Operating Guide
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung

PDT20-11738

Deluxe Remote Spray Trainer

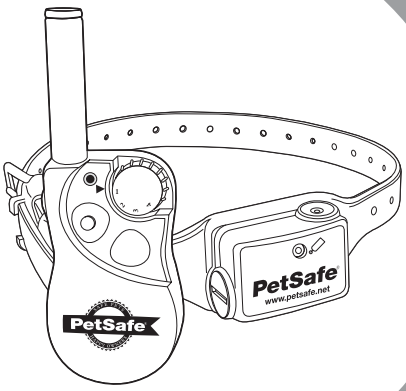
Collier de dressage à jet de luxe

Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening

Collar de adiestramiento deluxe con spray

Collare d'addestramento deluxe con spray

Deluxe Remote-Spray Trainer



Please read this entire guide before beginning
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer
Gelieve deze gids volledig door te lezey voordat u begint
Por favor, este manual lea completo antes de empazar
Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di utilizzare il collare
Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem Trainingsbeginn

Thank you for choosing PetSafe®, the best selling brand of electronic training solutions in the world. Our mission is to be the most trusted brand in the pet ownership experience. We want to ensure your pet's safety by providing you with the tools and techniques to successfully train your pet. **If you have any questions, please contact the Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at www.petsafe.net. By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, PetSafe® will never give or sell your valuable information to anyone. Complete warranty information is available online at www.petsafe.net.

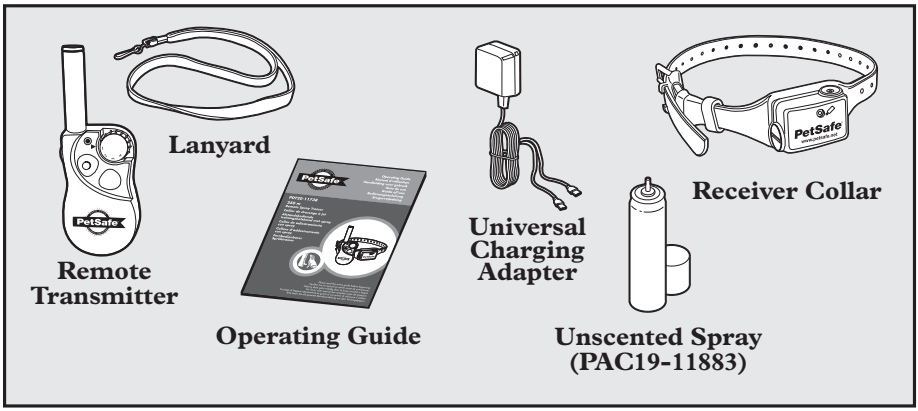
Table of Contents

Components 3
Features 3
How the System Works 3
Key Definitions 4
Operating Guide
- Prepare the Remote Transmitter 5
- Prepare the Receiver Collar 6
- Fit the Receiver Collar 8
- Find the Best Spray Level for Your Pet 10
- Accessories 10

Training Guide
- General Tips 11
- Teaching Your Pet the Positive Tone 11
- Using the Negative Tone 11
- To Train Using Spray Correction 11
- Teaching Basic Obedience 12
- Eliminating Unwanted Behaviour 14

Frequently Asked Questions 17
Troubleshooting 18
To Pair the Remote Transmitter and Receiver Collar 18
Caution 18
Battery Disposal 19
Compliance 19
Terms of Use and Limitation of Liability 20
Français 21
Nederlands 40
Español 59
Italiano 78
Deutsch 97

Components



Features:

- Rechargeable batteries in both the Remote Transmitter and the Receiver Collar
- Up to 275 metres Range
- 4 Levels of Spray
- Waterproof Remote Transmitter and Receiver Collar
- Fits neck sizes up to 71 cm (28”)
- For dogs of all sizes

Other Items You May Need

- Scissors
- Non-metallic collar and 3-metre lead for training

How the System Works

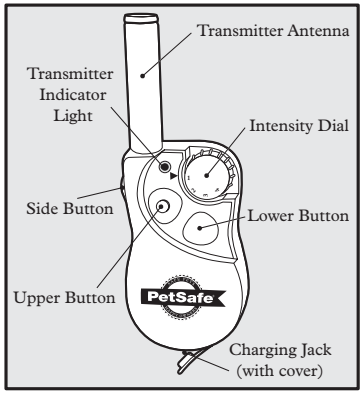
The PetSafe® Deluxe Remote Spray Trainer has been proven safe, comfortable, and effective for pets of any size. This system assists you in controlling your pet without a lead in a range up to 275 metres. In addition to having 4 levels of spray, it also incorporates tone to reinforce training. At the push of a button, the Remote Transmitter sends a signal activating the Receiver Collar to spray. Using the Remote Spray Trainer consistently and correctly, many misbehaviours that your pet exhibits can be corrected and any basic obedience commands can be taught.

Caution: Read the Operating Guide before using. DO NOT attach a lead to the Remote Spray Trainer. You may put a separate non-metallic collar on your dog’s neck and attach a lead. *Note: Be sure the extra collar does not interfere with the path of the spray. DO use a harness for attaching a lead and/or tags while using the PetSafe® Remote Spray Trainer.*

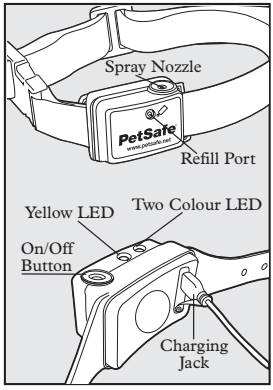
Key Definitions

Remote Transmitter: Transmits the radio signal to the Receiver Collar. It is waterproof.
Transmitter Indicator Light: Indicates that a button is pressed and also serves as a low-battery indicator.
Intensity Dial: Provides multiple levels of spray so you can match the correction to your pet's temperament.
Upper Button: This button is factory-set to deliver a Negative Tone only.
Lower Button: This button is factory-set to deliver the spray correction set by the Intensity Dial.
Side Button: This button is factory-set to deliver a Positive Tone only.
Universal Charging Adapter: Used to charge the Receiver Collar and the Remote Transmitter.
Charging Jack: For connecting the charger. Although the Remote Transmitter and Receiver Collar are waterproof without the charger cover, keep the cover in place when not charging to keep debris out of the opening.
Continuous Spray: You control when and how much spray is delivered to your dog through the Receiver Collar. When the spray correction (lower button) is pressed, the spray will be delivered with 1.5 second intervals. If you continue to press the lower button the spray will time out after 10 seconds. It will remain in time-out until the button is released.
Negative Tone: Use a Negative Tone (Upper Button) with a spray to stop unwanted behaviours. Timing is critical. The Negative Tone followed by the spray should occur during or immediately after the unwanted behaviour. Once your dog associates the Negative Tone with the spray, you will only need to use the Negative Tone.
Positive Tone: Use the Positive Tone (Side Button) as a marker to reinforce positive behaviour. Again, timing is critical. Praise or treat the dog immediately following the Positive Tone.
Receiver Collar: Receives the radio signal from the Remote Transmitter. It is waterproof.
Low Spray Indicator: After the yellow LED appears there will be 5-10 additional sprays before the collar is completely empty.
Two Colour LED: Indicates when the Receiver Collar has been turned on or off. This light also serves as a low battery indicator. Please see page 7 for additional LED functions.

Remote Transmitter



Receiver Collar



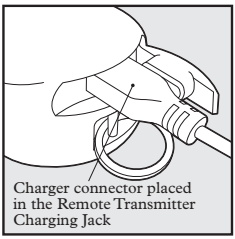
Operating Guide

Step 1

Prepare the Remote Transmitter

Charge the Remote Transmitter

1. Lift the rubber cover protecting the Remote Transmitter Charging Jack.
2. Connect the charger connector to the Remote Transmitter Charging Jack.
3. Plug the Universal Charging Adapter into a standard household electrical socket, using the appropriate Adapter plug.
4. Charge the Remote Transmitter for 24 hours for the first charge. Recharges take only 12 hours.
   Note: The Transmitter Indicator Light is solid after 12 hours of charging. For the first charge, continue to charge the Remote Transmitter for an additional 12 hours.
5. When charging is completed, replace the rubber cover.


Charger connector placed in the Remote Transmitter Charging Jack

Note: Approximate battery life between charges is 40 to 50 hours, depending on frequency of use.

Transmitter Indicator Light - Function and Response

Remote Transmitter Function	Indicator Light Response
Transmitter being charged for up to 12 hours	Flashes
Transmitter being charged for more than 12 hours	Solid in Colour
Any button being pressed - good battery	Solid in Colour
Any button being pressed - low battery	Flashes once per 1/2 second
Any button pressed for tone or spray correction	Solid in Colour

Transmitter Function and Tones

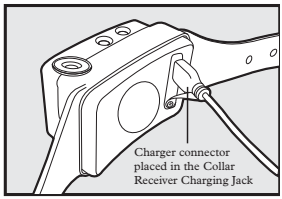
Remote Transmitter Function	Tones
Side button	Good tone
Top button	Negative tone
Lower button	Spray Correction set by Intensity Dial

Step 2

Prepare the Receiver Collar

Charge the Receiver Collar

1. Lift the rubber cover protecting the Receiver Collar Charging Jack.
2. Connect the charger connector to the Receiver Collar Charging Jack.
3. Plug the Universal Charging Adapter into a standard household electrical socket, using the appropriate Adapter plug.
4. Charge the Receiver Collar until the Green Indicator Light comes on and is solid. Recharges take only 4-5 hours.
5. When charging is completed replace the rubber cover.



To turn the Receiver Collar On

1. Press and hold the On/Off button until the Green LED comes on and the Receiver Collar beeps low to high.
2. Release the On/Off Button. The Green LED will flash once every 5 seconds until the Receiver Collar is turned off. The flashing light indicates the Receiver Collar is ready to receive a radio signal from the Remote Transmitter.
3. Once the Receiver Collar has been turned on, press the Upper or Side Button of the Remote Transmitter. Upon pressing, the Receiver Collar should beep for as long as the Upper or Side Button is pressed. If it does not, see "To Pair the Remote Transmitter and the Receiver Collar" in the Troubleshooting section.

Note: To extend the life of the battery, turn the Receiver Collar off when it is not in use.

Turning the Receiver Collar Off

1. Press and hold the On/Off button until the Red LED comes on and the Receiver Collar beeps high to low.
2. Release the On/Off button.

To extend the life between charging cycles, turn the Receiver Collar off when it is not in use. Approximate battery life between charges is 40-50 hours, depending on frequency of use.

Rechargeable Batteries

- The rechargeable Nickel Metal Hydride (NiMH) batteries are not memory sensitive and do not require depletion before charging.
- The batteries come partially charged from the factory, but will require a full charge (24 hours) before the first use.
- Remember - Always keep batteries away from flame.
- When storing the unit for long periods, remember to regularly give batteries a full charge (12 hours). This should be done once every 4 to 6 weeks.
- Excessive overcharging can shorten battery life. After initial charge, never leave the battery plugged in for more than 12 hours.

- If your equipment has not been charged for an extended period, you may experience a decrease in battery life the first few uses. Afterwards, the battery life will return to previous capacity levels.
- You should expect hundreds of recharge cycles from your batteries. However, all rechargeable batteries lose capacity over time relative to the number of recharge cycles they experience. This is normal. If your operating time drops to half of the original life, contact the Customer Care Centre to purchase a new battery.
- The batteries should last for a period of 3-5 years. The battery for the Hand-held Transmitter is replaceable. You can order a new pack by contacting our Customer Care Centre or visit our website at www.petsafe.net. Please do not open the Hand-held Transmitter until you have received the replacement.

Three Colour LED – Function and Response

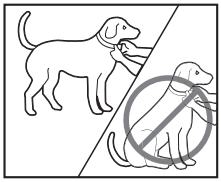
Receiver Function	LED Response	Receiver Beeper Response
When the Receiver is turned to the "ON" position	Green light flashes one time	Beeps low to high
Unit is on	Green light flashes once every five seconds	None
Spray Activation	Red light flashes between corrections when the button is held down on the transmitter	None
Low Battery Condition	Red light flashes three times every five seconds	None
Good Tone Signal being received	Green light flashes	Good Tone Beep
Negative Tone Signal being received	Red light flashes	Negative Tone Beep
Low Spray Warning	Yellow LED light appears	None

Step 3

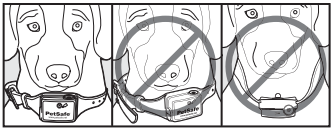
Fit the Receiver Collar

Important: The proper fit and placement of your Receiver Collar is important for effective operation.

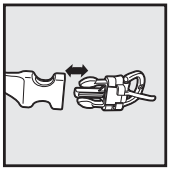
To assure a proper fit, please follow these steps:



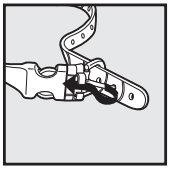
1. Make sure that the Receiver Collar is turned off.
2. Start with your dog standing comfortably.
3. Place the Receiver Collar high on your dog's neck close to the ears. Center the Receiver Collar underneath your dog's neck, touching the skin. Make sure the PetSafe® logo in the front of the unit is upright. *Note: For long-haired dogs, it may be necessary to trim the neck hairs along the path of the spray. It is important that the spray reaches the dog's snout to be effective.*



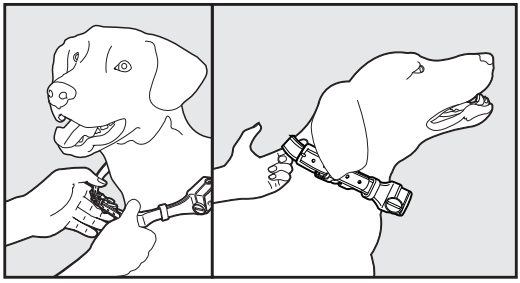
4. The PetSafe® QuickFit™ Collar is designed so you can quickly attach and remove the Receiver Collar from your dog while maintaining the desired fit.
   a. With the Snap Buckle fastened, thread the collar through the Metal Buckle.
   b. Slide the excess collar through the "C" Loop on top of the Snap Buckle. This will hold the collar in place.
   c. Once the collar fit is determined, simply use the Snap Buckle to remove and replace the collar.



5. The Receiver Collar should fit snugly, yet loose enough to allow one finger to fit under the strap. Allow your dog to wear the collar for several minutes, then re check the fit. Check the fit again as your dog becomes more comfortable with the Receiver Collar.
6. Trim the collar as follows:
   a. Mark the desired length of the collar with a pen. Allow for growth if your dog is young or grows a thick winter coat.
   b. Remove the Receiver Collar from your dog and cut off excess.



Important: The Receiver Collar should not be worn for more than 8 hours out of every 24-hour period



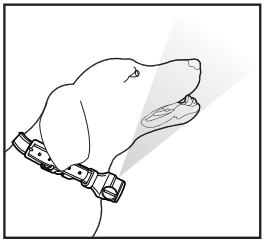
Care and Cleaning

For comfort, safety, and effectiveness of this product, please ensure that you check the fit of your pet's collar frequently. This Guide describes proper collar fitting. If any skin irritation is observed, discontinue the use of the collar for a few days. If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.

To prevent skin irritation from occurring:

- The Receiver Collar should not be worn for more than 8 hours out of every 24-hour period.
- The spray from the Receiver Collar may stick to the hair under your dogs snout. Clean your dog's hair weekly with a wash cloth and a mild hand soap. Rinse and dry your dog's neck thoroughly.
- If the spray, dirt, or debris accumulates on the Receiver Collar (including the nozzle and Refill Port), wipe the receiver clean with a damp cloth and dry thoroughly.
- It is recommended that the unit be cleaned monthly or as needed to prevent clogging. The need for cleaning will depend on usage.

Ensure a Proper Spray Pattern

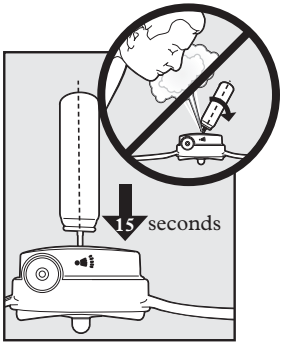


For the PetSafe® Remote Spray Training Collar to perform properly, the nozzle must be positioned correctly and there must be a clear path from the Spray Nozzle to your dog's snout. Follow these steps:

1. Make sure the PetSafe® logo on the front of the unit is upright and the Spray Nozzle is angled out and pointing up towards the dog's snout.
2. For long-haired dogs, it may be necessary to trim the neck hairs along the path of the spray. It is important that the spray reaches the dog's snout to be effective.

- Hold the Unscented Spray can upright and firmly press the nozzle down into the Refill Port. Hold for 15 seconds and remove. *Note: If spray leaks out, you may need to press harder to complete the seal.*

To Fill and Refill the Unscented Spray



- Remove the collar from your dog.
- Turn the unit off.
- Ensure the Refill Port is clean. *Note: If any dirt or debris enters the Refill Port when refilling, it could cause the unit to become clogged and malfunction.*
- Hold the Unscented Spray can upright and firmly press the nozzle down into the Refill Port. Hold for 15 seconds and remove. *Note: If spray leaks out, you may need to press harder to complete the seal.*
- Turn the unit on.

Important: To reset the spray counter, ensure the unit is on. Press and hold the On/Off Button until the Red and Yellow LED Lights turn off.

Note: Do not puncture or incinerate the spray collar or the refill canister. Do not expose to extreme heat or store at temperatures above 48° C (120° F).

Find the Best Spray Level for Your Pet

The Spray Trainer has four (4) different Spray Levels. This allows you to choose the amount of spray that is best for your pet. *Note: Always start at the lowest level and work your way up.*

Once you have placed the Receiver Collar on your pet, it is time to find the Spray Level that is best for your pet. This is called the Recognition Level.

A slight change in your pet's behaviour, such as looking around in curiosity, scratching at his collar, or flicking his ears, indicates the Recognition Level that is best for him.

Follow the steps below to find your pet's Recognition Level:

1. Press the Upper Button (Negative Tone) for 2 to 3 seconds. If your pet reacts to this, you may use this button for training, simply substitute the Upper Button (Negative Tone) whenever Lower Button (Spray) is used in the Training Guide section. If your pet shows no reaction, go to the next step.
2. Starting at Level 1, press the Lower Button (correction) continuously for 2 to 3 seconds.
3. If your pet shows no reaction, go to the next Spray Level and repeat the process.
4. Repeat each Spray Level several times before moving to the next level.
5. YOUR PET SHOULD NOT VOCALIZE OR PANIC. IF THIS HAPPENS, GO BACK TO THE PREVIOUS LEVEL AND REPEAT THE PROCESS.
6. If your pet continues to show no response at Level 4, check the fit of the Receiver Collar.

If all of these steps have been done and your pet continues to show no reaction to the spray correction, contact the Customer Care Centre.

Spray Activation Table	Spray Type
1	Short dosage
2	Medium dosage
3	Long dosage
4	Maximum dosage

Accessories

To purchase additional accessories for your PetSafe® Deluxe Remote Spray Trainer, contact the Customer Care Centre or visit our website at www.petsafe.net to locate a retailer near you.

Component	Part Number
Refill Can - Unscented (MSDS sheet available upon request)	PAC19-11883
Refill Can - Citronella (MSDS sheet available upon request)	PAC19-12069
Snap Buckle	RFA-226
Universal Charging Adapter	RFA-106
Lanyard	RFA-189
Accessory Pack (Receiver and Transmitter Charging Jack Covers with screws)	RFA-283
Replacement Battery - Transmitter	650-059
Replacement Valve	RFA-376
Replacement Receiver	RFA-356

Training Guide

General Tips

- Eliminate one misbehaviour or teach one obedience command at a time. If you move too fast with the training, your pet may become confused.
- Be consistent. Give your pet a negative tone or spray correction with each misbehaviour.
- Do not over-correct your pet. Use as few sprays as possible to train your pet.
- Unless you can supervise him, it is recommended that you restrict your pet from situations in which he has a history of misbehaving. However, setting up a situation as a training session can dramatically improve your chances of success.
- If your pet reacts to the training by hiding or acting fearful, redirect his attention to a simple and appropriate behaviour such as the "Sit" command.
- Never use the Remote Spray Trainer to correct or eliminate any form of aggressive behaviour. If you are unsure if your dog is aggressive, please consult your veterinarian or a certified trainer.

Teaching Your Pet the Positive Tone (Side Button)

Before using the Trainer to correct your pet, spend 10 to 15 minutes per day for 2 or 3 days helping him create the association of the positive tone with reward and praise. To accomplish this:

1. Push the Side Button (Positive Tone) for 2 consecutive seconds.
2. Release the button and immediately reward your pet with verbal praise, petting, or a small food reward. Spend 3 to 5 seconds on your rewarding.
3. Wait a few minutes and repeat holding the Side Button (Positive Tone) for 2 seconds following with praise. Vary the reward to prevent your pet from anticipating a specific type. This stage of training is complete when your pet obviously anticipates a reward when he hears the positive tone.

Using the Negative Tone (Upper Button)

As soon as your pet begins the earliest sign of misbehaviour, press the Upper Button (Negative Tone). For example, if you want to teach your dog to stay off the couch, press the Upper Button (Negative Tone) as soon as he puts one paw on it. Do not wait until he is completely on the couch.

1. Hold the Upper Button (Negative Tone) for up to 2 seconds at a time, releasing the button as soon as your pet stops the misbehaviour.
2. If your pet has not stopped the misbehaviour after two seconds of correction, release the Upper Button (Negative Tone), then press it again for up to two consecutive seconds.
3. Continue this sequence until the misbehaviour has stopped.
4. Once the misbehaviour has stopped, count out two seconds and then push the Side Button (Positive Tone) for two consecutive seconds.
5. Reward your pet after pushing the Side Button (Positive Tone) approximately once every 3 to 5 times, to help your pet maintain the association of the positive tone with reward.

To Train using Spray Correction (Lower Button)

You control the timing of the spray (Lower Button) being applied to your pet. The spray correction will be delivered with 1.5 second intervals. If you continue to press the lower button the spray will time out after 10 seconds. It will remain in time out until the button is released.

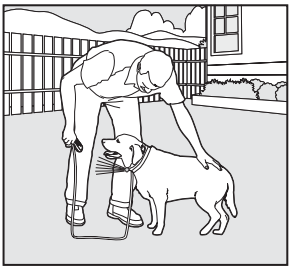
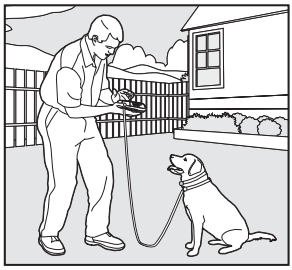
Note: For any of these training methods to be effective, they must be used consistently along with the command you are trying to teach your pet.

Teaching Basic Obedience

The "Sit" Command

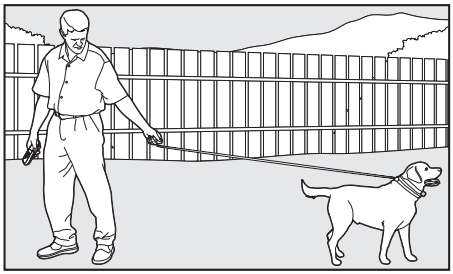
1. Put a separate, non-metallic collar on your pet's neck BELOW the Receiver Collar, and attach a 3-metre lead.
2. Hold the lead and the Remote Transmitter in one hand. Keep your other hand free to guide your pet into a "Sit" position.
3. Press and hold the Lower Button (Spray Correction).
4. Immediately give the "Sit" command while continuing to hold the Lower Button (Spray Correction).
5. Release the Lower Button (Spray Correction) as soon as your pet is in position, and praise him.
6. Release your pet from the "Sit" command and play.
7. Repeat Steps 2 through 6.

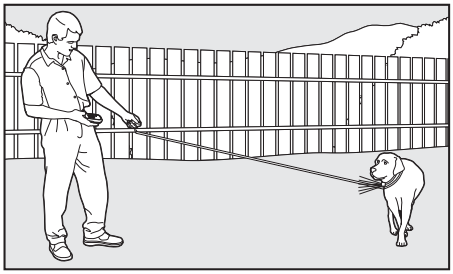
Note: If your pet breaks the "Sit" command, repeat steps 3 through 6. Keep your pet close to you while teaching the "Sit" command.

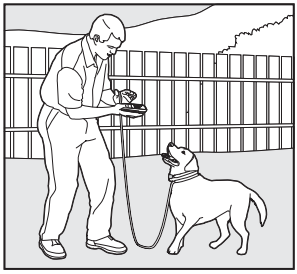



The “Come” Command

1. Put a separate, non-metallic collar on your pet’s neck BELOW the Receiver Collar, and attach a 3-metre lead.
2. Hold your lead in one hand and the Remote Transmitter in the other.
3. Wait for your pet to walk away from you. Using the Recognition Level for your pet, press and hold the Lower Button (Spray Correction) on your Remote Transmitter.
4. Immediately give the command “Come” while continuing to hold the Lower Button (Spray Correction).
5. Using the lead, gently guide your pet toward you until he begins to come in your direction.
6. Immediately release the Lower Button (Spray Correction) as soon as your pet steps towards you, and praise him enthusiastically.
7. Quickly move backwards as your pet begins to come back to you, praising him the entire time.
8. Praise your pet when he returns to you.
9. Repeat Steps 3 through 8.
10. Once your pet responds readily to the “Come” command several times, back away from him without giving a command. When your pet turns toward you, give the command “Come” (WITHOUT SPRAY CORRECTION) and praise him while you continue to back up. Praise your pet when he returns to you.
11. Use your lead to prevent your pet from running past you. If your pet manages to run past you, repeat Steps 3 through 8.

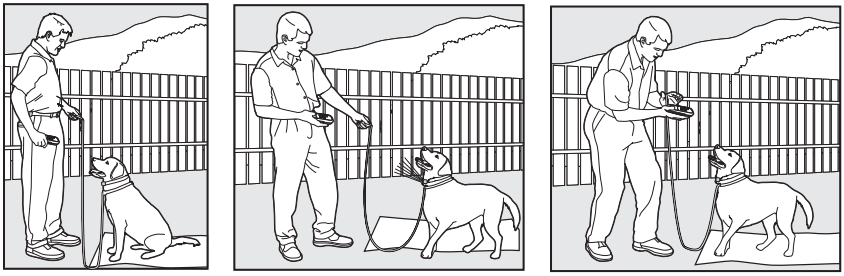






The "Stay" Command

1. Put a separate, non-metallic collar on your pet's neck BELOW the Receiver Collar, and attach a 3-metre lead.
2. Put your pet on his bed. Hold your lead in one hand and the Remote Transmitter in the other.
3. Staying within 91 centimetres, walk the perimeter of the bed. Do not say anything to your pet.
4. If your pet tries to leave the bed, press and hold the Lower Button (Spray Correction) and give the "Stay" command. Continue to hold the button until your pet is back on his bed. If necessary, use the lead to guide your pet onto his place.
5. Praise your pet when he is back on his bed.
6. Once your pet has settled for a few seconds, release him and play calmly.
7. Repeat steps 1 through 5.



Eliminating Unwanted Behaviour

Jumping Up

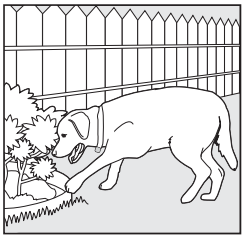
Pets typically jump up to get attention. If you do not want your pet to jump on you, then friends or members of the family should not encourage this behaviour. That means every time your pet jumps on someone, he should be reprimanded or redirected to an alternate and acceptable behaviour, for which he can receive praise. *Note: It is best if your pet first understands the "Sit" command.*

1. Choose your pet's Recognition Level.
2. As soon as your pet lifts his paws off the ground to jump on you, press the Lower Button (Spray Correction) and give the command "Sit."
3. Release the Lower Button (Spray Correction) immediately once your pet is sitting, and verbally praise him.
4. If your pet ignores the spray correction, increase the Spray Level by 1.
5. Practice this exercise in several different areas and use different people for distractions.

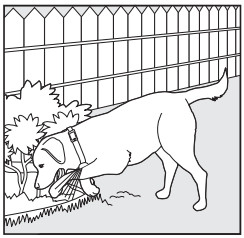
Digging

It is important to first understand why your pet is digging. Many dogs, such as terriers, were bred to flush out prey, and digging is very innate to them. Other dogs may be digging to find a cool spot to lie down, or simply out of boredom. Your pet may no longer have the desire to dig if he is provided with the following:

- A cool, shaded area in which to lie down, and plenty of water.
- An alternate activity, such as a favorite toy.
- Plenty of play, exercise, and attention.
- A lawn free from rodents or prey that he may be trying to flush out.



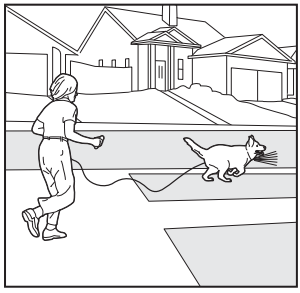
1. Choose the Spray Level 1 higher than your pet's Recognition Level.
2. Place the Receiver Collar on your pet and wait at least 10 minutes before placing him in the lawn. No other people or pets should be in the lawn, as you do not want your pet to associate the Spray Correction with anything other than his digging. Your pet must be securely fenced in or contained during training.
3. From a window or area where your pet cannot see you, wait until your pet begins to dig.
4. While your pet digs, press the Lower Button (Spray Correction) and release it when he stops digging. Only press the button while your pet is in the act of digging, and do not say anything to him.
6. If your pet ignores the Spray Correction, increase the Spray Level by 1.
6. Continue to watch your pet, as he may choose another area to dig.
7. Do not allow your pet in the lawn unsupervised until he has completely stopped digging.



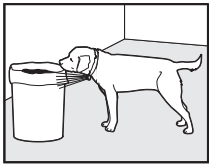
Chasing

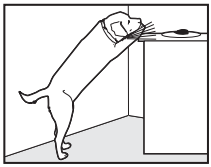
Chasing is an instinctive behaviour stimulated by moving objects. Some dogs have a particularly strong desire to chase that can put them in harm's way and leave you helpless. Never allow your dog off the lead or out of a contained area until he has learned the "Come" command, regardless of the distraction. Be consistent and correct your dog every time he chases something.

1. If your dog has not learned the "Come" command, keep a lead on him so you can physically stop him before he reaches the object he is chasing.
2. Choose the Spray Level 1 higher than your dog's Recognition Level.
3. Set up a scenario where your dog is enticed to chase an object. Common items could be cars, motorcycles, bicycles, etc. (Do not use toys).
4. When the object passes in front of your dog, make sure to hold the lead with a firm grip. As soon as your dog begins to chase the object, press and hold the Lower Button (Spray Correction) until he stops.
5. When your dog stops chasing the object, immediately release the button, walk backwards and give the command "Come." Praise your dog as he comes to you.
6. Repeat the process until your dog stops chasing the object.



Refuse Raiding





The easiest way to prevent refuse raiding is to remove refuse and tempting food from your pet's environment. You can use the Remote Spray Trainer to teach your pet to stay away from these items; however, you must be prepared to correct your pet every time he approaches them.

1. Choose the Spray Level 1 higher than your pet's Recognition Level.
2. Pick a temptation for your pet and position yourself where he cannot see you.
3. While your pet's mouth is touching the temptation, press and hold the Lower Button (Spray Correction). Immediately release the button when your pet leaves the temptation.
4. Do not say anything, as you want your pet to associate the spray with his behaviour, not you.
5. If your pet does not respond to the Spray Correction, increase the Spray Level by 1 and repeat the process.
6. Repeat this process in several different locations with different temptations.

Excessive Barking

Barking is an instinctive behaviour for dogs. It is impossible to keep your dog from barking entirely, but you can teach him to be quiet when you give him a command.

Note: This will only be effective when you are at home with your dog.

1. Choose your pet's Recognition Level.
2. Put your dog in a situation that will tempt him to bark.
3. When your dog begins to bark, press the Lower Button (Spray Correction) and give him the command "Quiet."
4. Immediately release the button once your dog stops barking and praise him.
5. If your dog ignores the Spray Correction and continues to bark, increase the Spray Level by 1 and repeat the process.
6. Practice this exercise in different areas using different situations that would cause your dog to bark.

Frequently Asked Questions

How old does my pet have to be before using the PetSafe® Deluxe Remote Spray Trainer?	Your pet should be able to recognize basic obedience commands such as “Sit” or “Stay”. The system should only be used with pets who are over 6 months of age. If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinarian or professional trainer before use.
Once my pet is trained and has been obeying my commands, will he have to continue to wear the Receiver Collar?	Probably not. You may need to reinforce training with the Receiver Collar from time to time.
Is the Receiver Collar waterproof?	Yes. When changing the battery, be sure to keep the area free of dirt and debris.
Can I use the Remote Spray Trainer on aggressive dogs or stop my dog from being aggressive?	We do not recommend any of our products to be used on aggressive dogs. If you are unsure if your dog is aggressive, please consult your veterinarian or a certified trainer.
Will I get exactly 275 metres of range with the Remote Spray Trainer?	The range of the Remote Spray Trainer will vary according to terrain, weather, vegetation, as well as transmission from other radio devices.
Is the spray harmful?	This unit uses an unscented spray that dogs find unpleasant. It dissipates quickly and is safe for humans and pets.
Does the spray need to hit my dogs nose?	No. The spray is very fine and simply creates a mist in the region of the snout.
What do I do if my pet’s neck becomes red and irritated?	Discontinue use of the Receiver Collar for a few days. If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian. Once the skin returns to normal, monitor your pets skin condition closely.
How long can I leave the Receiver Collar on my pet?	The Receiver Collar is not designed to be worn constantly. We recommend the Receiver Collar not to be worn for more than 8 hours out of every 24-hour period.

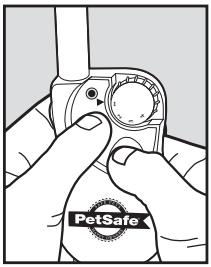
Troubleshooting

My pet does not respond when I press the Upper, Lower, or Side Button.	• Make sure the Receiver Collar has been turned on. • If your range has reduced from the first time you used the Remote Trainer, the battery(s) may be low in either the Remote Transmitter or Receiver Collar. This is indicated by the Indicator Light or the LED flashing. • The range of the Remote Trainer will vary according to terrain, weather, vegetation, as well as transmission from other radio devices. • Increase the Spray Level by 1. See "Find the Best Spray Level for Your Pet."
The Receiver Collar will not turn on.	• Make sure the Receiver Collar has been charged. For the initial charge, be sure to charge it for 2 hours. Subsequent charges only take 4-5 hours.
The Receiver Collar is not responding to the Remote Spray Transmitter.	• Verify the Receiver Collar is on. • See "To Pair the Remote Transmitter and the Receiver Collar."
The Receiver Collar does not Spray.	• Ensure the unit is properly charged. • Ensure the spray nozzle is not clogged. *Note: See the "To Fill and Refill the Unscented Spray" Section*. • Refill the unit with the Unscented Spray. • If the Receiver Collar still does not spray, contact the Customer Care Centre.
When I try to refill the unit with the Unscented Spray, the spray leaks out around the Spray Nozzle.	• Wipe the unit clean using a damp cloth and dry thoroughly. • Hold the Unscented Spray can upright. If it is held at an angle, it will not create a good seal. • Press firmly on the Unscented Spray can to create a good seal. • If the spray continues to leak, contact the Customer Care Centre.

To Pair the Remote Transmitter and Receiver Collar

If your Receiver Collar does not beep when the Upper or Side Button of the Remote Transmitter is pressed, or if you feel the Receiver Collar is not responding to the Remote Transmitter:

1. With the Receiver Collar off your pet, turn the Receiver Collar off.
2. Press and hold the On/Off Button for 5 seconds.
3. The Receiver Collar will beep and the LED will flash.
4. Press any Transmitter button.
5. The Receiver Collar will respond and pair.
6. If the Receiver Collar does not beep twice, please contact the Customer Care Centre.



Caution

Important: The pet training device is not a toy, keep away from children.
Warning: Contents under pressure.
• Do not puncture or incinerate the spray collar or the refill canister.
• Do not expose to extremes of heat or store at temperatures above 48° C (120° F).

• Check with state and local laws regarding battery disposal, in some areas it is unlawful to dispose of batteries in household waste.

Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries.

The Remote Transmitter operates on one battery of the type Nickel Metal Hydride (NiMH) with a 7.2 Volt, 160 mAH capacity. The Receiver Collar operates on one battery of the type lithium with a 3.7 Volt, 200 mAH capacity.

Remote Transmitter: At end of product life, use these battery removal instructions for final disposal of the battery pack.
• Using a number 1 Phillips screwdriver, remove the case screws.
• Remove the case back or cover.
• Remove the old battery pack.

Note: When removing the old battery pack, care must be taken when gripping the connector firmly to avoid damaging the wires. Shorting the battery wires may cause fire or explosion. These instructions are not valid for repair or battery replacement. Replacing the battery with a battery not specifically approved by Radio Systems Corporation® may cause fire or explosion. Please contact the Customer Care Centre to avoid voiding your warranty. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our web site at www.petsafe.net.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Receiver Collar: At the end of the product life of the Receiver Collar, please contact one of our Customer Care Centres to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the Receiver Collar in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at www.petsafe.net.

Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.

Compliance

CE

This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorized changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation® are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Radio Standards Specifications (RSS)

The frequency of operation for this device is 27.145 MHz. The field strength is 10mV/m @ 3m.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This unit is in compliance with the limits found in RSS-310.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Australia

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Terms of Use and Limitation of Liability

1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant customer care centre together with proof of purchase for a full refund.

2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the System Works" in this Operating Guide). Radio Systems Corporation® recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use.

Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation® or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems Corporation®'s liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

5. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems Corporation® reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Français

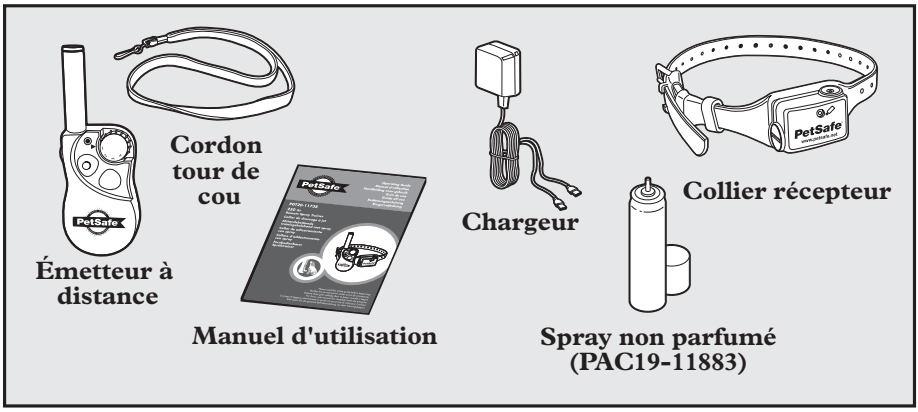
Merci d'avoir choisi PetSafe®, le leader mondial des solutions de dressage électronique. Notre objectif est d'être reconnus comme la marque la plus fi able par les propriétaires d'animaux. Nous voulons garantir la sécurité de votre animal en vous donnant les outils et les techniques nécessaires à un dressage réussi. **Si vous avez des questions, veuillez contacter notre Service clientèle. Pour connaître les numéros de téléphone du Service clientèle, visitez notre site Internet www.petsafe.net.**

Pour bénéfi cier pleinement de notre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 30 jours sur le site www.petsafe.net. Grâce à cet enregistrement et en conservant le reçu, votre produit sera totalement couvert par notre garantie. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre Service clientèle, nous serons heureux de vous aider. Enfi n, vous pouvez avoir la certitude que PetSafe® ne communique jamais les informations personnelles de ses clients à des tiers. Une description complète de la garantie est disponible sur le site Internet www.petsafe.net.

Table des matières

Contenu du kit....22
Caractéristiques....22
Fonctionnement du système....22
Définitions importantes....23
Manuel d'utilisation
Programmation de l'émetteur à distance....24
Programmation du collier récepteur....25
Ajustement du collier récepteur....27
Détermination du niveau d'intensité convenant le mieux à votre animal....29
Accessoires....29
Manuel de dressage
Conseils d'ordre général....30
Apprendre le signal positif à votre animal....30
Utilisation du signal négatif....30
Dressage à l'aide de la correction par vaporisation....30
Apprendre les ordres de base....31
Élimination de comportements indésirables....33
Foire aux questions....36
Dépannage....37
Appariement de l'émetteur à distance et du collier récepteur....37
Mise en garde....37
Élimination des piles....38
Conformité....38
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité....39

Contenu du kit



Caractéristiques :

- Piles rechargeables dans l'émetteur à distance et dans le collier récepteur
- Portée maximale de 275 m
- 4 niveaux de vaporisation
- Émetteur à distance et collier récepteur étanches
- S'adapte aux cous mesurant jusqu'à 71 cm
- Pour les chiens de toute taille

Matériel dont vous pouvez avoir besoin

- Ciseaux
- Collier non métallique et laisse d'une longueur de 3 m pour le dressage

Fonctionnement du système

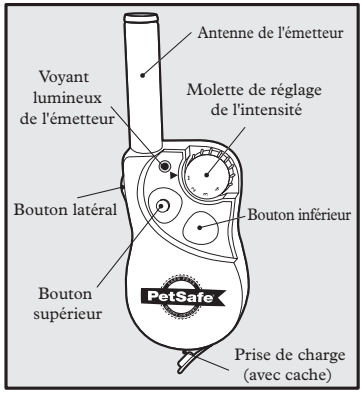
La sécurité, le confort et l'efficacité du collier de dressage à jet de luxe de PetSafe® ont été éprouvés pour les chiens de toutes les tailles. Ce dispositif vous aide à contrôler votre animal dans un rayon de 275 mètres sans avoir recours à une laisse. En plus d'être doté de 4 niveaux de vaporisation, ce collier émet également un signal permettant de renforcer le dressage. Il suffit d'appuyer sur un bouton et l'émetteur à distance transmet un signal au collier récepteur qui vaporise le produit. En utilisant le collier de dressage à jet correctement et de façon systématique, les mauvais comportements de votre animal peuvent être corrigés et les ordres de base peuvent lui être inculqués.

Avertissement : veuillez lire l'intégralité de ce manuel avant de commencer. N'ATTACHEZ PAS de laisse au collier de dressage à jet. Vous pouvez mettre un autre collier non métallique à votre chien et attacher une laisse à celui-ci. *Remarque : assurez-vous que le collier supplémentaire ne se trouve pas dans le champ du vaporisateur. Utilisez un harnais pour attacher une laisse ou des plaques d'identité sur votre chien lorsqu'il porte le collier de dressage à jet de PetSafe®.*

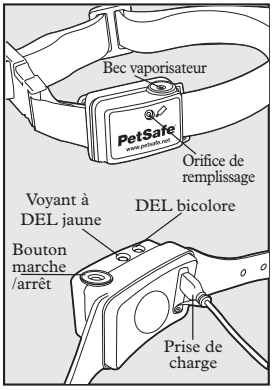
Définitions importantes

Émetteur à distance : transmet le signal radio au collier récepteur. Il est étanche.
Voyant lumineux de l'émetteur : indique qu'un bouton a été enfoncé et sert également d'indicateur de niveau faible des piles.
Molette de réglage de l'intensité : fournit plusieurs niveaux de vaporisation afin de vous permettre d'ajuster la correction au tempérament de votre animal.
Bouton supérieur : ce bouton est réglé en usine de façon à émettre un signal négatif uniquement.
Bouton inférieur : ce bouton est réglé en usine de façon à vaporiser le produit en fonction de l'intensité indiquée par la molette de réglage.
Bouton latéral : ce bouton est réglé en usine de façon à émettre un signal positif uniquement.
Chargeur : sert à recharger le collier récepteur et l'émetteur à distance.
Prise de charge : sert à brancher le chargeur. Bien que l'émetteur à distance et le collier récepteur soient étanches, gardez le couvercle en place lorsque vous ne rechargez pas les appareils pour empêcher les débris de pénétrer à l'intérieur.
Vaporisation continue : vous contrôlez le moment et la durée de la vaporisation du collier récepteur. Lorsque vous déclenchez la vaporisation (bouton inférieur), le collier vaporise le chien à des intervalles de 1,5 seconde. Si vous gardez le bouton inférieur enfoncé, la vaporisation s'arrêtera au bout de 10 secondes. La vaporisation sera interrompue jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.
Signal négatif : émet un signal négatif (bouton supérieur) tout en vaporisant le produit pour faire cesser le comportement indésirable. Le moment choisi pour cette correction est essentiel. Le signal négatif suivi de la vaporisation doit survenir pendant ou immédiatement après le comportement indésirable. Une fois que votre chien aura associé le signal négatif à la vaporisation, vous aurez seulement besoin d'utiliser le signal négatif.
Signal positif : utilisez le signal positif (bouton latéral) pour encourager un comportement positif. Une fois encore, le moment choisi est essentiel. Encouragez votre chien ou donnez-lui une friandise immédiatement après qu'il a reçu un signal positif.
Collier récepteur : reçoit le signal radio émis par l'émetteur à distance. Il est étanche.
Voyant de remplissage du produit : après l'apparition du voyant à DEL de couleur jaune, vous pourrez effectuer de 5 à 10 vaporisations avant que le collier ne soit complètement vide.
DEL bicolore : indique que le collier récepteur est éteint ou allumé. Ce voyant sert également d'indicateur de niveau faible des piles. Reportez-vous à la page 26 pour en savoir plus sur les fonctionnalités du voyant à DEL.

Émetteur à distance



Collier récepteur



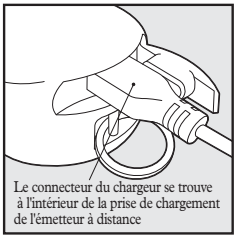
Manuel d'utilisation

Étape 1

Programmation de l'émetteur à distance

Chargez l'émetteur à distance

1. Soulevez le cache en caoutchouc qui protège la prise de charge de l'émetteur à distance.
2. Branchez le connecteur du chargeur à la prise de charge de l'émetteur à distance.
3. Branchez le chargeur à une prise électrique standard en utilisant l'adaptateur approprié.
4. Chargez l'émetteur à distance pendant 24 heures avant la toute première utilisation. Par la suite, le chargement ne prend que 12 heures.
   Remarque : le voyant lumineux de l'émetteur reste allumé de façon continue après 12 heures de chargement. Lors de la première utilisation, chargez l'émetteur à distance pendant 12 heures supplémentaires.
5. Une fois que l'appareil est chargé, remettez le cache en caoutchouc en place.



Remarque : la durée de vie de la pile entre les chargements se situe entre 40 et 50 heures selon la fréquence d'utilisation.

Voyant lumineux de l'émetteur - Fonctionnement et réactions

Fonctionnement de l'émetteur à distance	Réaction du voyant lumineux
L'émetteur est en charge depuis moins de 12 heures	Clignote
L'émetteur est en charge depuis plus de 12 heures	Couleur stable
Un bouton est enfoncé - la pile est chargée	Couleur stable
Un bouton est enfoncé - le niveau de la pile est faible	Clignote toutes les demi-secondes
Un bouton est enfoncé pour émettre un signal ou donner une correction par vaporisation	Couleur stable

Fonctionnement et signaux de l'émetteur

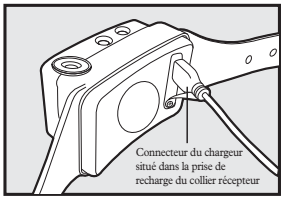
Fonctionnement de l'émetteur à distance	Signal
Bouton latéral	Signal positif
Bouton supérieur	Signal négatif
Bouton inférieur	Correction par vaporisation établie par la molette d'intensité

Étape 2

Programmation du collier récepteur

Chargez le collier récepteur

1. Soulevez le cache en caoutchouc qui protège la prise de recharge du collier récepteur.
2. Branchez le connecteur du chargeur à la prise de charge du collier récepteur.
3. Branchez le chargeur à une prise électrique standard en utilisant l'adaptateur approprié.
4. Chargez le collier récepteur jusqu'à ce que le voyant lumineux de couleur verte soit stable. Les recharges prennent seulement 4 ou 5 heures.
5. Une fois que la charge est terminée, remettez le cache en caoutchouc en place.



Pour activer le collier récepteur

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant à DEL de couleur verte s'allume et que le collier récepteur émette un bip à tonalité croissante.
2. Relâchez le bouton marche/arrêt. Le voyant à DEL de couleur verte clignote une fois toutes les 5 secondes jusqu'à ce que vous éteigniez le collier récepteur. Le voyant clignotant indique que le collier récepteur est prêt à recevoir un signal radio de l'émetteur à distance.
3. Une fois que le collier récepteur est allumé, appuyez sur le bouton supérieur ou sur le bouton latéral de l'émetteur à distance. Le collier récepteur émet des bips tant que le bouton supérieur ou le bouton latéral reste enfoncé. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la partie « Appariement de l'émetteur à distance et du collier récepteur » de la rubrique Dépannage.

Remarque : pour prolonger la durée de vie de la pile, éteignez le collier récepteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Éteindre le collier récepteur

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant à DEL de couleur rouge s'allume et que le collier récepteur émette un bip à tonalité décroissante.
2. Relâchez le bouton marche/arrêt.

Pour prolonger la durée de la pile entre les charges, éteignez le collier récepteur lorsqu'il n'est pas utilisé. La durée de vie de la pile entre les chargements se situe entre 40 et 50 heures selon la fréquence d'utilisation.

Piles rechargeables

- Les piles rechargeables à hydrure métallique de nickel (NiMh) ne créent pas d'effet de mémoire et n'ont pas besoin d'être complètement déchargées avant d'être rechargées.
- Les piles sont en partie chargées à l'usine, mais elles nécessitent une charge complète (24 heures) avant la première utilisation.
- Rappel : gardez toujours les piles à distance des flammes.
- Lorsque vous rangez l'appareil pendant une longue période, n'oubliez pas de charger complètement les piles (12 heures) de façon régulière. Cette opération doit être effectuée toutes les 4 à 6 semaines.
- Une surcharge de la pile peut raccourcir sa durée de vie. Après la charge initiale, ne chargez jamais la pile pendant plus de 12 heures.

- Si votre appareil n'a pas été rechargé pendant une longue période, il se peut que la durée de vie de la pile diminue au cours des premières utilisations. Par la suite, la durée de vie la pile redeviendra normale.
- Les piles devraient pouvoir subir plusieurs centaines de cycles de chargement. Cependant, toute pile rechargeable perd en capacité au fil du temps en fonction du nombre de cycles de chargement qu'elle subit. Ceci est normal. Si le temps de fonctionnement de la pile est divisé de moitié par rapport à la durée initiale, appelez le service clientèle pour commander une nouvelle pile.
- Les piles doivent fonctionner pendant une période de trois à cinq ans. La pile de l'émetteur à distance est remplaçable. Vous pouvez commander un nouveau bloc de piles en appelant notre service clientèle ou en consultant notre site Web à l'adresse www.petsafe.net. Veuillez ne pas ouvrir l'émetteur à distance tant que vous n'avez pas reçu la pile de rechange.

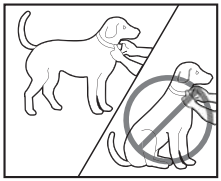
Voyant à DEL tricolore - Fonctionnement et réactions

Fonctionnement du récepteur	**Réaction du voyant à DEL**	**Réaction du bip du récepteur**
Lorsque le récepteur est en position « MARCHE »	Le voyant vert clignote une fois	Bip à tonalité croissante
L'appareil est allumé	Le voyant vert clignote toutes les 5 secondes	Aucun
Activation du vaporisateur	Le voyant rouge clignote entre les corrections lorsque le bouton est enfoncé sur l'émetteur.	Aucun
Niveau des piles faible	Le voyant rouge clignote 3 fois toutes les 5 secondes	Aucun
Réception du signal positif	Le voyant vert clignote	Bip du signal positif
Réception du signal négatif	Le voyant rouge clignote	Bip du signal négatif
Avertissement indiquant que le niveau de produit est faible	Le voyant à DEL de couleur jaune s'allume	Aucun

Étape 3

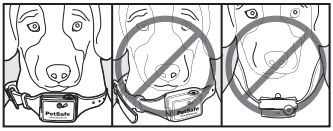
Ajustement du collier récepteur

Important : le collier récepteur doit être correctement positionné pour fonctionner de façon efficace.

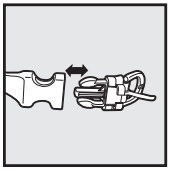


Pour bien mettre le collier en place, veuillez suivre les étapes suivantes :

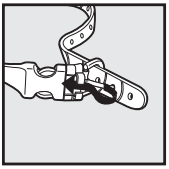
1. Assurez-vous que le collier récepteur est éteint.
2. Commencez par installer votre chien confortablement en le faisant mettre debout.
3. Mettez le collier récepteur assez haut sur le cou de votre chien, près des oreilles. Centrez le collier récepteur sous son cou au contact de la peau. Assurez-vous que le logo PetSafe® à l'avant du collier est à l'endroit. *Remarque : pour les chiens à poils longs, il peut être nécessaire de couper les poils du cou au niveau du trajet du vaporisateur. Pour que le système soit efficace, il est important que la vaporisation atteigne le museau du chien.*



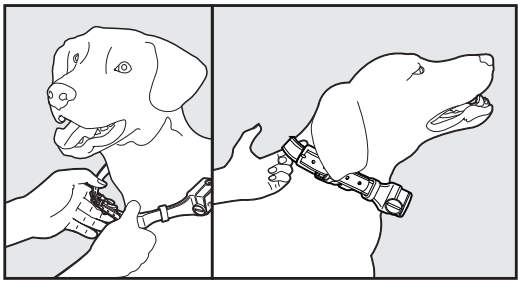
4. Le collier QuickFit™ de PetSafe® est conçu de manière à ce que vous puissez le mettre à votre chien et l'enlever rapidement sans en changer la taille.
   a. Une fois la boucle à pression attachée, insérez le collier dans la boucle en métal.
   b. Faites passer la partie du collier qui dépasse dans l'anneau en « C » sur le dessus de la boucle à pression. Cela maintiendra le collier en place.
   c. Une fois l'ajustement du collier déterminé, vous n'avez qu'à utiliser la boucle à pression pour enlever et remettre celui-ci.



5. Le collier récepteur doit être réglé de façon assez serrée, mais il doit être suffisamment lâche pour que vous puissiez insérer un doigt entre le collier et le cou du chien. Laissez votre chien porter le collier pendant quelques minutes, puis revérifiez le réglage. Vérifiez à nouveau le réglage une fois que votre animal s'est habitué au collier.
6. Coupez le collier de la façon suivante:
   a. Au moyen d'un crayon, marquez d'un trait la longueur désirée du collier. Prévoyez une longueur supplémentaire s'il s'agit d'un jeune chien ou si son poil s'épaissit pendant l'hiver.
   b. Enlevez le collier récepteur de votre chien, puis coupez la partie non nécessaire.



Important : votre chien ne doit pas porter le collier récepteur pendant plus de 8 heures consécutives sur une période de 24 heures



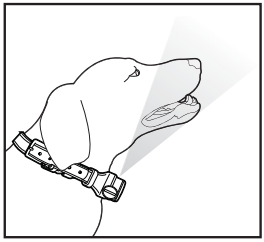
Entretien et nettoyage

Pour garantir le confort, la sécurité et l'efficacité de ce produit, veuillez vous assurer de vérifier régulièrement que le collier de votre chien est correctement ajusté. Le présent manuel décrit la façon d'ajuster correctement le collier. Si une irritation de la peau apparaît, cessez l'utilisation du collier pendant quelques jours. Si l'irritation persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.

Pour empêcher toute irritation de la peau :

- Le collier récepteur ne doit pas être porté pendant plus de 8 heures consécutives sur une période de 24 heures.
- Le liquide vaporisé par le collier récepteur peut coller aux poils de votre chien sous son museau. Nettoyez le pelage de votre chien toutes les semaines à l'aide d'un linge humide et de savon doux. Rincez, puis séchez convenablement le cou de votre chien.
- Si du spray ou des saletés s'accumulent sur le collier anti-aboiements (y compris au niveau du bec vaporisateur et de l'orifice de remplissage), essuyez le dispositif à l'aide d'un tissu humide et séchez soigneusement.
- Il est recommandé de nettoyer le dispositif une fois par mois ou aussi souvent que nécessaire pour éviter tout risque d'obstruction. La fréquence du nettoyage dépend de l'utilisation.

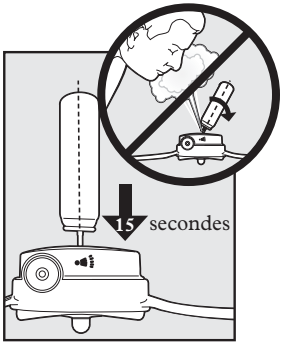
Vérification de la vaporisation du produit



Afin que le collier de dressage à jet de PetSafe® fonctionne correctement, le bec vaporisateur doit être convenablement positionné et le trajet de la vaporisation doit être dégagé entre le bec et le museau de votre chien. Suivez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que le logo PetSafe® situé à l'avant du collier est à l'endroit et que le bec vaporisateur est tourné vers l'extérieur et qu'il pointe vers le museau de votre chien.
2. Pour les chiens à poils longs, il peut être nécessaire de couper les poils du cou entre le museau et le bec vaporisateur. Pour que le système soit efficace, il est important que la vaporisation atteigne le museau du chien.

Remplissage du spray inodore



- Enlevez le collier du chien.
- Éteignez l'appareil.
- Vérifiez que l'orifice de remplissage soit propre. *Remarque : si de la poussière ou des débris entrent dans l'orifice de remplissage, le dispositif peut alors s'obstruer ou mal fonctionner.*
- Tenez la recharge de spray inodore à la verticale et appuyez fermement sur le bec dans l'orifice de remplissage. Tenez ainsi la cartouche pendant 15 secondes, puis retirez-la.
  Remarque : si le spray s'échappe, appuyez plus fermement sur cartouche.
- Allumez l'appareil.

Important : pour réinitialiser le compteur de vaporisations, assurez-vous que l'unité est bien allumée. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant à DEL de couleur rouge et jaune s'éteigne.

Remarque : ne pas percer ou incinérer le collier vaporisateur ni la cartouche de rechange. Ne pas exposer le produit à une chaleur extrême et ne pas le conserver à une température supérieure à 48 °C (120 °F).

Détermination du niveau d'intensité convenant le mieux à votre animal

Le collier de dressage à jet est doté de 4 niveaux de vaporisation différents. Cela vous permet de choisir la quantité de produit vaporisé qui convient le mieux à votre chien. *Remarque : commencez toujours par le niveau d'intensité le moins élevé et augmentez petit à petit.*

Une fois que vous avez installé le collier récepteur sur votre chien, vous devez déterminer la quantité de produit à vaporiser qui convient le mieux à votre animal. Il s'agit du niveau de reconnaissance.

Tout léger changement dans le comportement de votre chien, par exemple s'il regarde autour de lui d'un air curieux, gratte son collier ou secoue ses oreilles, indique le niveau de reconnaissance le plus adapté.

Suivez les étapes suivantes afin de déterminer le niveau de reconnaissance de votre animal :

1. Appuyez sur le bouton supérieur (signal négatif) pendant 2 ou 3 secondes. Si votre animal semble réagir, vous pouvez utiliser ce bouton pour le dressage, en remplaçant le bouton inférieur (vaporisateur) par le bouton supérieur (signal négatif) à chaque fois qu'il est utilisé dans la rubrique Manuel de dressage. Si votre chien ne réagit pas, passez au niveau supérieur.
2. En commençant par le niveau 1, appuyez sur le bouton inférieur (correction) en le maintenant enfoncé pendant 2 à 3 secondes.
3. Si votre chien ne réagit pas, passez au niveau supérieur de vaporisation et recommencez la procédure.
4. Recommencez la procédure plusieurs fois à chaque niveau de vaporisation avant de passer au niveau supérieur.
5. VOTRE CHIEN NE DOIT NI ÉMETTRE DE SONS NI PANIQUER. SI C'EST LE CAS, REPASSEZ AU NIVEAU PRÉCÉDENT ET RECOMMENCEZ LE PROCESSUS.
6. Si votre animal ne réagit toujours pas au niveau 4, vérifiez que le collier récepteur est bien ajusté.

Si, après avoir effectué toutes ces étapes, votre chien ne montre aucune réaction à la vaporisation, veuillez appeler notre centre de service à la clientèle.

Activation du vaporisateur	Type de vaporisation
1	Vaporisation courte
2	Vaporisation moyenne
3	Vaporisation longue
4	Vaporisation maximale

Accessoires

Pour vous procurer des accessoires supplémentaires pour votre collier de dressage à jet de luxe de PetSafe®, appelez le service clientèle ou rendez-vous sur notre site Web à l'adresse www.petsafe.net pour trouver le détaillant le plus proche de chez vous.

Composant	Numéro de pièce
Recharge de parfum inodore (fiche signalétique disponible sur demande)	PAC19-11883
Recharge de parfum citronné (fiche signalétique disponible sur demande)	PAC19-12069
Boucle à pression	RFA-226
Chargeur	RFA-106
Cordon tour de cou	RFA-189
Accessoires (caches de la prise de chargement du récepteur et de l'émetteur avec vis)	RFA-283
Pile de rechange - Émetteur á distantce	650-059
Valve de rechange	RFA-376
Collier-réceptor de rechange	RFA-356

Manuel de dressage

Conseils d'ordre général

- Éliminez un seul comportement indésirable ou enseignez un seul ordre à la fois. Si le dressage progresse trop rapidement, il se peut que votre chien se sente perdu.
- Agissez de manière cohérente. Corrigez votre chien à l'aide d'un signal négatif ou d'une vaporisation pour chaque comportement indésirable.
- Ne corrigez pas votre animal de façon abusive. Ayez recours à la vaporisation le moins possible au cours du dressage de votre chien.
- À moins que vous ne puissiez le surveiller, il est recommandé que vous teniez votre chien à l'écart des situations dans lesquelles il affiche un comportement indésirable. Cependant, recréer l'une de ces situations dans le cadre d'une séance de dressage peut considérablement améliorer le taux de réussite.
- Si votre chien se cache ou se montre craintif au moment du dressage, reportez son attention vers un comportement simple et approprié, par exemple en lui demandant de s'asseoir.
- N'utilisez jamais le collier de dressage à jet pour corriger ou éliminer un comportement agressif. Si vous n'êtes pas certain que votre chien soit agressif, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié.

Apprendre le signal positif à votre animal (bouton latéral)

Avant d'utiliser le dispositif de dressage pour corriger votre animal, passez entre 10 et 15 minutes par jour avec lui pendant 2 ou 3 jours pour l'aider à faire le lien entre le signal positif et les récompenses. Pour ce faire :

1. Appuyez sur le bouton latéral (signal positif) pendant 2 secondes.
2. Relâchez le bouton et récompensez immédiatement votre chien en l'encourageant verbalement, en le caressant ou en lui donnant une friandise. Encouragez-le pendant 3 à 5 secondes.
3. Patientez quelques minutes et recommencez en maintenant le bouton latéral (signal positif) pendant 2 secondes, puis récompensez votre animal. Variez les encouragements pour éviter que votre animal ne s'attende à une récompense précise. Cette étape du dressage est terminée lorsqu'il est évident que votre animal s'attend à une récompense quand il entend le signal positif.

Utilisation du signal négatif (bouton supérieur)

Dès que votre animal fait preuve d'un mauvais comportement, appuyez sur le bouton supérieur (signal négatif). Par exemple, si vous ne voulez pas que votre chien monte sur le canapé, appuyez sur le bouton supérieur (signal négatif) dès qu'il pose sa patte sur celui-ci. N'attendez pas qu'il se soit complètement installé sur le canapé.

1. Maintenez le bouton supérieur (signal négatif) pendant un maximum de 2 secondes à la fois et relâchez le bouton dès que votre animal cesse le comportement indésirable.
2. Si votre animal ne cesse pas le comportement indésirable après 2 secondes de correction, relâchez le bouton supérieur (signal négatif) et appuyez dessus à nouveau pendant 2 secondes.
3. Continuez ainsi jusqu'à ce que votre chien ait compris.
4. Une fois que votre animal a modifié son comportement, laissez passer 2 secondes et appuyez sur le bouton latéral (signal positif) pendant 2 secondes.
5. Récompensez votre animal après avoir appuyé sur le bouton latéral (signal positif) toutes les 3 à 5 fois environ afin de lui permettre de faire le lien entre le signal positif et les encouragements.

Dressage à l'aide de la correction par vaporisation (bouton inférieur)

C'est vous qui contrôlez la quantité de produit vaporisé (bouton inférieur) que reçoit votre chien. La vaporisation est effectuée à des intervalles de 1,5 seconde. Si vous gardez le bouton inférieur enfoncé, la vaporisation s'arrêtera au bout de 10 secondes. La vaporisation sera interrompue jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

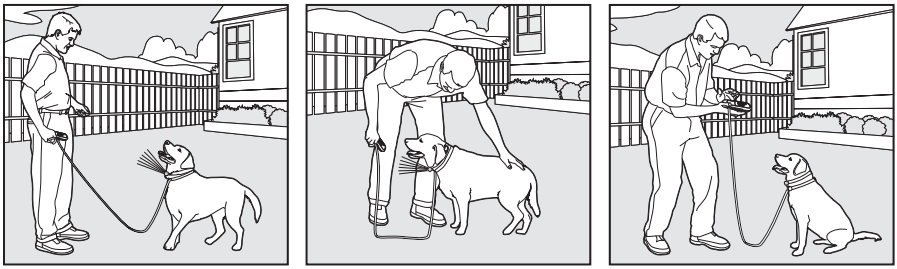
Remarque : pour que ces méthodes de dressage soient efficaces, elles doivent être utilisées de façon cohérente et accompagner les ordres que vous essayez d'apprendre à votre animal.

Apprendre les ordres de base

Pour faire asseoir votre chien

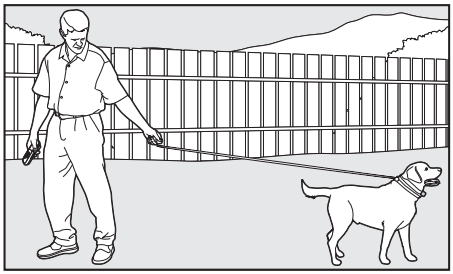
1. Mettez un collier non métallique à votre chien SOUS le collier récepteur et attachez une laisse de 3 mètres à celui-ci.
2. Tenez la laisse et l'émetteur à distance d'une seule main. Ne tenez rien dans l'autre main pour pouvoir encourager votre animal à s'asseoir.
3. Appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation) et maintenez-le enfoncé.
4. Demandez immédiatement à votre chien de s'asseoir tout en maintenant le bouton inférieur (correction par vaporisation) enfoncé.
5. Relâchez le bouton inférieur (correction par vaporisation) dès que votre chien s'est assis et récompensez-le.
6. Libérez votre chien de la position assise et jouez avec lui.
7. Recommencez les étapes 2 à 6.

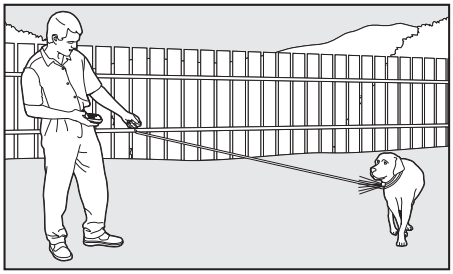
Remarque : si votre chien change de position sans que vous lui ayez demandé, recommencez les étapes 3 à 6. Gardez votre chien près de vous lorsque vous lui apprenez à s'asseoir.

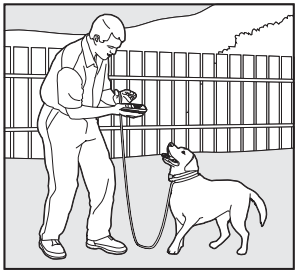


Pour apprendre à votre chien à revenir

1. Mettez un collier non métallique à votre chien SOUS le collier récepteur et attachez une laisse de 3 mètres à celui-ci.
2. Tenez la laisse d'une main et l'émetteur à distance de l'autre.
3. Laissez votre animal s'éloigner de vous. En utilisant le niveau de reconnaissance de votre animal, appuyez sur le bouton inférieur de l'émetteur à distance (correction par vaporisation) et maintenez-le enfoncé.
4. Demandez immédiatement à votre chien de venir vers vous tout en maintenant le bouton inférieur (correction par vaporisation) enfoncé.
5. À l'aide de la laisse, dirigez votre chien vers vous juqu'à ce qu'il vienne dans votre direction.
6. Relâchez immédiatement le bouton inférieur (correction par vaporisation) dès que votre chien se dirige vers vous, et récompensez-le avec enthousiasme.
7. Reculez rapidement pendant que votre chien se dirige vers vous en l'encourageant tout le temps.
8. Récompensez votre animal lorsqu'il vous rejoint.
9. Recommencez les étapes 3 à 8.
10. Une fois que votre animal obéit sans problème à cet ordre plusieurs fois de suite, éloignez-vous de lui sans lui donner d'ordre. Lorsque votre animal se tourne vers vous, demandez-lui de venir (SANS DONNER DE CORRECTION PAR VAPORISATION) et encouragez-le pendant que vous vous éloignez. Récompensez votre animal lorsqu'il vous rejoint.
11. Utilisez la laisse pour l'empêcher de partir. Si votre chien court loin de vous, recommencez les étapes 3 à 8.

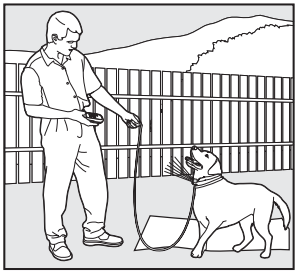
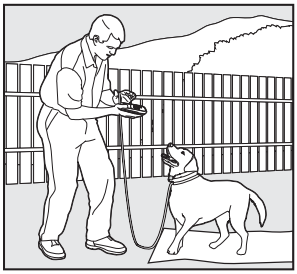






Pour apprendre à votre chien à ne pas bouger

1. Mettez un collier non métallique à votre chien SOUS le collier récepteur et attachez une laisse de 3 mètres à celui-ci.
2. Installez votre animal dans son panier. Tenez la laisse d'une main et l'émetteur à distance de l'autre.
3. En vous tenant à une distance de 91 centimètres, marchez autour du panier. Ne parlez pas à votre animal.
4. Si votre chien tente de quitter son panier, appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation) et maintenez-le enfoncé en disant « Assis! ». Maintenez le bouton jusqu'à ce que votre animal retourne dans son panier. En cas de besoin, servez-vous de la laisse pour le diriger vers son panier.
5. Récompensez votre animal lorsqu'il retourne dans son panier.
6. Une fois que votre animal s'est de nouveau installé dans son panier, jouez avec lui calmement.
7. Recommencez les étapes 1 à 5.

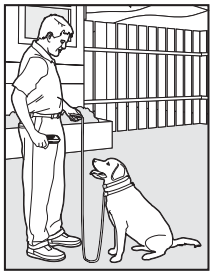
Élimination de comportements indésirables

Votre chien saute sur les gens

Les animaux sautent souvent pour attirer l'attention. Si vous ne voulez pas que votre chien saute sur les gens, vos amis et votre famille ne doivent pas encourager ce comportement. Cela signifie qu'à chaque fois que votre chien saute sur quelqu'un, vous devez le gronder ou faire en sorte qu'il fasse preuve d'un comportement acceptable pour lequel vous pourrez le récompenser.

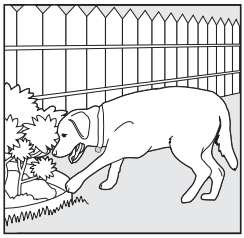
Remarque : ceci sera plus facile si votre chien comprend l'ordre « Assis ».

1. Choisissez le niveau de reconnaissance de votre animal.
2. Dès que votre animal soulève ses pattes pour sauter sur vous, appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation) et demandez-lui de s'asseoir.
3. Relâchez le bouton inférieur (correction par vaporisation) dès que votre chien s'est assis et encouragez-le verbalement.
4. Si votre chien ne réagit pas à la correction par vaporisation, passez au niveau de vaporisation supérieur.
5. Recommencez cet exercice dans différentes pièces et servez-vous de plusieurs personnes à titre de distraction.



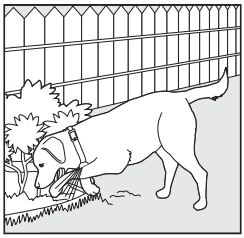
Votre chien creuse des trous

Il est important de comprendre en premier lieu pourquoi votre animal creuse des trous. Beaucoup de chiens, par exemple ceux de type terrier, ont été élevés pour débusquer des proies, c'est pourquoi creuser des trous est un instinct pour eux. D'autres chiens peuvent creuser des trous pour se fabriquer un petit coin à l'abri de la chaleur ou simplement parce qu'ils s'ennuient. Il se peut que votre chien ne ressente plus le besoin de creuser des trous si vous prenez les mesures suivantes :



- Une zone ombragée et fraîche où se coucher et beaucoup d'eau.
- Passer à une autre activité, par exemple son jouet préféré.
- Beaucoup de jeux, d'exercices et d'attention.
- Absence de rongeurs et de proies du jardin qu'il pourrait chercher à débus-quer.

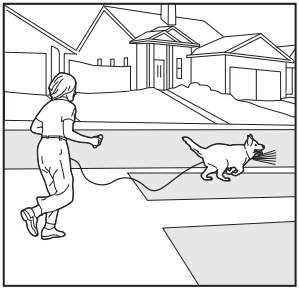
1. Choisissez le niveau de vaporisation supérieur à celui du niveau de reconnaissance de votre animal.
2. Placez le collier récepteur sur le cou de votre animal et attendez au moins 10 minutes avant de la laisser aller dans le jardin. Aucune autre personne et aucun autre animal ne doit se trouver dans le jardin, parce que vous ne voulez pas que votre chien associe la correction par vaporisation à autre chose qu'au fait qu'il creuse des trous. L'endroit où se trouve votre chien pendant le dressage doit être convenablement clôturé.
3. En vous dissimulant derrière une fenêtre ou dans un endroit où votre chien ne peut pas vous voir, attendez qu'il commence à creuser un trou.
4. Lorsqu'il commence à creuser, appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation), et relâchez-le lorsqu'il s'arrête de creuser. Appuyez uniquement sur le bouton pendant que votre chien est en train de creuser et ne lui dites rien.
5. Si votre chien ne réagit pas à la correction par vaporisation, augmentez la vaporisation d'un niveau.
6. Continuez à observer votre animal étant donné qu'il décidera peut-être de creuser à un autre endroit.
7. Ne laissez pas votre animal seul dans le jardin sans supervision tant qu'il n'a pas complètement arrêté de creuser.



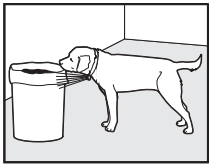
Votre chien pourchasse des objets

La poursuite est un comportement instinctif stimulé par les objets en mouvement. Certains chiens ressentent de fortes envies de poursuite, ce qui peut les mettre en danger et vous laisser désarmé. N'enlevez jamais la laisse de votre chien et ne le laissez pas sortir d'une zone clôturée s'il n'obéit pas à l'ordre «Viens », quelle que soit la distraction. Soyez logique et corrigez votre chien à chaque fois qu'il poursuit quelque chose.

1. Si votre chien ne connaît pas l'ordre «Viens », tenez-le en laisse de façon à pouvoir l'arrêter avant qu'il n'atteigne l'objet poursuivi.
2. Choisissez le niveau de vaporisation supérieur à celui du niveau de reconnaissance de votre animal.
3. Faites en sorte que votre chien soit tenté de poursuivre un objet. Il peut s'agir d'une voiture, d'une moto, d'un vélo, etc. (n'utilisez pas de jouets).
4. Quand l'objet passe devant votre chien, assurez-vous de tenir la laisse fermement. Dès que votre chien se met à poursuivre l'objet, appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il s'arrête.
5. Lorsque votre chien arrête de poursuivre l'objet, relâchez immédiatement le bouton, éloignez-vous et demandez-lui de venir vers vous. Récompensez votre chien lorsqu'il s'approche de vous.
6. Recommencez le processus jusqu'à ce que votre chien arrête de poursuivre les objets.

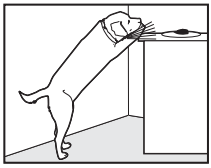


Récupération des déchets



La manière la plus simple d'empêcher votre chien de récupérer les déchets consiste à faire disparaître les déchets et les aliments qui tentent votre chien. Vous pouvez utiliser le collier de dressage à jet pour apprendre à votre chien à ne pas s'approcher des aliments; cependant, vous devez être prêt à corriger votre animal dès qu'il s'approche de ceux-ci.

1. Choisissez le niveau de vaporisation supérieur à celui du niveau de reconnaissance de votre animal.
2. Choisissez un aliment tentant votre chien et cachez-vous.
3. Au moment où la gueule de votre chien touche l'aliment, appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation) et maintenez-le enfoncé. Relâchez immédiatement le bouton dès que votre chien s'éloigne de l'aliment.
4. Ne dites rien, parce que vous voulez que votre chien associe la correction par vaporisation à son comportement, et non pas avec vous.
5. Si votre chien ne réagit pas à la correction par vaporisation, passez au niveau de vaporisation supérieur et recommencez le processus.
6. Recommencez cet exercice dans plusieurs endroits et avec différents éléments de tentation.



Aboiements excessifs

Aboyer est un comportement instinctif chez les chiens. Il est impossible d'empêcher complètement à votre chien d'aboyer, mais vous pouvez lui apprendre à se taire lorsque vous lui en donnez l'ordre.

Remarque : ceci sera uniquement efficace lorsque vous êtes chez vous avec votre chien.

1. Choisissez le niveau de reconnaissance de votre animal.
2. Créez une situation dans laquelle votre chien sera tenté d'aboyer.
3. Lorsqu'il commence à aboyer, appuyez sur le bouton inférieur (correction par vaporisation) et dites-lui de se taire.
4. Relâchez immédiatement le bouton dès que votre chien arrête d'aboyer et récompensez-le.
5. Si votre chien ne réagit pas à la correction par vaporisation et continue à aboyer, augmentez la vaporisation d'un niveau et recommencez le processus.
6. Recommencez cet exercice dans différentes pièces et dans des situations variées pouvant amener votre chien à aboyer.

Foire aux questions

Quel âge un chien doit-il avoir avant de pouvoir utiliser le collier de dressage à jet de PetSafe®?	Votre chien doit obéir aux ordres de base tels qu'« Assis » ou « Debout ». Ce système ne doit être utilisé qu'avec des animaux âgés de plus de 6 mois. Si votre animal est blessé ou éprouve des difficultés à se déplacer, veuillez contacter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel avant toute utilisation.
Lorsque mon chien sera dressé et qu'il obéira à mes ordres, devra-t-il continuer à porter le collier récepteur?	Probablement pas. Il sera peut-être nécessaire de renforcer le dressage de temps à autre à l'aide du collier récepteur.
Le collier récepteur est-il étanche?	Oui. Lorsque vous remplacez la pile, assurez-vous de ne pas introduire de poussière ou de débris dans le compartiment.
Puis-je utiliser le collier de dressage à jet avec un chien agressif ou empêcher celui-ci de se montrer agressif?	Nous ne recommandons pas l'usage de nos produits avec des chiens agressifs. Si vous n'êtes pas certain que votre chien soit agressif, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié.
Le collier de dressage à jet a-t-il une portée exacte de 275 mètres?	La portée du collier de dressage à jet dépend du terrain, du temps, de la végétation ainsi que des transmissions d'autres dispositifs radio.
Le spray est-il dangereux ?	Cette unité utilise un spray inodore déplaisant pour les chiens. Il se dissipe rapidement et ne représente aucun danger ni pour l'homme, ni pour les animaux de compagnie.
Est-ce que la vaporisation doit atteindre la truffe de mon chien?	Non. Le produit est vaporisé en gouttelettes très fines et forme un brouillard à proximité du museau.
Que faire si le cou de mon chien devient rouge et irrité?	Cessez l'utilisation du collier récepteur pendant quelques jours. Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire. Lorsque l'irritation disparaît, surveillez la peau de votre animal de près.
Pendant combien de temps puis-je laisser le collier récepteur sur mon chien?	Le collier récepteur n'est pas destiné à être porté en permanence. Nous vous recommandons de ne pas laisser le collier récepteur sur votre chien pendant plus de 8 heures au consécutives sur une période de 24 heures.

Dépannage

Mon chien ne réagit pas lorsque j'appuie sur les boutons.	• Assurez-vous que le collier récepteur est allumé. • Si la portée du collier a diminué depuis sa première utilisation, il se peut que le niveau de la pile de l'émetteur à distance ou du collier récepteur soit faible. Le niveau faible est indiqué par le voyant lumineux ou par la lumière clignotante de la DEL. • La portée du collier de dressage à jet dépend du terrain, du temps, de la végétation ainsi que des transmissions d'autres dispositifs radio. • Passez au niveau de vaporisation supérieur. Reportez-vous à la partie « Détermination du niveau d'intensité du vaporisateur convenant le mieux à votre animal ».
Le collier récepteur ne s'allume pas.	• Assurez-vous que le collier récepteur est chargé. La première fois, assurez-vous de le charger pendant 24 heures. Les charges suivantes ne nécessitent que 4 ou 5 heures.
Le collier récepteur ne réagit pas à l'émetteur à distance.	• Vérifiez que le collier récepteur est allumé. • Reportez-vous à la rubrique « Appariement de l'émetteur à distance et du collier récepteur ».
Le collier-récepteur n'émet pas de vaporisation.	• Assurez-vous que l'unité soit correctement chargée. • Vérifiez que le bec vaporisateur ne soit pas obstrué. *Remarque : voir la section « Remplissage du spray inodore ».* • Remplissez l'unité avec le spray inodore. • Si le collier anti-aboiements n'émet toujours pas de vaporisation, contactez le Service Clientèle.
Lorsque j'essaie de remplir l'unité avec le spray inodore, le spray fuit autour du bec vaporisateur.	• Essuyez l'unité à l'aide d'un tissu humide et séchez soigneusement. • Tenez la recharge de spray inodore à la verticale. Si la recharge n'est pas bien à la verticale, le spray risque de fuir. • Appuyez fermement sur la recharge de spray inodore pour éviter tout risque de fuite. • Si le spray continue à fuir, contactez le Service Clientèle.

Appariement de l'émetteur à distance et du collier récepteur

Si le collier récepteur n'émet pas de bip lorsque vous appuyez sur le bouton supérieur ou sur le bouton latéral de l'émetteur à distance, ou si vous constatez que le collier ne réagit pas à l'émetteur :

1. Après avoir retiré le collier récepteur du cou de votre animal, éteignez-le.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
3. Le collier récepteur émettra un bip et le voyant à DEL clignotera.
4. Appuyez sur n'importe quel bouton de l'émetteur.
5. Le collier récepteur réagira et sera apparié.
6. Si le collier récepteur n'émet pas deux bips, appelez le service à la clientèle.

Mise en garde

Important : ce dispositif de dressage pour animaux de compagnie n'est pas un jouet; tenez-le hors de portée des enfants.

Mise en garde : contenu sous pression.

- **Ne pas percer ou incinérer le collier vaporisateur ni la cartouche de rechange.**
- **Ne pas exposer le produit à une chaleur extrême et ne pas le conserver à une température supérieure à 48 °C (120 °F).**

• Vérifiez les réglementations locales et provinciales concernant l'élimination des piles; dans certaines régions, il est illégal de jeter les piles avec les déchets ménagers.

Élimination des piles

La collecte sélective des piles usagées est exigée dans de nombreuses régions; familiarisez-vous avec les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les piles usagées.

L'émetteur à distance fonctionne avec une pile à hydrure métallique de nickel (NiMh) d'une capacité de 7,2 volts et de 160 mAh. Le collier récepteur fonctionne avec une pile au lithium d'une capacité de 3,7 volts et de 200 mAh.

Émetteur à distance : à la fin du cycle de vie du produit, servez-vous de ces instructions de retrait de la pile pour l'élimination du bloc-pile.

- À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 1, retirez les vis du boîtier.
- Enlevez le couvercle du compartiment à pile.
- Retirez le bloc-piles usagé.

Remarque : lorsque vous retirez l'ancien bloc-piles, prenez soin de ne pas abîmer les fils en saisissant le connecteur. Un court-circuit des fils de la pile pourrait entraîner un incendie ou une explosion. Ces instructions ne sont pas valables pour la réparation ou le remplacement des piles. Remplacer la pile par une pile non approuvée par Radio Systems Corporation® pourrait causer un incendie ou une explosion. Veuillez téléphoner à notre centre de service à la clientèle pour éviter d'annuler votre garantie. Pour obtenir une liste des numéros de téléphone des centres de service à la clientèle, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse www.petsafe.net

ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE DE BATTERIE INAPPROPRIÉ. JETER LES BATTERIES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Collier récepteur : à la fin du cycle de vie du produit, veuillez appeler le centre de service à la clientèle pour obtenir les instructions d'élimination appropriée de l'appareil. Veuillez ne pas jeter le collier récepteur dans le système de traitement des déchets ménagers ou urbains. Pour obtenir une liste des numéros de téléphone du centre de service à la clientèle de votre région, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse www.petsafe.net.

Conseils de recyclage importants

Veuillez respecter les réglementations régissant les déchets électriques et électroniques en vigueur dans votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous ne souhaitez plus utiliser cet appareil, ne le jetez pas dans le système de traitement normal des déchets urbains. Veuillez le rapporter où vous l'avez acheté de façon à ce que nous l'introduisions dans notre système de recyclage. Si cela n'est pas possible, veuillez téléphoner à notre centre de service à la clientèle pour obtenir de plus amples renseignements. Pour obtenir une liste des numéros de téléphone des centres de service à la clientèle, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse www.petsafe.net.

Conformité

CE

Cet équipement a été testé et il est conforme à la directive européenne pertinente sur la compatibilité électromagnétique, sur la basse tension, ainsi qu'à la directive R&TTE (régissant les équipements terminaux pour la radio et les télécommunications). Avant d'utiliser cet équipement à l'extérieur des pays de l'UE, veuillez consulter l'autorité R&TTE locale pertinente. Les modifications ou les changements non autorisés apportés à cet équipement qui ne sont pas approuvés par Radio Systems Corporation® contreviennent à la directive R&TTE de l'UE et ils pourraient annuler la garantie, ainsi que le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada

Cahier des charges sur les normes radioélectriques (CNR)

La fréquence de fonctionnement de cet appareil est de 27,145 MHz. Sa grandeur de champ est de 10mV/m à 3 m.

L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et 2) cet appareil doit accepter l'interférence reçue, y compris toute interférence qui peut nuire au fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux limites décrites dans RSS-310.

Cet appareil numérique de catégorie B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Australie

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives à la compatibilité électromagnétique spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

En achetant ce produit, vous acceptez les termes, conditions et consignes d'utilisation tels qu'ils sont stipulés dans ce manuel. L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais, au Service Clientèle approprié avec une preuve d'achat afi n d'obtenir un remboursement complet.

2. Utilisation adéquate

Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux pour lesquels un dressage est nécessaire. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre chien peuvent ne pas convenir pour ce produit (veuillez consulter la section « Fonctionnement du système » dans ce Manuel d'utilisation). Radio Systems Corporation® déconseille l'utilisation de ce produit si votre chien est agressif et rejette toute responsabilité pour déterminer si le produit convient à un animal spécifique. Si vous n'êtes pas sûr que ce dispositif soit approprié pour votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser.

Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de la totalité de ce manuel ainsi que de l'ensemble des avertissements.

3. Utilisation illégale ou interdite

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer un animal. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, étatiques ou locales.

4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation® et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus responsables pour (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires,(ii) ni pour des dommages occasionnés ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur prend à sa charge les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit et dans la pleine mesure prevue par la loi. Dans le but d'éviter toute ambiguïté, aucune partie de la clause 4 ne peut engager la responsabilité de Radio Systems Corporation® en cas de décès, de blessures corporelles, de fraude ou de fausse déclaration.

5. Modification des termes et des conditions

Radio Systems Corporation® se réserve le droit de modifier les termes, les conditions et les consignes d'utilisation applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, ces modifications seront considérées comme juridiquement contraignantes et comme si étant incorporées dans le présent document.

Nederlands

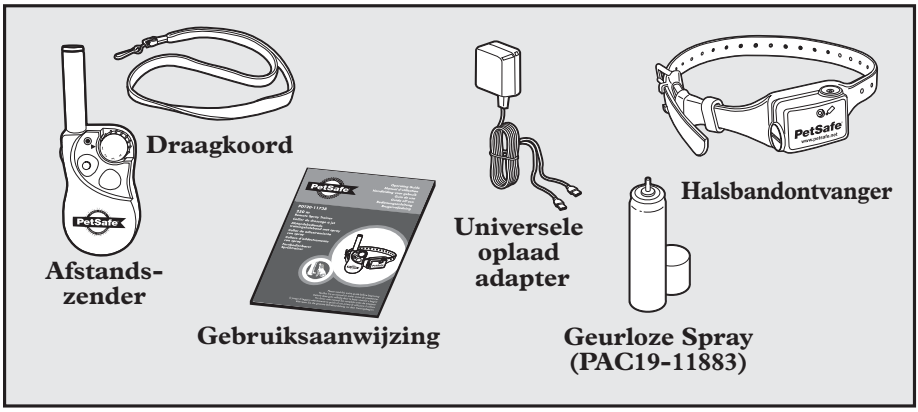
Dank u voor uw keuze voor PetSafe®, wereldwijd het meest verkochte merk in elektronische trainingsmiddelen. Het is onze missie het meest vertrouwde merk in de ervaring van huisdiereneigenaren te zijn. We willen de veiligheid van uw huisdier waarborgen door u de hulpmiddelen en technieken aan te reiken om uw huisdier met succes te trainen. **Als u vragen heeft, neemt u dan a.u.b. contact op met de klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de Klantenservice bezoekt u onze website op www.petsafe.net.**

Om optimaal van uw garantie te kunnen genieten, verzoeken wij u uw product binnen 30 dagen te registreren via www.petsafe.net. Door deze registratie, samen met het bewaren van uw aankoopbewijs, zult u kunnen genieten van de volledige garantie en zullen we u, wanneer u het nodig acht contact op te nemen met de klantendienst, sneller kunnen helpen. Belangrijk: PetSafe® zal uw waardevolle informatie nooit aan derden geven of verkopen. De volledige informatie over de garantie is beschikbaar op www.petsafe.net .

Inhoud

Onderdelen 41
Kenmerken van het product 41
Hoe werkt dit systeem 41
Belangrijke definities 42
Instructies voor gebruik
Afstandzender instellen 43
Halsbandontvanger instellen 44
Halsbandontvanger passend maken 46
Vind het sproeiniveau dat het beste bij uw huisdier past 48
Accessoires 48
Trainingsgids
Algemene tips 49
Hoe bereikt u dat uw hond de positieve toon aanleert 49
De negatieve toon gebruiken 49
Uw hond trainen met behulp van sproeicorrectie 49
Elementaire gehoorzaamheid 50
Ongewenst gedrag elimineren 52
Veelgestelde vragen 55
Storingen 56
Afstandszender en halsbandontvanger met elkaar afstemmen 56
Waarschuwing 56
Batterij wegdoen 57
Compliantie 57
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid 58

Onderdelen



Kenmerken van het product:

- Oplaadbare batterij voor de afstandszender en de halsbandontvanger
- Werkt op afstand van maximaal 275 meter
- 4 verstuiverstanden
- Afstandszender en halsbandontvanger zijn beide waterbestendig
- Verstelbare halsband voor honden met de halsomtrek tot 71 cm
- Geschikt voor honden van elk gewicht

Overige artikelen die u nodig kunt hebben

- Schaar
- Non-metallische halsband en 3-meter lange lijn voor training

Hoe werkt dit systeem

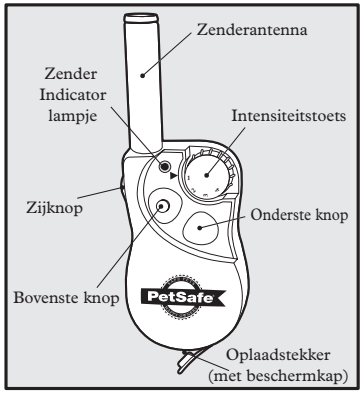
De PetSafe® Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening is gegarandeerd veilig, comfortabel en effectief voor honden van alle gewichten. Dit systeem helpt u bij het africhten van niet aangelijnde hond, in de omgeving van maximaal 275 meter. Naast 4 verstuiverstanden, is het toestel ook voorzien van een toon dat de training bevordert. Met een druk op de knop zendt de afstandszender een signaal uit, dat op zijn beurt de halsbandontvanger activeert, waardoor een citroenwolkje uit de halsband wordt gespoten. Indien u deze Spraytrainer met afstandsbediening op een consistente en juiste manier gebruikt, zult u bereiken dat uw hond veel ongewenste gedragingen afleert maar ook de basiscommando's gaat opvolgen.

Waarschuwing: Lees de Gebruiksaanwijzingen voordat u dit product in gebruik neemt. Bevestig GEEN lijn aan de Spraytrainer met afstandsbediening. U kunt een aparte non-metallische halsband om de hals van uw hond plaatsen waarop u vervolgens de lijn zult bevestigen. *Let op:Verzeker u dat deze extra halsband het spuitgaatje niet blokkeert. Neem een gareel om lijn en/of identificatieplaatje eraan vast te maken en te gebruiken in combinatie met de PetSafe® Spraytrainer met afstandsbediening.*

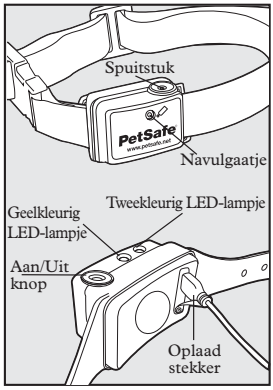
Belangrijke definities

Afstandzender: Zendt het radiosignaal uit naar de halsbandontvanger. Het is waterbestendig.
Zender-indicatorlampje: Geeft aan dat de knop ingedrukt is en werkt tevens als batterijindicator (goed/laag batterij).
Intensiteittoets: Zorgt voor meerdere sproeiniveaus zodat u de gedragscorrectie aan het temperament van uw hond kunt aanpassen.
Bovenste knop: Deze knop is door de fabrikant geprogrammeerd om enkel een negatieve toon uit te zenden.
Onderste knop: Deze knop is door de fabrikant geprogrammeerd om door de intensiteitstoets ingestelde sproeicorrectie te activeren.
Zijknop: Deze knop is door de fabrikant geprogrammeerd om enkel een positieve toon uit te zenden.
Universele oplaadadapter: Wordt gebruikt voor het opladen van de halsbandontvanger en de afstandszender.
Oplaadstekkers: Om oplader aan te sluiten. Hoewel de halsbandontvanger en afstandzender beide waterbestendig zijn, dek ze af wanneer ze niet worden opgeladen om te voorkomen dat steenslag in de openingen terechtkomt.
Continu sproeicorrectie: U bepaalt op welke tijdstip en in welke mate de sproeicorrectie via de halsbandontvanger aan uw hond wordt gegeven. Wanneer de sproeicorrectie (onderste knop ingedrukt) geactiveerd is, wordt de sproeistraal uitgezonden in tussenpozen van 1.5 seconde. Als u de onderste knop ingedrukt blijft houden, zal de sproeistraal na 10 seconden gedeactiveerd worden. Het blijft gedeactiveerd totdat u de knop loslaat.
Negatieve toon: Gebruik een negatieve toon (bovenste knop) om ongewenst gedrag tegen te gaan. Timing is van groot belang. De negatieve toon gevolgd door een sproeistimulatie dienen tijdens of direct na het ongewenste gedrag te worden toegepast. Zodra uw hond het verband tussen de negatieve toon en de sproeistimulatie heeft gelegd zult u slechts de hoorbare toon moeten toepassen.
Positieve toon: Gebruik de positieve toon (zijknop) als middel om positief gedrag aan te moedigen. Nogmaals, de timing is van groot belang. Prijs of beloon uw hond onmiddellijk nadat de positieve toon is uitgezonden.
Halsbandontvanger: Ontvangt het radiosignaal uitgezonden door de afstandzender. Het is waterbestendig.
Indicator van laag sproeivermogen: Nadat het gele LED-lampje is gaan branden, blijven er nog 5-10 sproeibeurten over voordat de halsband volledig leeggeraakt is.
Tweekleurig LED-lampje: Geeft aan wanneer de halsbandontvanger aan- of uitgeschakeld is. Dit lampje geeft ook aan dat de batterij bijna leeg is. Zie pagina 45 voor uitleg van aanvullende functies van dit LED-lampje.

Afstandzender



Halsbandontvanger



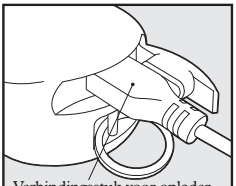
Instructies voor gebruik

Stap 1

Afstandzender instellen

Afstandszender opladen

1. Duw het rubberen beschermkapje die de oplaadstekker van afstandzender beschermt omhoog.
2. Sluit de verbindingsklem van de oplader aan de oplaadstekker van de afstandszender aan.
3. Steek de universele oplaadadapter in een standaard huishoudelijke contactdoos in en gebruik daarbij de juiste adapterstekker.
4. Wanneer u de afstandszender voor het eerst gaat opladen dient u deze 24 uur lang op stroomvoorziening aangesloten te laten. Opladen duurt slechts 12 uur.
   Let op: Het indicatorlampje op de zender zal na 12 uur opladen gaan branden. Wanneer u voor het eerst begint met opladen dient u de afstandzender nog 12 uur te laten opladen.
5. Plaats de rubberen afdekking terug nadat het opladen afgelopen is.


Verbindingsstuk voor oplader geplaatst in de oplaadstekker van de afstandzender

Let op: Gemiddelde batterijduur tussen twee oplaadbeurten is 40 tot 50 uur, afhankelijk van hoe vaak het product wordt gebruikt.

Zenderindicatorlampje - Functie en respons

Werking van de afstandzender	Respons van indicatorlampje
Zender wordt al 12 uur lang geladen	Lampje knippert
Zender wordt al langer dan 12 uur geladen	Vaste kleur
Bij het indrukken van elke willekeurige knop - goede batterijstand	Vaste kleur
Bij het indrukken van elke willekeurige knop - lage batterijstand	Knippert eens in 1/2 seconde
Elke willekeurige knop ingedrukt om toon uit te zenden of sproeicorrectie te geven	Vaste kleur

Zenderfunctie en tonen

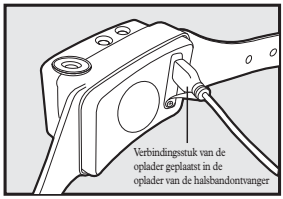
Werking van de afstandzender	Tonen
Zijknop	Goede toon
Bovenste knop	Negatieve toon
Onderste knop	Sproeicorrectie ingesteld d.m.v. intensiteitstoets

Stap 2

Halsbandontvanger instellen

Opladen van de halsbandontvanger

1. Duw het rubberen beschermkapje van de oplaadstekker omhoog.
2. Sluit de verbindingsklem van de oplader aan de oplaadstekker aan.
3. Steek de universele oplaadadapter in een standaard huishoudelijke contactdoos in en gebruik daarbij de juiste adapterstekker.
4. Laad de halsbandontvanger op totdat het groene indicatorlampje onafgebroken gaat branden. Opladen duurtslechts 4-5 uur.
5. Plaats de rubberen afdekking terug nadat het opladen afgelopen is.



Aanzetten van de halsbandontvanger

1. Houd de aan/uit knop ingedrukt totdat het groene LED-lampje gaat branden en de pieptoon uit de halsbandontvanger van laag naar hoog gaat.
2. Laat de aan/uit knop los. Het groene LED-lampje zal om de 5 seconden knipperen totdat de halsbandontvanger is uitgeschakeld. Het knipperlicht geeft aan dat de halsbandontvanger gered is om een radiosignaal vanuit de afstandzender te ontvangen.
3. Nadat de halsbandontvanger is uitgeschakeld, druk op de bovenste of de zijknop van de afstandszender. Na het indrukken zal de halsbandontvanger net zolang moeten piepen als de bovenste of de zijknop is ingedrukt. Zoniet, raadpleeg artikel “Afstandszender en halsbandontvanger met elkaar afstemmen” uit het hoofdstuk Storingen.

Let op: Om batterijduur te verlengen kunt u de halsbandontvanger uitzetten wanneer deze niet wordt gebruikt.

Uitzetten van de halsbandontvanger

1. Houd de aan/uit knop ingedrukt totdat het rode LED-lampje gaat branden en de pieptoon uit de halsbandontvanger van hoog naar laag gaat.
2. Laat de aan/uit knop los.

Schakel de halsbandontvanger uit wanneer deze niet wordt gebruikt om de tijd tussen twee oplaadbeurten te verlengen. Gemiddelde batterijduur tussen twee oplaadbeurten is 40 tot 50 uur, afhankelijk van hoe vaak het product wordt gebruikt.

Oplaadbare batterijen

- De oplaadbare NiMH-batterijen (Nickel Metal Hydride) zijn niet geheugengevoelig en hoeven niet voor het opladen volledig leeg te raken.
- De batterijen worden gedeeltelijk opgeladen geleverd maar moeten vóór het eerste gebruik volledig worden opgeladen (24 uur lang).
- Vergeet niet - batterijen mogen nooit dicht bij open vlam worden bewaard.
- Wanneer het product voor langere tijd opgeslagen blijft denk erom dat u regelmatig de batterijen volledig oplaadt (12 uur lang). Dit moet één keer in 4 tot 6 weken gebeuren.
- Indien de batterijen te vaak worden opgeladen zal dat hun levensduur aanzienlijk verkorten. Wij raden u aan om de batterij, nadat deze voor het eerst is opgeladen, niet langer dan 12 uur te laten opladen.

- Indien het product voor een langere tijd niet werd opgeladen kunt u merken dat de batterijduur na een paar keer te zijn gebruikt iets korter is dan dat u gewend bent. Later zal de batterijduur de oorspronkelijke capaciteit terugkrijgen.
- U kunt verwachten dat de batterij enkele honderden oplaadbeurten doorstaat. Desondanks verliezen alle oplaadbare batterijen na verloop van tijd hun vermogen, afhankelijk van het aantal die ze ondergaan. Dat is normaal. Neem contact op met de Klantenservice om een nieuwe batterij te kopen indien de werkzame tijd gehalveerd wordt vergeleken met de oorspronkelijke gebruiksduur van de batterij.
- De batterijen zouden 3-5 jaar lang moeten worden gebruikt. De batterij voor de handzender is vervangbaar. U kunt een nieuw batterijpack bestellen door contact op te nemen met onze Klantenservice, of rechtstrees via onze website, www.petsafe.net. Maak de handzender niet open voordat u de vervangende batterij heeft ontvangen.

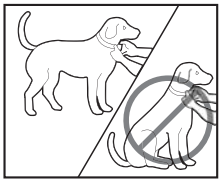
Driekleurig LED-lampje - functie en respons

Ontvangerfunctie	**LED-indicatorlampje respons**	**Piepgeluid uit de ontvanger**
Als de ontvanger op “AAN” is ingesteld	Groen lampje knippert één keer	Pieptoon van laag naar hoog
Unit staat aan	Groen lampje knippert elke vijf seconden	Geen
Tabel met aanbevolen sproeiactivering	Rood lampje knippert tussen de correcties door als de knop op de zender ingedrukt wordt	Geen
Laag batterijvermogen	Rood lampje knippert drie keer elke vijf seconden	Geen
Goed toonsignaal wordt ontvangen	Groen licht knippert	Goede pieptoon
Negatief toonsignaal wordt ontvangen	Rood licht knippert	Negatieve pieptoon
Indicator van laag sproeivermogen	Geel LED-lampje brandt	Geen

Stap 3

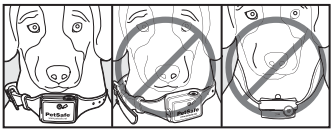
Halsbandontvanger passend maken

Belangrijk: De juiste pasvorm en de adequate bevestiging van de halsbandontvanger is belangrijk voor effectieve werking van het apparaat.

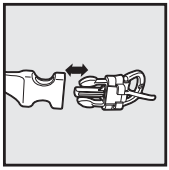


Om er zeker van te zijn dat het apparaat op de juiste wijze om de nek van uw hond is geplaatst, dient u de volgende stappen te volgen:

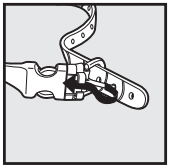
1. Zorg ervoor dat de halsbandontvanger is uitgeschakeld.
2. Begin wanneer uw hond in een comfortabele positie staat.
3. Doe de halsbandontvanger hoog om de nek van uw hond om, heel dicht bij zijn oren. Centreer de halsbandontvanger onder de nek van uw hond en zorg ervoor dat zij in contact komen met zijn huid. Zorg ervoor dat de PetSafe® logo aan de voorkant van de halsband naar boven wijst. *Let op: Bij honden met lange haren zal nodig zijn om hun nekharen af te scheren langs de plek waar de spray wordt gespoten.Voor een doeltreffend gebruik is het belangrijk dat het wolkje de snuit van uw hond bereikt.*



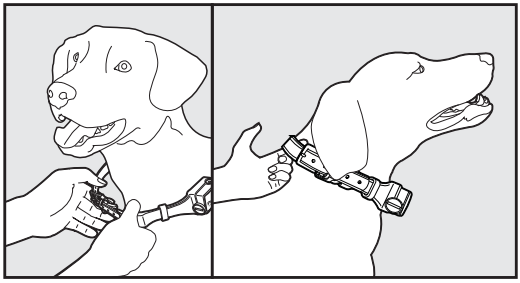
4. De PetSafe® QuickFit™ halsband is zo ontworpen dat u de halsbandontvanger snel kunt verwijderen en weer terugzetten zonder dat de pasvorm van de halsband daarbij verandert.
   a. Haal met de gesloten knipgesp de halsband door de metalen gesp heen.
   b. Schuif de overtollige halsband door de "C" lus bovenop de knipgesp. Zo blijft de halsband op zijn plaats.
   c. Nadat de pasvorm van de halsband eenmaal bepaald is, kunt u de halsband gewoon door middel van de knipgesp verwijderen van of weer terugzetten om de hals van uw hond.



5. De halsbandontvanger dient nauwsluitend om de hals van uw hond heen te zitten en toch voldoende ruimte overlaten zodat één vinger tussen de halsband en de nek eenvoudig kan worden ingestoken. Laat uw hond een paar minuten lang met de halsband te lopen en controleer vervolgens het pasvorm opnieuw. Controleer de pasvorm opnieuw wanneer uw hond aan de halsbandontvanger is gaan wennen.
6. Knip de halsband als volgt af:
   a. Teken de gewenste lengte op de halsband nauwkeurig af, met behulp van een pen. Knip niet teveel af indien uw hond zal groeien en denk erom dat hij in wintermaanden een dikkere vacht krijgt.
   b. Verwijder de halsbandontvanger van de nek van uw hond en knip de overtollige lengte af.



Belangrijk: De halsbandontvanger mag niet langer dan 8 uur binnen iedere periode van 24-uur worden gedragen



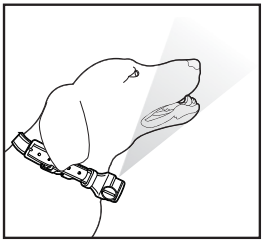
Onderhoud en schoonmaak

Om efficiënt en veilig te kunnen werken is het belangrijk dat u de halsband van uw huisdier regelmatig controleert. Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de juiste pasvorm van de halsband. Mocht u enige huidirritatie opmerken laat u dan de halsband enkele dagen af. Indien de aandoening langer dan 48 uur aanhoudt laat uw hond door een dierenarts onderzoeken.

Om te voorkomen dat huidirritatie optreedt:

- De halsbandontvanger mag niet langer dan 8 uur binnen iedere periode van 24-uur worden gedragen.
- De spray gespoten uit de halsbandontvanger kan aan de haren onder de snuit van uw hond blijven kleven. De hals van uw hond moet elke week worden gereinigd met een washandje en een milde zeep. Spoel de zeep vervolgens goed uit en droog de nek van uw hond af.
- Als er zich spray of vuil op de antiblafhalsband ophoopt (inclusief spuitmond en bijvulingang), veeg de ontvanger dan schoon met een vochtige doek en droog deze grondig af.
- Het wordt aanbevolen de unit maandelijks of naar behoefte schoon te maken om verstopping te voorkomen. De noodzaak voor reiniging is afhankelijk van het gebruik.

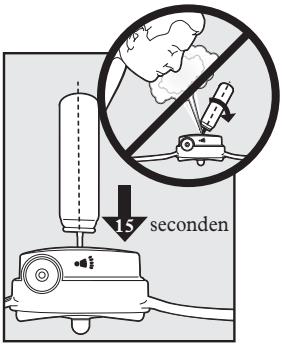
Zorg ervoor dat het spuiten op de juiste manier verloopt



Als u wilt dat de PetSafe® Spraytrainer met afstandsbediening op de juiste wijze functioneert, moet de straalbuis correct worden geplaatst en mag niets de weg vanaf het sproeigaatje naar de snuit van uw hond blokkeren. Volg deze stappen:

1. Zorg ervoor dat de PetSafe® logo aan de voorkant van de halsband naar boven wijst en dat het spuitgaatje onder de juiste hoek is geplaatst en wijst naar de snuit van de hond.
2. Bij honden met lange haren zal nodig zijn om hun nekharen af te scheren langs de plek waar de spray wordt gespoten. Voor een doeltreffend gebruik is het belangrijk dat het wolkje de snuit van uw hond bereikt.

Het plaatsen en vervangen van de geurloze spray



- Haal de halsband van de nek van uw hond af.
- Schakel de halsband uit.
- Zorg ervoor dat de bijvulingang schoon is. *N.B.: Als er bij het bijvullen vuil of puin in de bijvulingang terechtkomt, kan de unit hierdoor verstopt en defect raken.*
- Houd de bus met geurloze spray rechtop en druk de spuitmond stevig naar beneden in de bijvulingang. Blijf gedurende 15 seconden vullen en verwijder daarna het spuitstuk uit het navulgaatje.
  Let op: Als de spray lekt zult u mogelijk wat harder moeten drukken om het lekken te stoppen.
- Schakel de halsband in.

Belangrijk: Voor het resetten van de sproeiteller dient het toestel aangezet te worden. Houd de aan/uit knop ingedrukt totdat het rode en het gele lampje uitgeschakeld zijn.

Let op: Na gebruik, de halsband met spray niet doorboren of verbranden en ook de houder niet hervullen. Niet blootstellen aan extreme hitte of een hogere temperatuur dan 48° C (120° F).

Vind het sproeiniveau dat het beste bij uw huisdier past

De trainingshalsband met spray heeft 4 (vier) verschillende sproeiniveaus. Dit maakt het mogelijk om de hoeveelheid spray die het beste bij uw huisdier past te vinden. *Let op: Begin altijd bij het laagste niveau en bouw het langzaam op.*

Nadat u de halsbandontvanger om de hals van uw hond heeft bevestigd kunt u overgaan tot het vinden van het meest passende sprayniveau voor uw hond. Dit is het zogenaamde erkenningsniveau.

Een kleine verandering in het gedrag van uw hond, zoals nieuwsgierig om zich heen kijken, in de halsband krabben of met zijn oren wapperen, geeft aan welk erkenningsniveau het beste bij uw hond past.

Volg de onderstaande stappen om het erkenningsniveau dat het beste bij uw huisdier past te vinden:

1. Houd de bovenste knop (negatieve toon) gedurende 2 tot 3 seconden ingedrukt. Als uw huisdier hierop reageert, kunt u deze knop voor training gebruiken; vervang gewoon de bovenste knop (negatieve toon) elke keer wanneer onderste knop (sproeien) volgens de Trainingsgids gebruikt dient te worden. Indien uw huisdier niet reageert, ga dan over naar de volgende stap.
2. Stel de intensiteittoets van de afstandzender op niveau 1 in en houd de onderste knop (correctie) gedurende 2 tot 3 seconden ingedrukt.
3. Indien uw huisdier niet reageert, ga dan naar het volgende sproeiniveau en herhaal de procedure.
4. Herhaal elk sproeiniveau enkele malen voordat u naar het volgende niveau overgaat.
5. UW HOND MAG NIET JANKEN OF IN PANIEK RAKEN WANNEER HIJ STIMULATIE ONTVANGT. INDIEN DIT GEBEURT, GA TERUG NAAR HET VORIGE NIVEAU EN HERHAAL DE PROCEDURE.
6. Indien uw hond geen reactie heeft gegeven op het niveau 4, moet u de pasvorm van de halsbandontvanger controleren.

Indien uw hond ondanks dat u alle mogelijkheden heeft doorlopen nog steeds niet reageert, raden wij u aan om contact op te nemen met de Klantenservice.

Tabel met aanbevolen sproeiactivering	**Spraytype**
1	Kortstondige dosering
2	Gemiddelde dosering
3	Langdurige dosering
4	Maximale dosering

Accessoires

Voor het kopen van aanvullende accessoires voor uw PetSafe® Deluxe Spraytrainer met afstandsbediening, neem contact op met de Klantenservice of bezoek onze website www.petsafe.net om een dichtstbijzijnd verkooppunt te vinden.

Onderdeel	**Onderdeelnummer**
Navulling met citronellageur (MSDS-blad beschikbaar op verzoek)	PAC19-12069
Navulblikje met geurloze spray (MSDS-blad beschikbaar op verzoek)	PAC19-11883
Sluitgesp	RFA-226
Universele oplaad adapter	RFA-106
Draagkoord	RFA-189
Accessoires (beschermhulzen voor ontvanger- en zenderoplader met bijbehorende schroeven)	RFA-283
Vervangend ventiel	RFA-376
Vervangende batterij - Afstandzender	650-059
Vervangende Halsbandontvanger	RFA-356

Trainingsgids

Algemene tips

- Elimineer één soort ongewenst gedrag bij uw hond, of leer hem één bevel per keer. Uw hond kan in de war raken als u de training te snel doorloopt.
- Wees consistent. Geef een negatieve toon of spraycorrectie aan uw hond elke keer wanneer hij ongewenst gedrag vertoont.
- Overdrijf niet met het corrigeren van uw hond. Gebruik zo min mogelijk spraystimulaties voor uw hond.
- Vermijd de situaties waarin u gemerkt heeft dat uw hond zich onwenselijk gedraagt, tenzij u toezicht op hem kunt houden. Indien u een bepaalde situatie waarin uw hond zich herhaaldelijk misdraagt, raden wij u toch aan om deze situatie in uw trainingssessie op te nemen.
- Indien uw hond op training angstig reageert, dient u zijn aandacht op een simpel en passend gedrag opnieuw te richten zoals het commando: "Zit!"
- Gebruik de Spraytrainer met afstandsbediening nooit voor het corrigeren van enige vorm van agressief gedrag. Als u niet zeker bent of uw huisdier wel of niet agressief is, raden wij u aan om contact op te nemen met uw dierenarts of een bevoegde trainer.

Hoe bereikt u dat uw hond de positieve toon aanleert (zijknop)

Breng, voordat u de trainingshalsband voor het corrigeren van uw hond gaat gebruiken, 10 tot 15 minuten per dag met hem door, gedurende 2 tot 3 dagen, zodat hij de positieve toon in verband begint te brengen met de beloning en het prijzen van zijn gedrag. Om dit te bereiken:

1. Houd de zijknop (positieve toon) gedurende 2 onafgebroken seconden ingedrukt.
2. Laat de knop los en beloom uw hond met mooie woorden, een aai over zijn kop of een kleine traktatie. Breng 3 tot 5 seconden door met het belonen van zijn gedrag.
3. Wacht een paar minuten af en herhaal de procedure door de zijknop (positieve toon) gedurende 2 seconden ingedrukt te houden en beloon hem weer voor zijn gedrag. Maak gebruik van verschillende soorten beloning om te voorkomen dat uw hond een specifieke soort beloning gaat verwachten. Deze trainingsfase is afgelopen wanneer u merkt dat uw hond de beloning in verband gaat brengen met de positieve toon.

De negatieve toon gebruiken (bovenste knop)

Druk op de bovenste knop (negatieve toon) zodra u merkt dat uw hond een ongewenst gedrag gaat vertonen. Bijvoorbeeld, als u wilt dat uw hond ophoudt met het springen op de zitbank, druk dan p de bovenste knop (negatieve toon) zodra hij de zitbank met zijn poot heeft aangeraakt. Wacht niet af totdat hij op de zitbank is geklommen.

1. Houd de bovenste knop (negatieve toon) niet langer dan 2 seconden per keer ingedrukt en laat de knop los zodra hij met het ongewenste gedrag is opgehouden.
2. Indien uw hond, na twee seconden lang de correctie te hebben gekregen, met zijn gedrag niet ophoudt, laat dan de bovenste knop (negatieve toon) los, druk vervolgens opnieuw op de knop en houd deze gedurende twee onafgebroken seconden ingedrukt.
3. Herhaal deze procedure in deze volgorde totdat hij met het ongewenste gedrag is opgehouden.
4. Zodra u merkt dat hij dit soort gedrag niet meer vertoont, tel twee seconden en druk daarna op de zijknop (positieve toon) en houd deze gedurende twee onafgebroken seconden ingedrukt.
5. Blijf na het indrukken van de zijknop (positieve toon) uw huisdier belonen en doe dat na afloop van 3 tot 5 correcties, om te voorkomen dat hij het in verband brengen van de positieve toon met de beloning afleert.

Uw hond trainen met behulp van sproeicorrectie (onderste knop)

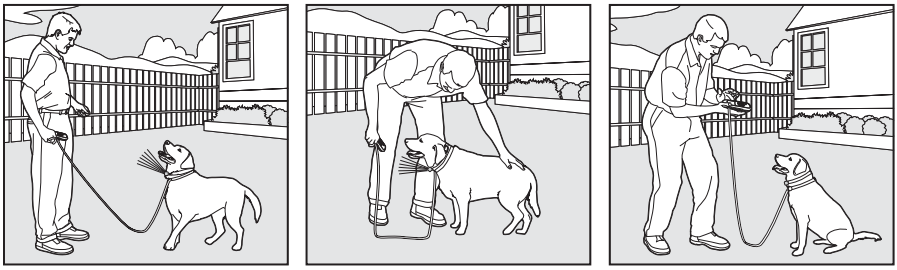
U hebt de controle over de timing wanneer de sproeistraal (onderste knop) naar uw huisdier wordt uitgezonden. De sproeicorrectie zal worden uitgezonden in de tussenpozen van 1.5 minuut. Als u de onderste knop ingedrukt blijft houden, zal de sproeistraal na 10 seconden gedeactiveerd worden. Het blijft gedeactiveerd totdat u de knop loslaat.
Let op: De genoemde trainingsmethodes zullen effectief zijn enkel als ze consistent worden toegepast en in combinatie met de commando's die u uw hond wilt aanleren.

Elementaire gehoorzaamheid

Zitten op commando

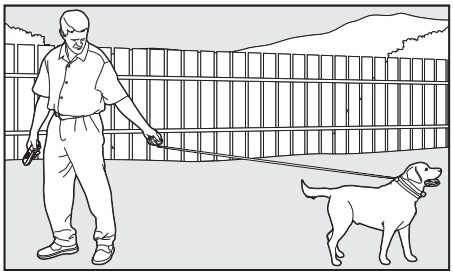
1. Plaats een aparte non-metallische halsband om de hals van uw hond, ONDERAAN de halsbandontvanger, en bevestig daaraan een 3 m lange lijn.
2. Houd de lijn en de afstandzender in één hand vast. Houd uw andere hand vrij om uw hond naar de zitpositie toe te begeleiden.
3. Houd de onderste knop (sproeicorrectie) ingedrukt.
4. Beveel hem onmiddellijk om te zitten terwijl u de onderste knop (sproeicorrectie) ingedrukt blijft houden.
5. Laat de onderste knop (sproeicorrectie) onmiddellijk los nadat uw huisdier een paar stappen naar u toe heeft gemaakt en vergeet niet om hem voor zijn gedrag uitgebreid te prijzen.
6. Maak uw huisdier duidelijk dat hij niet meer hoeft te zitten en prijs zijn gedrag.
7. Herhaal de stappen 2 t/m 6.

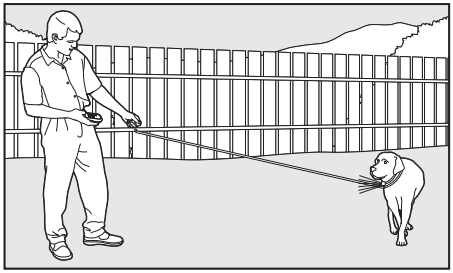
Let op: Indien uw hond het zitcommando niet meer opvolgt, herhaal dan de stappen 3 t/m 6. Let op: Zorg dat uw huisdier dicht bij u blijft wanneer hij het zitten op commando leert.

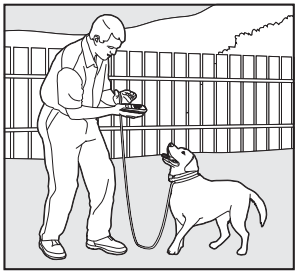


Komen op commando

1. Plaats een aparte non-metallische halsband om de hals van uw hond, ONDERAAN de halsbandontvanger, en bevestig daaraan een 3 m lange lijn.
2. Houd de lijn in één hand en de afstandzender in een andere.
3. Wacht totdat uw huisdier een beweging maakt om weg te gaan. Pas het erkenningsniveau voor uw hond toe en houd de onderste knop (sproeicorrectie) op de afstandszender ingedrukt.
4. Beveel hem onmiddellijk om te komen terwijl u de onderste knop (sproeicorrectie) ingedrukt blijft houden.
5. Houd uw hond aan de lijn en moedig hem langzaam aan om naar u toe te komen totdat hij dat gaat doen.
6. Laat de onderste knop (sproeicorrectie) onmiddellijk los nadat uw huisdier een paar stappen naar u toe heeft gemaakt en vergeet niet om hem voor zijn gedrag uitgebreid te prijzen.
7. Beweeg snel naar achteren zodra uw huisdier zich naar u toe gaat bewegen en prijs hem de hele tijd door.
8. Prijs uw huisdier zodra hij naar u toe is gekomen.
9. Herhaal stappen 3 t/m 8.
10. Nadat uw hond enkele malen achter elkaar het komencommando heeft gehoorzaamd, begin achteruit te lopen zonder het geven van commando. Wanneer uw hond zich naar u toe beweegt, geef dan het komencommando (ZONDER SPROEICORRECTIE) en prijs hem uitgebreid terwijl u zich naar achteren blijft bewegen. Prijs uw huisdier zodra hij naar u toe is gekomen.
11. Gebruik de lijn om te voorkomen dat uw hond u voorbij rent. Mocht het hem desondanks lukken om u in te halen en voorbij te rennen, herhaal dan de stappen 3 t/m 8.

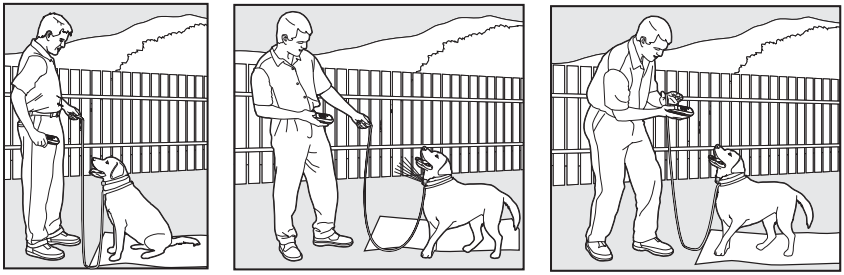






Blijven zitten op commando

1. Plaats een aparte non-metallische halsband om de hals van uw hond, ONDERAAN de halsbandontvanger, en bevestig daaraan een 3 m lange lijn.
2. Plaats uw huisdier op zijn bed. Houd de lijn in één hand en de afstandzender in een andere.
3. Blijf op afstand van 90 cm om het bed heen te lopen. Zeg niets tegen uw huisdier.
4. Indien uw hond een poging maakt om zijn bed te verlaten, druk dan op de onderste knop (sproeicorrectie) en geef hem het commando 'Blijven zitten!'. Houd de knop ingedrukt totdat de hond zich weer op zijn bed heeft genesteld. Zonodig, maak gebruik van een lijn om uw hond naar zijn plek toe te begeleiden.
5. Prijs uw hond zodra hij teruggekomen is op zijn bed.
6. Maak uw huisdier duidelijk dat hij niet meer op zijn bed hoeft te blijven zodra hij zich gemakkelijk heeft genesteld en ga door met rustig spelen.
7. Herhaal de stappen 1 t/m 5.



Ongewenst gedrag elimineren

Opspringen

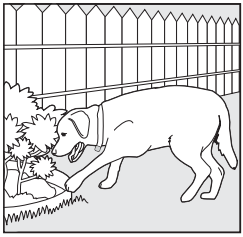
Typisch voor huisdieren is dat zij opspringen om aandacht te krijgen. Uw vrienden of familieleden zouden dit gedrag niet moeten aanmoedigen indien u niet wilt dat uw huisdier op u gaat springen. Dat betekent dat u elke keer wanneer uw huisdier op iemand gaat springen hem moet straffen of zijn aandacht op een ander, meer acceptabel gedrag vestigen waarvoor hij geprezen kan worden.

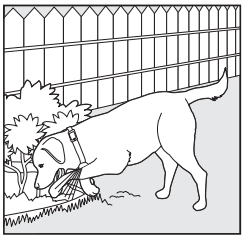
Let op: Het beste is als uw huisdier het zitten op commando als eerste aanleert.

1. Hoe bereikt u het erkenningniveau dat bij uw hond past.
2. Druk op de onderste knop (sproeicorrectie) zodra uw hond zijn poten optilt om u te bespringen en geef hem het commando 'Zit!'
3. Laat de onderste knop (sproeicorrectie) onmiddellijk los nadat uw huisdier is gaan zitten en prijs hem voor zijn gedrag.
4. Indien uw hond de sproeicorrectie negeert, breng dan het sproeiniveau met 1 stap omhoog.
5. Herhaal deze oefening in een aantal verschillende gebieden en maak gebruik van verschillende mensen als afleiding.

Graven

Het is belangrijk om te begrijpen waarom uw huisdier graaft. Veel honden, zoals terriërs, worden gefokt om prooi uit het water te halen en is het graven voor hen een aangeboren gedrag. Andere honden kunnen graven om een koele plek te maken waarop ze gaan liggen, of gewoon uit verveling. Uw huisdier zal mogelijk ophouden met graven indien hij het volgende ter beschikking heeft:





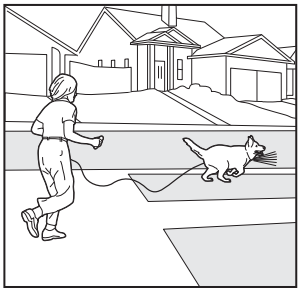
- Een koele plek in de schaduw om te liggen en veel water.
- Een alternatieve activiteit, zoals zijn favoriete speelgoed.
- Veel spelletjes, oefeningen en aandacht.
- Een tuin zonder knaagdieren of prooi die hij mogelijk zal proberen op te graven.

1. Kies het sproeiniveau dat 1 stap hoger is dan het erkenningsniveau van uw huisdier.
2. Plaats de halsbandontvanger om de hals van uw hond en wacht minstens 10 minuten voordat u hem naar de tuin laat gaan. Geen andere mensen of honden mogen in de tuin aanwezig zijn omdat u niet wilt dat uw huisdier de sproeicorrectie met iets anders dan het graven in verband brengt. Uw huisdier moet zich tijdens de training op een veilig omheinde plek bevinden.
3. Wacht vanachter een raam of op een plek waar uw huisdier u niet kan zien totdat hij begint te graven.
4. Druk op het moment dat uw hond graaft de onderste knop (sproeicorrectie) in en laat de knop los zodra hij ophoudt met het graven. Druk op de knop alleen als uw hond bezig is met het graven en zeg niets tegen hem.
5. Indien uw hond de sproeicorrectie negeert, breng het sproeiniveau met 1 stap omhoog.
6. Blijf uw huisdier op het oog houden want hij kan een ander gebied gaan zoeken om daar te gaan graven.
7. Laat uw hond nooit alleen in de tuin blijven totdat hij met het graven volledig is gestopt.

Jagen

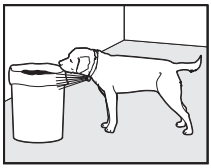
Jagen is een instinctief gedrag dat gestimuleerd wordt door bewegende objecten. Sommige honden hebben een bijzonder sterke drang om te jagen waardoor ze in een gevaarlijke situatie terecht kunnen komen en u machteloos kunt blijven. Houd uw hond altijd aangelijnd of laat hem nooit weggaan uit een omheind gebied totdat hij geleerd heeft om, ongeacht de afleiding, op commando te komen. Wees consistent en corrigeer uw hond elke keer wanneer hij begint te jagen.

1. Indien uw hond het komen op commando niet heft geleerd, blijf hem begeleiden zodat u hem fysiek kunt tegenhouden voordat hij het object dat hij jaagt heeft bereikt.



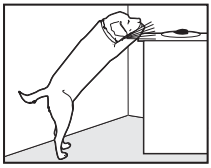
2. Kies het sproeiniveau dat 1 stap hoger is dan het erkenningsniveau van uw huisdier.
3. Zet een scenario op waarin uw hond in de verleiding zal komen om een object achterna te lopen. Gebruikelijke objecten kunnen auto's, motoren, fietsen e.d zijn. (Gebruik geen speelgoed).
4. Wees zeker dat u de lijn stevig vasthoudt wanneer het object langs uw hond voorbijgaat. Druk op de onderste knop (sproeicorrectie) zodra uw hond een object begint te jagen en laat los wanneer hij ophoudt met het jagen.
5. Laat de knop los, loop naar achteren en geef het commando "Komen" meteen nadat uw hond opgehouden is met het jagen van het object. Prijs uw hond wanneer hij naar u toe komt.
6. Herhaal deze procedure totdat uw hond volledig ophoudt met het jagen van objecten.

Snuffelen in de prullenbak



De eenvoudigste manier om te voorkomen dat uw hond met zijn neus in de prullenbak gaat snuffelen is het weghalen van de prullenbak uit de omgeving waarin de hond zich bevindt. U kunt de Spraytrainer met afstandsbediening gebruiken om uw hond te leren om af te blijven van deze voorwerpen, maar houd er rekening mee dat u, elke keer dat hij in de buurt daarvan komt, de correctie zult moeten toepassen.

1. Kies het sproeiniveau dat 1 stap hoger is dan het erkenningsniveau van uw huisdier.
2. Kies een voorwerp dat de aandacht van uw hond zal trekken en ga op een plek staan waar hij u niet kan zien.
3. Druk op de onderste knop (sproeicorrectie) zodra hij met zijn snuit op het voorwerp is gaan snuffelen, en houd de knop ingedrukt. Laat de knop onmiddellijk los zodra hij met het snuffelen ophoudt.
4. Zeg niets tegen uw hond, aangezien u wilt dat hij het sproeien in verband brengt met het snuffelen, en niet met u.
5. Indien uw hond op de sproeicorrectie niet reageert, breng dan de sproeicorrectie met 1 niveau omhoog en herhaal de procedure.
6. Herhaal deze procedure op een aantal verschillende locaties, met verschillende voorwerpen.



Ongecontroleerd blaffen

Blaffen is een instinctief gedrag van honden. Een hond kan nooit volledig ophouden met blaffen maar u kunt uw hond leren om rustig te blijven wanneer hij het commando daartoe krijgt.

Let op: Dit heeft effect alleen wanneer u met uw hond binnenshuis bent.

1. Hoe bereikt u het erkenningniveau dat bij uw hond past.
2. Breng uw hond in een situatie die hem de aanleiding tot blaffen zal geven.
3. Druk zodra uw hond begint te blaffen op de onderste knop (sproeicorrectie) en geef hem het commando “Stil!”
4. Laat de knop onmiddellijk los wanneer uw hond ophoudt met blaffen en prijs hem voor zijn gedrag.
5. Indien uw hond de sproeicorrectie negeert en gaat door met het blaffen, breng dan de sproeicorrectie met 1 niveau omhoog en herhaal de procedure.
6. Herhaal deze oefening op verschillende plekken en in verschillende situaties die voor uw hond aanleiding kunnen geven om te blaffen.

Veelgestelde vragen

Hoe oud moet mijn hond zijn voordat ik de PetSafe® afstandsbediende halsband met spray mag gebruiken?	Uw hond zal in staat moeten zijn om de basiscommando's, zoals "Zit!" en 'Afblijven!' te herkennen. Het systeem mag alleen gebruikt worden met huisdieren ouder dan 6 maanden. Indien uw huisdier gewond is of een beprkte mobiliteit heeft, raadpleeg uw dierenarts of een professionele trainer voor gebruik.
Moet ik mijn hond, nadat hij eenmaal is getraind en geleerd heeft om mijn bevelen op te volgen, de halsbandontvanger nog verder laten dragen?	Waarschijnlijk niet. U zult mogelijk de training van tijd tot tijd moeten aanvullen met de halsbandontvanger.
Is de halsbandontvanger waterbestendig?	Ja. Wanneer u de batterij vervangt, zorg ervoor dat het gebied eromheen schoon is en geen steenslag bevat.
Kan ik de Spraytrainer met afstandsbediening door agressieve honden laten gebruiken, of mijn hond afleren om agressief gedrag te vertonen?	Wij raden u sterk af om producten die wij maken door agressieve honden te laten gebruiken. Als u niet zeker bent of uw huisdier wel of niet agressief is, raden wij u aan om contact op te nemen met uw dierenarts of een bevoegde trainer.
Zal ik met de Spraytrainer met afstandsbediening met spray exact 275 meter bereik hebben?	Terreingesteldheid, weersomstandigheden, vegetatie, signalen uitgezonden door andere radio-apparaten en overige factoren zullen invloed hebben op maximum bereik van de Spraytrainer met afstandsbediening.
Is de spray schadelijk?	Deze unit gebruikt een geurloze spray die honden als onprettig ervaren. De spray vervliegt snel en is veilig voor mensen en huisdieren.
Moet de spray de neus van mijn hond aanraken?	Nee. De spray is zeer fijn en doet gewoon een wolkje ontstaan in het gebied rondom de snuit.
Wat moet ik doen als de nek van mijn hond rode kleur krijgt of als er bij mijn hond huidirritatie optreedt?	Laat uw hond enkele dagen lang geen halsbandontvanger dragen. Indien de aandoening langer dan 48 uur aanhoudt, laat uw hond door een dierenarts onderzoeken. Nadat het huid de normale kleur teruggekregen heeft blijf goed controleren of de huidaandoening terug komt.
Hoe lang mag ik mijn hond de halsbandontvanger laten dragen?	De halsbandontvanger is niet ontworpen om constant te worden gedragen. De halsbandontvanger mag niet langer dan 8 uur binnen iedere periode van 24-uur worden gedragen.

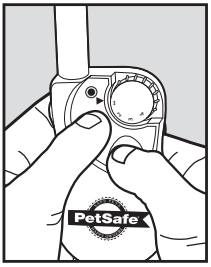
Storingen

Mijn hond reageert niet wanneer ik de bovenste, onderste of zijknop indruk.	• Controleer of de halsbandontvanger is opgeladen. • Indien u sinds uw eerste gebruik van de Spraytrainer met afstandsbediening de bewegingsruimte hebt verlaagd, is de batterij(en) in ofwel de afstandszender of in de halsbandontvanger mogelijk leeg geraakt. Dit wordt aangegeven door het indicatorlampje, of door het knipperen van het LED-lampje. • Terreingesteldheid, weersomstandigheden, vegetatie, signalen uitgezonden door andere radio-apparaten en overige factoren zullen invloed hebben op maximum bereik van de Spraytrainer met afstandsbediening • Verhoog de sproeicorrectie met 1 niveau. Zie hoofdstuk "Vind het sproeiniveau dat het beste bij uw huisdier past."
De halsbandontvanger wil niet inschakelen.	• Controleer of de halsbandontvanger is opgeladen. Wanneer de halsbandontvanger voor het eerst wordt opgeladen zorg ervoor dat het 24 uur duurt. Volgende oplaadbeurten duren slechts 4-5 uur.
De halsbandontvanger reageert niet op de afstandzender met spray.	• Controleer of de halsbandontvanger is aangezet. • Lees het hoofdstuk "Afstandszender en halsbandontvanger met elkaar afstemmen."
De ontvangerhalsband geeft geen spray af.	• Zorg ervoor dat de halsband volledig opgeladen is. • Zorg ervoor dat de spuitmond voor spray niet verstopt is. *Opmerking: Raadpleeg sectie "Het plaatsen en vervangen van de geurloze spray".* • Vul de unit bij met de geurloze spray. • Als de antiblafhalsband nog steeds geen spray afgeeft, neem dan contact op met de Klantenservice.
Wanneer ik de unit wil bijvullen met de geurloze spray, lekt de spray rond de spuitmond.	• Veeg de unit schoon met een vochtige doek en droog deze grondig af. • Houd de spuitbus met geurloze spray rechtop. Als deze onder een hoek vastgehouden wordt, ontstaat er geen goede afdichting. • Druk stevig op de spuitbus om een goede afdichting te bereiken. • Als de spray blijft lekken, neem dan contact op met de Klantenservice.

Afstandszender en halsbandontvanger met elkaar afstemmen

Indien uw halsbandontvanger geen pieptoon uitzendt op het moment dat u op de bovenste of de zijknop op de afstandszender hebt gedrukt, of als u denkt dat de halsbandontvanger niet reageert op de afstandszender:

1. Haal de halsbandontvanger van de hals van uw hond af en schakel deze uit.
2. Houd de aan/uit knop 5 seconden lang ingedrukt.
3. De halsbandontvanger zendt de pieptoon uit en LED-lampje gaat branden.
4. Druk op een willekeurige knop op de zender.
5. De halsbandontvanger zou moeten reageren en de afstemming begint.
6. Indien de halsbandontvanger niet twee keer heeft gepiept, neem contact op met de Klantenservice.



Waarschuwing

Belangrijk: De trainingshalsband voor huisdieren is geen speelgoed; houd deze daarom buiten bereik van kinderen.
Waarschuwing: Houder onder druk.
• Na gebruik, de halsband met spray niet doorboren of verbranden en ook de houder niet hervullen.

- **Niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 48° C (120° F).**
- **Raadpleeg de landelijke en lokale wetgeving met betrekking tot het wegwerpen van batterijen; in sommige gebieden wordt het wegwerpen van batterijen in het huishoudelijk afvalals illegaal beschouwd.**

Batterij wegdoen

Apart verzamelen van lege batterijen is in vele regio's verplicht; raadpleeg de regels die in uw regio gelden voordat u een lege batterij weggooit.

De afstandszender werkt op één 7,2 Volt, 160 mAH NiMH-batterij (nikkel metaal hydride). De halsbandontvanger werkt op één 3,7 Volt, 200 mAH lithiumbatterij.

Afstandszender: Als de batterij niet meer bruikbaar is, volg deze instructies om de batterij weg te gooien.
- Draai met behulp van een Phillips schroevendraaier nr. 1 de schroeven uit de cassette uit.
- Verwijder de achterkant van de cassette of het deksel.
- Verwijder het oude batterijpack.

Let op: Wanneer u een oud batterijpack verwijdert, moet u ervoor zorgen dat u het koppelstuk stevig vasthoudt om schade aan bedrading te voorkomen. Het afknippen van de batterijdraden kan brand of explosie veroorzaken. Let op: Deze instructies zijn niet van toepassing op reparatie of vervanging van batterij. De vervanging van de batterij met een batterij die door Radio Systems Corporation® niet specifiek is aangeraden kan leiden tot brand of explosie. Neem a.u.b. contact op met de Klantenservice om te voorkomen dat uw garantie vervalt. Voor de lijst met telefoonnummers van onze Klantenservice bezoek onze website op www.petsafe.net.

OPGELET: EXPLOSIEGEVAAR BIJ VERVANGING VAN DE BATTERIJ DOOR EEN ONJUIST TYPE. GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN WEG VOLGENS DE INSTRUCTIES.

Halsbandontvanger: Als de halsbandontvanger niet meer bruikbaar is geworden, neem contact op met de Klantenservice voor informatie over de juiste manier van wegwerpen van dit product. Gooi de halsbandontvanger niet in de container met uw huishoudelijk afval weg. Voor de lijst met telefoonnummers van onze Klantenservice bezoek onze website op www.petsafe.net.

Belangrijk recyclingadvies

Neem a.u.b. de regels m.b.t. het veilig opruimen van elektrisch afval en elektrische apparaten in acht die in uw land van kracht zijn. Deze producten moeten worden gerecycled. Gooi het product niet weg als gemeentelijk afval indien u het niet meer nodig heeft. Breng het product terug naar de winkel terug zodat het terechtkomt in ons recyclingsysteem. Als dit voor u niet mogelijk is neem voor meer informatie contact op met de Klantenservice. Voor de lijst met telefoonnummers van onze Klantenservice bezoek onze website op www.petsafe.net.

Compliantie

CE

Dit product is getest en het voldoet aan de toepasselijke Europese richtlijnen betreffende elektromagnetische compatibiliteit, de Laagspanningsrichtlijn en de R&TTE-richtlijn betreffende radio en telecommunicatie eindapparatuur. Controleer voordat u dit product in een land buiten de EU gaat gebruiken neem contact op met de lokale R&TTE autoriteit. Onrechtmatig aanbrengen van wijzigingen of aanpassingen aan de uitrusting, die niet goedgekeurd zijn door Radio Systems Corporation®, zijn in strijd met de Europese R&TTE richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit en kunnen het recht van de gebruiker op het gebruik van de uitrusting ongeldig maken, evenals de garantie op het product.

De Verklaring van conformiteit kunt u nalezen op: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php

Canada
Specificaties van normen voor radio (Radio Standards Specifications - RSS)

De werkingsfrequentie van dit toestel is 27,145 MHz. De veldsterkte is 10 mV/m tegen 3 m.

De werking dient te voldoen aan de volgende twee voorwaarden: dit toestel (1) mag geen storing veroorzaken en (2) moet iedere interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het toestel kan veroorzaken.

Dit toestel voldoet aan de limieten vermeld in RSS-310.
Dit digitale toestel van klasse B voldoet aan de Canadese ICES-003.

Australië
Dit toestel stemt overeen met de toepasselijke EMC-eisen omschreven door de ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw toezegging, zonder wijziging, van de voorwaarden, condities en opmerkingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van alle dergelijke voorwaarden, condities en opmerkingen. Indien u deze voorwaarden, termijnen en berichten niet wenst aan te nemen, retourneer dan alstublieft het Product, ongebruikt, in zijn oorspronkelijke verpakking terug onder eigen kosten aan het van toepassing zijnde Klantenservice center, samen met het bewijs van aankoop voor een volledige terugbetaling.

2. Correct gebruik

Dit product is ontworpen voor gebruik met huisdieren wanneer training gewenst is. Het specifieke temperament of afmeting/gewicht van uw huisdier kan ongeschikt voor dit Product zijn (zie alstublieft "Hoe het Systeem Werkt" in deze Bedieningshandleiding). Radio Systems Corporation® raadt aan dit Product niet te gebruiken indien uw huisdier agressief is en is niet aansprakelijk voor de geschiktheid van uw huisdier in individuele gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit een goed idee is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.

Gepast gebruik omvat, zonder beperking, lezen van de volledige Bedieningshandleiding en specifieke Waarschuwingsverklaringen.

3. Geen onwettelijk of verboden gebruik

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit systeem voor training van huisdieren is niet bedoeld om te schaden, verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarvoor niet bedoeld is kan leiden tot het schenden van nationale of plaatselijke wetten.

4. Beperking van aansprakelijkheid

Radio Systems Corporation® zal in geen geval aansprakelijk zijn voor (i) enige directe, indirecte, financiële, incidentele, speciale of gevolgschade, of (ii) enige andere schade die voortvloeit uit of in verband staat met het gebruik of misbruik van dit Product. De koper neemt alle risico's en aansprakelijkheden aan die samenhangen met het gebruik van dit product conform aan de wetgeving. Om twijfel te vermijden zal niets in clausule 4 Radio Systems Corporation®'s aansprakelijkheid voor het overlijden, persoonlijke verwindingen, fraude of frauduleuze voorstellingen limiteren.

5. Aanpassing van voorwaarden

Radio Systems Corporation® behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, condities en opmerkingen waaronder dit Product wordt aangeboden, te wijzigen. Indien u werd geinformeerd over zulke wijzigingen voorafgaand aan het gebruik van dit product zullen deze wijzigingen bindend zijn.

Español

Gracias por elegir PetSafe®, la mejor marca del mundo de soluciones de adiestramiento electrónico. Nuestra misión es ser la marca más fiable respecto a la experiencia de poseer una mascota. Queremos asegurar la seguridad de su mascota ofreciéndole las herramientas y técnicas para adiestrarla con éxito. **Si tiene alguna pregunta, por favor contacte con el Centro de Atención al Cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de Atención al Cliente visite nuestro sitio web en www.petsafe.net.**

Para obtener la mayor protección de su garantía, por favor registre su producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en www.petsafe.net. Al registrarse, disfrutará de la garantía plena del producto y si tuviera necesidad de contactar con el Centro de Atención al Cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, PetSafe® nunca le dará ni venderá su valiosa información a nadie. La descripción completa de la garantía está disponible en el sitio Web www.petsafe.net.

Índice

Componentes 60
Características 60
Cómo funciona el sistema 60
Definiciones 61
Instrucciones de uso
Cómo preparar el transmisor a distancia 62
Cómo preparar el collar receptor 63
Cómo ajustar el collar receptor 65
Cómo determinar el nivel de intensidad más apropiado para su perro 67
Accesorios 67
Manual de adiestramiento
Consejos generales 68
Cómo enseñar a la mascota con la señal acústica positiva 68
Cómo usar la señal acústica negativa 68
Adiestramiento con corrección por aspersión 68
Cómo enseñar a la mascota a obedecer órdenes básicas 69
Cóma corregir el mal comportamiento 71
Preguntas frecuentes 74
Resolución de problemas 75
Cómo comunicar el transmisor a distancia con el collar receptor 75
Advertencia 75
Cómo desechar la pila 76
Cumplimiento 76
Condiciones de uso y limitación de responsabilidad 77

Componentes

Características:

- Pilas recargables en el transmisor y el collar receptor
- Radio de cobertura de hasta 275 m
- 4 niveles de aspersión
- Transmisor y collar receptor herméticos
- Sirve para cuellos de hasta 71 cm
- Para perros de todos los tamaños

Otras piezas que puede necesitar

- Tijeras
- Correa de 3 metros de largo y collar, no metálicos, para el adiestramiento

Cómo funciona el sistema

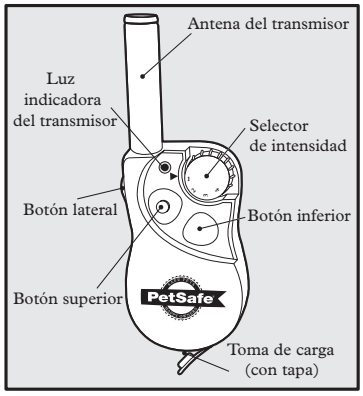
El collar de adiestramiento deluxe con spray de PetSafe® ha demostrado ser un producto seguro, cómodo y eficaz para perros de todos los tamaños. Este sistema le ayuda a controlar a su mascota mientras la tiene suelta, en un radio de cobertura de hasta 275 metros. Cuenta con 4 niveles de aspersión y, además, emite señales acústicas para reforzar el aprendizaje. Al toque de un botón, el transmisor envía una señal que activa la aspersión en el collar receptor. Si usa el collar de adiestramiento con spray de manera sistemática y adecuada, podrá corregir muchas de las malas conductas de su mascota y enseñarle a obedecer órdenes básicas.

Advertencia: Antes de usar el producto, lea las Instrucciones de uso. NO ate correas al collar de adiestramiento con spray. Puede colocarle a su mascota otro collar, que no sea metálico, y atarle una correa.
Nota: Cerciórese de que el collar adicional no afecte la salida del aerosol. USE un arnés y ate de él correas y/o etiquetas de identificación cuando use el collar de adiestramiento con spray de PetSafe®.

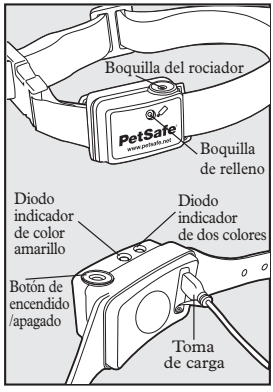
Definiciones

Transmisor: Transmite la señal de radio al collar receptor. Es hermético.
Luz indicadora del transmisor: Indica que se ha oprimido el botón y sirve como indicador de carga de la pila.
Selector de intensidad: Permite elegir entre varios niveles de intensidad de la aspersión, para ajustarla al temperamento del perro.
Botón superior: Este botón viene ajustado de fábrica para emitir solamente señales acústicas negativas.
Botón inferior: Este botón viene ajustado de fábrica para realizar aspersiones según el nivel configurado en el selector de intensidad.
Botón lateral: Este botón viene ajustado de fábrica para emitir solamente señales acústicas positivas.
Cargador: Se usa para cargar el collar receptor y el transmisor.
Toma de carga: Se usa para conectar el cargador. Aunque el collar receptor y el transmisor son herméticos, mantenga la tapa en su sitio cuando no los use, para evitar que entre suciedad por la abertura.
Aspersión continua: Usted puede controlar cuándo y qúe cantidad de aerosol recibe su perro del collar receptor. Cuando se oprime el botón de corrección por aspersión (botón inferior), el aerosol se libera a intervalos de 1.5 segundos. Si se mantiene oprimido el botón inferior, el rociador se apagará a los 10 segundos y permanecerá apagado hasta que se suelte el botón.
Señal acústica negativa: Use la señal acústica negativa (botón superior) en combinación con el aerosol, para corregir el mal comportamiento. En qué momento hacerlo es de importancia vital. Debe emitir la señal acústica negativa, seguida de la aspersión durante o inmediatamente después de que se produzca el comportamiento indeseado. Una vez que su mascota llegue a asociar la señal acústica negativa con la aspersión, sólo necesitará usar la señal acústica negativa.
Señal acústica positiva: Use la señal acústica positiva (botón lateral) como un identificador para estimular el buen comportamiento. Le recordamos nuevamente que el momento de usarla es de importancia vital. Elogie o premie al perro inmediatamente después de emitir la señal acústica positiva.
Collar receptor: Recibe la señal de radio desde el transmisor. Es hermético.
Indicador de cantidad de líquido de aspersión: Después de que se encienda el diodo indicador de color amarillo, se emitirán de 5 a 10 aspersiones más antes de que el rociador del collar se quede totalmente vacío.
Diodo indicador de dos colores: Indica si el collar receptor se ha encendido o apagado. También sirve para indicar el nivel de carga de la pila. Lea en la página 64 acerca de las demás funciones de los diodos indicadores.

Transmisor a distancia



Collar receptor



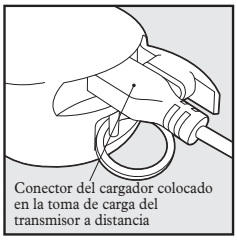
Instrucciones de uso

Paso 1

Cómo preparar el transmisor a distancia

Cómo cargar el transmisor

1. Levante la tapa de caucho que protege la toma de carga del transmisor.
2. Conecte el conector del cargador a la toma de carga del transmisor.
3. Conecte el cargador en un tomacorriente regular de su casa, usando un adaptador apropiado.
4. La primera vez, cargue el transmisor durante 24 horas. Las cargas siguientes deben durar solamente 12 horas.
   Nota: La luz indicadora del transmisor se encenderá de manera fija después de 12 horas de carga. La primera vez, deje el transmisor cargándose por 12 horas más.
5. Cuando termine la carga, vuelva a colocar la tapa de caucho.


Conector del cargador colocado en la toma de carga del transmisor a distancia

Nota: Según la frecuencia con que se use, la pila dura de 40 a 50 horas entre cargas.

Luz indicadora del transmisor - Funciones y reacciones

Función del transmisor a distancia	**Respuesta de la luz indicadora**
Carga del transmisor durante las primeras 12 horas	Parpadeo
Carga del transmisor después de las primeras 12 horas	Luz fija
Se ha oprimido cualquier botón y la pila está cargada	Luz fija
Se ha oprimido cualquier botón y la pila tiene poca carga	Parpadea a intervalos de 1/2 segundo
Se ha oprimido el botón de señal acústica o de corrección por aspersión	Luz fija

Funciones y señales del transmisor

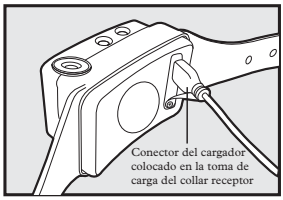
Función del transmisor	**Señales**
Botón lateral	Señal acústica positiva
Botón superior	Señal acústica negativa
Botón inferior	Corrección por aspersión según posición del selector de intensidad

Paso 2

Cómo preparar el collar receptor

Cómo cargar el collar receptor

1. Levante la tapa de caucho que protege la toma de carga del collar receptor.
2. Conecte el conector del cargador a la toma de carga del collar receptor.
3. Conecte el cargador en un tomacorriente regular de su casa, usando un adaptador apropiado.
4. Deje el collar receptor cargándose hasta que el indicador de color verde se encienda y permanezca encendido. Las cargas siguientes deben durar sólo de 4 a 5 horas.
5. Cuando termine la carga, vuelva a colocar la tapa de caucho.



Cómo encender el collar receptor

1. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado hasta que se encienda el diodo de color verde y el collar receptor emita un sonido de intensidad creciente.
2. Suelte el botón de encendido/apagado. El diodo de color verde destellará cada 5 segundos hasta que se apague el collar receptor. El destello del indicador indica que el collar receptor está listo para recibir las señales de radio del transmisor.
3. Una vez que el collar receptor se haya encendido, oprima el botón superior o el botón lateral del transmisor. El collar receptor se mantendrá sonando por el tiempo en que se oprima el botón superior o el botón lateral. Si esto no sucede, lea "Cómo comunicar el transmisor a distancia con el collar receptor" en la sección de Resolución de problemas.

Nota: Para aumentar la vida útil de la pila, apague el collar receptor cuando no lo use.

Cómo apagar el collar receptor

1. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado hasta que se encienda el diodo de color rojo y el collar receptor emita un sonido decreciente.
2. Suelte el botón de encendido/apagado.

Para aumentar el tiempo de vida útil entre cargas, apague el collar receptor cuando no lo use. Según la frecuencia con que se use, la pila dura aproximadamente de 40 a 50 horas entre cargas.

Pilas recargables

- Las pilas recargables de níquel e hidruro metálico (NiMH) no tienen memoria y no es necesario esperar a que se descarguen para volverlas a cargar.
- Las pilas vienen cargadas parcialmente de fábrica, pero es necesario cargarlas completamente (durante 24 horas), antes de usarlas por primera vez.
- Recuerde: Mantenga siempre las pilas alejadas de las llamas.
- Si necesita guardar la unidad por un tiempo prolongado, recuerde cargar completamente las pilas (durante 12 horas) con regularidad. Debe hacerlo una vez cada 4 o 6 semanas.
- El exceso de carga puede acortar la vida útil de la pila. Después de la carga inicial, no deje la pila conectada por más de 12 horas.

- Si el equipo no ha sido cargado durante un largo tiempo, es posible que la pila dure menos las primeras veces que la use. Luego, la duración de la pila volverá a los niveles de capacidad anteriores.
- Las pilas deben rendir cientos de ciclos de recarga. No obstante, con el tiempo, todas las pilas recargables pierden su capacidad, en relación proporcional a la cantidad de ciclos de recarga que reciben. Esto es normal. Si el tiempo de funcionamiento disminuye a la mitad de la duración original, comuníquese con el Centro de atención al cliente para comprar una pila nueva.
- Las pilas deben durar por un período de 3 a 5 años. El transmisor usa una pila regular no recargable. Para ordenar pilas nuevas, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente o visite nuestro portal www.petsafe.net. Recuerde, no abra el transmisor hasta que no haya recibido la pieza de repuesto.

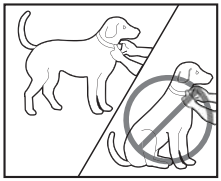
Diodo indicador de tres colores – Funciones y reacciones

Función del receptor	**Respuesta de los diodos indicadores**	**Respuesta del localizador del receptor**
Cuando se enciende el receptor (posición “ON”)	La luz de color verde destella una vez	Emite un sonido que aumenta de intensidad
La unidad está encendida	La luz de color verde parpadea una vez cada 5 segundos	Ninguno
Activación de la aspersión	La luz de color rojo parpadea entre las correcciones cuando se mantiene oprimido el botón del transmisor	Ninguno
Pilas descargadas	La luz de color rojo parpadea tres veces cada cinco segundos	Ninguno
Recepción de la señal acústica positiva	La luz de color verde parpadea	Señal acústica positiva
Recepción de la señal acústica negativa	La luz de color rojo parpadea	Señal acústica negativa
Aviso de poca cantidad de líquido de aspersión	Se enciende el diodo indicador de color amarillo	Ninguno

Paso 3

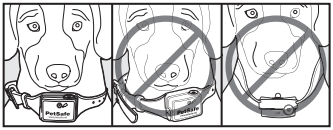
Cómo ajustar el collar receptor

Importante: Para que funcione de manera efectiva, es importante que el collar receptor le quede bien ajustado a su perro y se coloque en el lugar correcto.

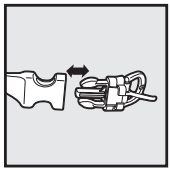


Siga los pasos siguientes para garantizar un ajuste correcto:

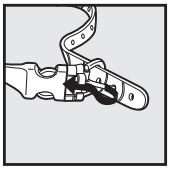
1. Verifique que el collar receptor esté apagado.
2. Primero, ponga a su perro en una posición cómoda.
3. Coloque el collar receptor sobre el cuello del perro, cerca de las orejas. Centre el collar debajo del cuello del perro, de modo que toque la piel. Verifique que el logotipo de PetSafe® de la parte frontal de la unidad esté en posición vertical. *Nota: Es posible que en el caso de perros muy peludos, sea necesario recortar el pelo del cuello a lo largo de la trayectoria de aspersión. Para que sea eficaz, es esencial que la aspersión llegue al hocico del perro.*



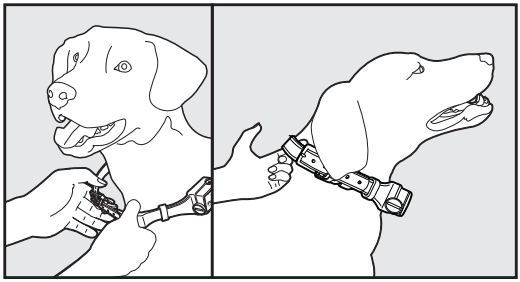
4. El collar PetSafe® QuickFit™ está diseñado para que usted lo pueda colocar o retirar del cuello del perro, y a la vez mantenerlo con la holgura que desee.
   a. Fije la hebilla de presión y pase el collar a través de la hebilla metálica.
   b. Pase el tramo sobrante del collar por el bucle en "C" ubicado en la parte superior de la hebilla a presión y engánchela. Esto sujetará el collar en su lugar.
   c. Una vez que haya ajustado la holgura del collar, simplemente use la hebilla de presión para retirar o colocar el collar.



5. El collar receptor debe quedarle ceñido, pero a la vez lo suficientemente holgado como para que quepa un dedo debajo de la correa. Déjele el collar puesto al perro por unos minutos y, luego, pruebe el ajuste otra vez. Vuelva a probarlo, a medida que el perro se vaya acostumbrando al collar.
6. Recorte el collar de la siguiente manera:
   a. Con un lapicero, marque el largo al que desea recortar el collar. Deje espacio por si su perro es joven y crece un poco más o por si le crece el pelo en invierno.
   b. Quítele el collar al perro y corte la parte sobrante.



Importante: El perro no debe usar el collar durante más de 8 horas en cada período de 24 horas



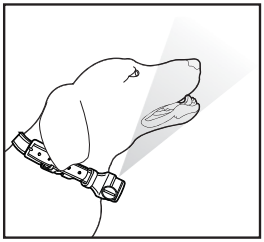
Cuidado y limpieza

Para garantizar el uso cómodo, la seguridad y la efectividad del producto, verifique regularmente que el collar le quede bien a su perro. En esta guía se describe cómo ajustar correctamente el collar. Si observa cualquier irritación de la piel, quítele el collar por unos días. Si el problema persiste por más de 48 horas, consulte con el veterinario.

Para evitar que la piel se irrite:

- No le deje el collar puesto por más de 8 horas en un período de 24 horas.
- Es posible que el líquido del aerosol que desprende el collar receptor se quede adherido al pelo debajo del hocico del perro. Lávele el pelo una vez a la semana, con una toallita y jabón de mano suave. Enjuague y seque bien el cuello del perro.
- Si el spray, la suciedad o residuos se acumulan en el collar antiladridos (incluyendo la boquilla de vaporización y el orificio de relleno), limpie la unidad con un paño húmedo y séquela minuciosamente.
- Se recomienda limpiar la unidad mensualmente o cuando sea preciso para evitar que se atasque. La necesidad de limpieza dependerá del uso.

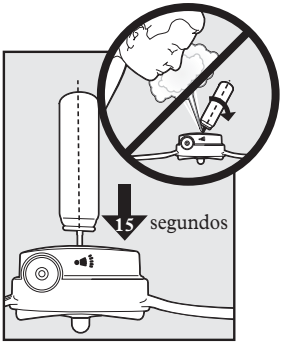
Cómo asegurar una trayectoria de asperión adecuada



Para que el collar de adiestramiento a distancia por aspersión de PetSafe® funcione correctamente, la boquilla debe quedar bien colocada y debe estar despejada el área entre la boquilla del rociador y el hocico del perro. Cumpla los pasos siguientes:

1. Verifique que el logotipo de PetSafe® de la parte frontal de la unidad esté en posición vertical y que la boquilla del rociador esté inclinada hacia fuera y apunte hacia el hocico del perro.
2. Es posible que en el caso de perros muy peludos, sea necesario recortar el pelo del cuello a lo largo de la trayectoria de aspersión. Para que sea eficaz, es esencial que la aspersión llegue al hocico del perro.

Para llenar y rellenar el spray sin olor



- Quítele el collar a su perro.
- Apague la unidad.
- Asegúrese de que la boquilla de relleno está limpia. *Nota: Si entra suciedad o desperdicios en la boquilla de relleno cuando se esté rellenado se puede provocar que la unidad se atasque y no funcione bien.*
- Sostenga el bote del spray sin olor derecho y presione firmemente la boquilla hacia abajo introduciéndola en la boquilla de relleno. Manténgala oprimida durante 15 segundos y retírela.
  Nota: Si se sale un poco de líquido, debe presionar con más fuerza, para formar un buen sello.
- Encienda la unidad.

Importante: Para inicializar el contador de aspersión, cerciórese de que la unidad esté encendida. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado hasta que los diodos indicadores de color rojo y amarillo se apaguen.

Nota: No perfore ni incinere el collar con spray ni el envase con el aerosol. No lo exponga a altas temperaturas ni lo guarde a temperaturas de más de 48° C (120° F).

Cómo determinar el nivel de aspersión más apropiado para su perro

El collar de adiestramiento con spray tiene cuatro (4) niveles de aspersión diferentes. Esto le permite elegir la cantidad de aerosol que es mejor para su perro. *Nota: Comience siempre desde el nivel más bajo y auméntelo gradualmente.*

Luego de ponerle el collar receptor a su mascota, debe determinar cuál es el nivel de aspersión más apropiado para ella. Esto se denomina nivel de reconocimiento.

Un ligero cambio en su comportamiento le indicará el mejor nivel de reconocimiento para la mascota; por ejemplo, si mira alrededor con curiosidad, se rasca el área donde tiene el collar o mueve las orejas.

Para determinarlo, ejecute las instrucciones siguientes:

1. Oprima el botón superior (la señal acústica negativa) durante 2 o 3 segundos. Si la mascota reacciona a la señal, puede usar este botón para el adiestramiento. Para ello, simplemente use el botón superior (la señal acústica negativa) dondequiera que se indique el botón inferior (aspersión) en el manual de adiestramiento. Si su mascota no muestra ninguna reacción, ejecute el paso siguiente.
2. Comenzando en el nivel 1, oprima el botón inferior (corrección) de forma continua, durante 2 o 3 segundos.
3. Si la mascota no reacciona, pase al nivel siguiente de aspersión y repita el proceso.
4. Antes de moverse al próximo nivel de aspersión, pruebe cada nivel varias veces.
5. LA MASCOTA NO DEBE LADRAR NI SENTIR MIEDO. SI ESTO SUCEDE, REGRESE AL NIVEL ANTERIOR Y REPITA EL PROCESO.
6. Si llega al nivel 4 y su mascota no muestra reacción, verifique que el collar receptor esté bien colocado en el cuello de la mascota.

Si, luego de realizar estos pasos, su mascota no reacciona a la corrección por aspersión, comuníquese con el Centro de atención al cliente.

Tabla de activación de la aspersión	Tipo de aspersión
1	Dosis baja
2	Dosis media
3	Dosis alta
4	Dosis máxima

Accesorios

Para comprar accesorios adicionales para su collar de adiestramiento deluxe con spray de PetSafe®, comuníquese con el Centro de atención al cliente o visite nuestro portal en www.petsafe.net para hallar una tienda en su localidad.

Componente	Pieza No.
Recarga de spray sin olor (se le envía la HDSM, si la solicita)	PAC19-11883
Recarga de citronella (se le envía la HDSM, si la solicita)	PAC19-12069
Hebilla de presión	RFA-226
Cargador	RFA-106
Cordón	RFA-189
Juego de accesorios (Tapas de las tomas de carga del receptor y del transmisor y sus tornillos)	RFA-283
Pila de sustitución - Transmisór	650-059
Válvula de sustitución	RFA-376
Collar receptor de sustitución	RFA-356

Manual de adiestramiento

Consejos generales

- Corrija un solo tipo de conducta o enseñe una sola orden a la vez. Si avanza muy rápido en el adiestramiento, el perro se sentirá confundido.
- Manténgase firme. Corrija a su mascota con una señal acústica negativa o con una aspersión por cada mal comportamiento.
- No lo corrija más de la cuenta. Use la menor cantidad posible de aspersiones para adiestrar al perro.
- Le recomendamos que evite las situaciones en las que el perro habitualmente se comporta mal, a menos que pueda supervisarlo. No obstante, el simular dichas situaciones durante las sesiones de adiestramiento puede mejorar considerablemente sus posibilidades de éxito.
- Si durante el adiestramiento la mascota se esconde o muestra temor, desvíe su atención dándole una orden simple que lo haga comportarse de manera adecuada, como "Siéntate".
- Nunca use el collar de adiestramiento con spray para corregir o eliminar ningún tipo de conducta agresiva. Si no está seguro de si su perro es, o no, agresivo, consulte con el veterinario o con un entrenador titulado.

Cómo enseñar a la mascota con la señal acústica positiva (botón lateral)

Antes de comenzar a usar el collar de adiestramiento para corregir a la mascota, dedique de 10 a 15 minutos diarios, por 2 ó 3 dias, a ayudarla a asociar la señal acústica positiva con premios y elogios. Para ello:

1. Oprima el botón lateral (la señal acústica positiva) durante 2 segundos consecutivos.
2. Suelte el botón e inmediatamente premie al perro con elogios, caricias o alguna golosina. Dedique de 3 a 5 segundos a recompensarlo.
3. Espere algunos minutos y repita la operación de oprimir el botón lateral (la señal acústica positiva) durante 2 segundos y recompensar a la mascota. Ofrézcale diferentes recompensas, para que no se acostumbre a un tipo específico. Esta fase del adiestramiento se da por concluida cuando es evidente que la mascota espera una recompensa al escuchar la señal acústica positiva.

Cómo usar la señal acústica negativa (botón superior)

A las primeras señales de mal comportamiento por parte de la mascota, oprima el botón superior (la señal acústica negativa). Por ejemplo, si desea enseñarle al perro que no debe subirse al sofá, oprima el botón superior (la señal acústica negativa) tan pronto ponga una pata encima del mismo. No espere a que termine de subirse al sofá.

1. Mantenga oprimido el botón superior (la señal acústica negativa) hasta por 2 segundos cada vez, y suéltelo tan pronto la mascota interrumpa el mal comportamiento.
2. Si después de 2 segundos de corrección el perro continúa portándose mal, suelte el botón superior (la señal acústica negativa), y vuelva a oprimirlo durante dos segundos consecutivos.
3. Siga ejecutando esta secuencia hasta que detenga su mal comportamiento.
4. Entonces, cuente dos segundos y oprima el botón lateral (la señal acústica positiva) durante dos segundos consecutivos.
5. Premie a la mascota después de oprimir el botón lateral (la señal acústica positiva), aproximadamente una vez de cada 3 o 5 veces, para ayudarle a mantener la asociación de la señal acústica positiva con la recompensa.

Adiestramiento con corrección por aspersión (botón inferior)

Usted es quien decide en qué momento se debe aplicar la aspersión (el botón inferior). La corrección por aspersión se realiza a intervalos de 1.5 segundos. Si se mantiene oprimiendo el botón inferior el rociador se apagará a los 10 segundos y permanecerá apagado hasta que suelte el botón.

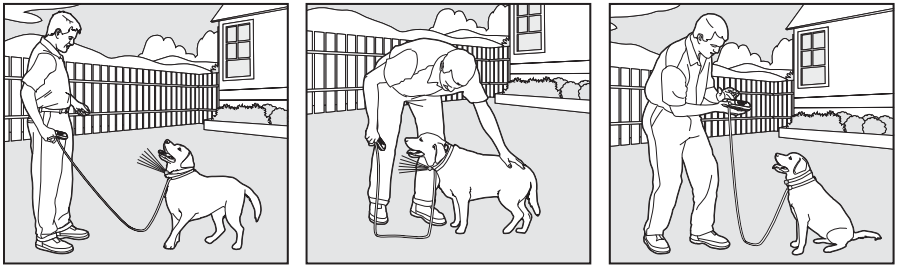
Nota: Para que estos métodos de adiestramiento den buenos resultados, se deben usar sistemáticamente con la orden que le esté enseñando en ese momento al perro.

Cómo enseñar a la mascota a obedecer órdenes básicas

La orden "Siéntate"

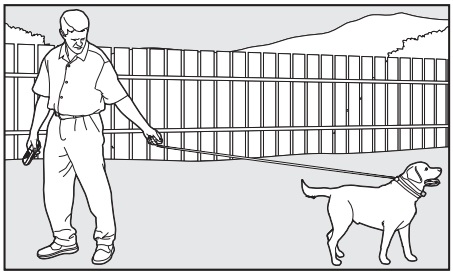
1. Póngale un collar adicional a su perro, que no sea de metal, DEBAJO del collar receptor y átele una correa de 3 metros.
2. Sostenga la correa y el transmisor en una mano. Mantenga la otra mano libre, para enseñar a la mascota a ponerse en posición a la orden de "Siéntate."
3. Oprima y mantenga oprimido el botón inferior (corrección por aspersión).
4. Dé inmediatamente la orden "Siéntate", a la vez que oprime el botón inferior (corrección por aspersión).
5. Suelte el botón inferior (corrección por aspersión) tan pronto la mascota adopte la posición correcta y elógiela.
6. Permítale pararse y juegue con el animal.
7. Repita los pasos del 2 al 6.

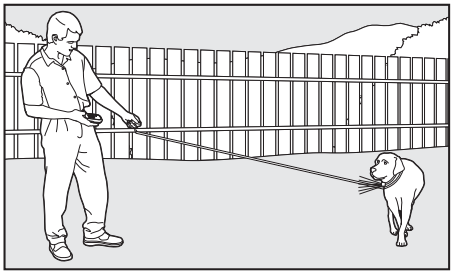
Nota: Si la mascota incumple la orden de permanecer sentada, repita los pasos del 3 al 6. Mantenga a la mascota cerca de usted mientras le enseña la orden "Siéntate."

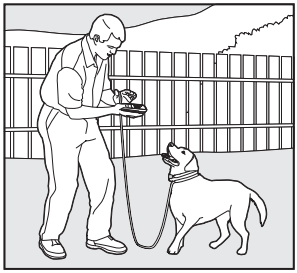


La orden “Ven”

1. Póngale un collar adicional a su perro, que no sea de metal, DEBAJO del collar receptor y átele una correa de 3 metros.
2. Sostenga la correa en una mano y el transmisor en la otra.
3. Espere a que el perro se aleje de usted. Con el nivel de reconocimiento que estableció antes, oprima y mantenga oprimido el botón inferior (corrección por aspersión) del transmisor.
4. Déle de inmediato la orden “Ven” mientras mantiene oprimido el botón inferior (corrección por aspersión).
5. Lentamente, tire de la correa para guiar a la mascota hacia usted, hasta que comience a andar en esta dirección.
6. Suelte enseguida el botón inferior (corrección por aspersión) tan pronto el perro comience a caminar hacia usted, y elógielo con mucho entusiasmo.
7. Muévase rápidamente hacia atrás a medida que la mascota se le acerque y siga elogiándolo todo el tiempo.
8. Recompénselo cuando llegue hasta usted.
9. Repita los pasos del 3 al 8.
10. Cuando el perro responda de inmediato a la orden “Ven” varias veces, aléjese de él sin darle ninguna orden. Cuando se vuelva hacia usted, déle la orden “Ven” (SIN LA CORRECCIÓN POR ASPERSIÓN) y elógielo a medida que da pasos hacia atrás para alejarse. Recompénselo cuando llegue hasta usted.
11. Use la correa para impedir que el perro se aleje corriendo. Si lo hace, repita los pasos del 3 al 8.

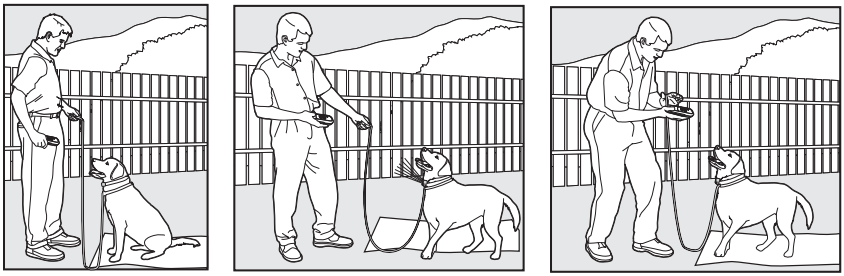






La orden “Quieto”

1. Póngale un collar adicional a su perro, que no sea de metal, DEBAJO del collar receptor y átele una correa de 3 metros.
2. Lleve a la mascota a su lecho. Sostenga la correa en una mano y el transmisor en la otra.
3. Camine alrededor del lecho del perro, manteniendo una distancia de 91 centímetros. No le diga nada al animal.
4. Si éste intenta abandonar el lecho, oprima y mantenga oprimido el botón inferior (corrección por aspersión) y déle la orden de “Quieto.” Continúe oprimiendo el botón hasta que la mascota regrese al lecho. Si es necesario, use la correa para guiarla hasta el lugar.
5. Cuando lo haga, elógiela.
6. Espere a que la mascota se quede quieta por unos segundos, suéltela y juegue tranquilamente con ella.
7. Repita los pasos del 1 al 5.



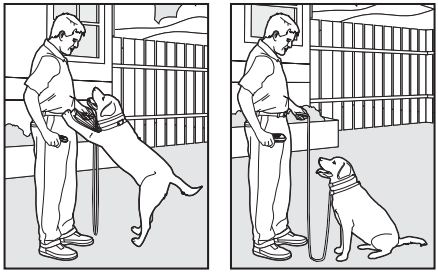
Cómo corregir el mal comportamiento

Los saltos

Normalmente, las mascotas saltan para llamar la atención. Si no desea que su mascota salte sobre usted, debe advertir a sus amigos y familiares que no estimulen esta conducta. Esto significa que cada vez que el perro salte sobre alguien debe ser reprendido o se debe dirigir su atención hacia un comportamiento aceptable por el cual pueda recibir un elogio.

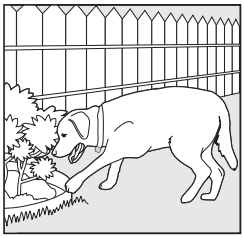
Nota: Lo mejor es que su perro aprenda primero la orden “Siéntate.”

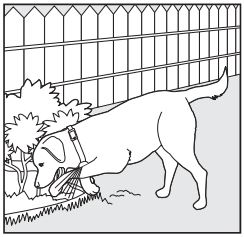
1. Elija el nivel de reconocimiento de su mascota.
2. Tan pronto levante las patas del suelo para saltar sobre usted, oprima el botón inferior (corrección por aspersión) y déle la orden “Siéntate.”
3. Una vez que la mascota se siente, suelte rápidamente el botón inferior (corrección por aspersión) y dígale palabras de elogio.
4. Si el perro no reacciona a la corrección por aspersión, pase al siguiente nivel de aspersión.
5. Practique este ejercicio en diferentes áreas y con diferentes personas como elementos de distracción.



El acto de escarbar

Es importante que usted comprenda por qué su mascota escarba. Muchos perros, como los terrier, se criaban para desenterrar a las presas, por lo que el acto de escarbar es un reflejo innato en ellos. Otros perros escarban para buscar un lugar fresco en el que echarse, o simplemente para entretenerse. Su mascota perderá el deseo de escarbar si cuenta con lo siguiente:





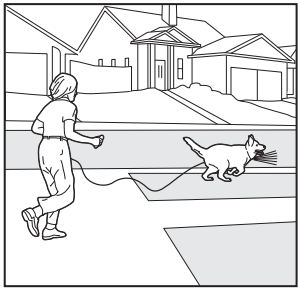
- Un área fresca y techada en la que pueda echarse, y abundante agua.
- Algo para realizar otra actividad, como uno de sus juguetes preferidos.
- Mucho juego, ejercicio y atención.
- Un patio en el que no haya roedores ni animalitos que él pueda tratar de desenterrar.

1. Elija el nivel de aspersión siguiente al nivel de reconocimiento de su mascota.
2. Colóquele el collar receptor y espere al menos 10 minutos antes de llevarlo al patio. En el patio no deben haber otras personas ni otras mascotas, para que el perro no asocie la corrección por aspersión con algo que no sea el acto de escarbar. Durante el adiestramiento, la mascota debe estar en un área cercada y segura, o en un área con un sistema de contención.
3. Vigile a través de una ventana o desde otra área donde la mascota no lo vea y espere a que comience a escarbar.
4. Entonces, oprima el botón inferior (corrección por aspersión) y suéltelo cuando el perro deje de escarbar. Oprima el botón solamente mientras el perro está escarbando y no le diga nada.
5. Si no reacciona a la corrección por aspersión, pase al siguiente nivel de aspersión.
6. Siga observando a las mascota, pues esta puede elegir otra área donde escarbar.
7. No la deje sin supervisión en el patio hasta que deje completamente de escarbar.

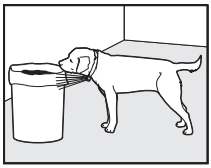
Las persecuciones

El acto de perseguir es un comportamiento instintivo que se estimula al detectar objetos en movimiento. Algunos perros sienten una atracción tan fuerte por la persecución que pueden llegar a poner en peligro su vida sin que usted pueda hacer nada por impedirlo. Nunca quite la correa a su perro ni lo deje salir fuera del área establecida, hasta que no aprenda a cumplir la orden “Ven”, incluso cuando algo distraiga su atención. Manténgase firme y corrija al perro cada vez que intente perseguir algo.

1. Si el perro todavía no ha aprendido la orden “Ven”, manténgalo todo el tiempo con la correa puesta, de modo que pueda detenerlo antes de que alcance el objeto que está persiguiendo.
2. Elija el nivel de aspersión siguiente al nivel de reconocimiento de su mascota.
3. Prepare una situación en la que el perro se sienta tentado a perseguir un objeto. Pueden ser objetos comunes como coches, motocicletas, bicicletas, y otros. (No utilice juguetes).
4. Recuerde que debe sujetar firmemente la correa cuando el objeto pase frente a la mascota. Tan pronto el perro comience a perseguir el objeto, oprima y mantenga oprimido el botón inferior (corrección por aspersión) hasta que se detenga.
5. En cuanto deje de perseguir el objeto, suelte el botón, camine hacia atrás y dígale “Ven.” Elógielo a medida que se le acerque.
6. Repita el proceso hasta que deje de persguir el objeto.

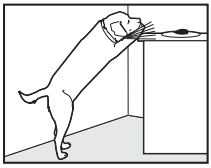


Las incursiones a los botes de basura



La forma más sencilla de impedir que la mascota husmee en los botes de basura es retirando de su entorno los desperdicios y la comida que le pueda apetecer. Usted puede usar el collar de adiestramiento con spray para enseñarle a la mascota a mantenerse alejada de estos objetos; sin embargo, debe estar preparado para corregirla cada vez que se acerque a ellos.

1. Elija el nivel de aspersión siguiente al nivel de reconocimiento de su mascota.
2. Coloque una golosina y escóndase donde el perro no le vea.
3. Cuando el hocico del perro toque la golosina, oprima y mantenga oprimido el botón inferior (corrección por aspersión). Suelte el botón inmediatamente cuando la mascota deje de tocar la golosina.
4. No hable, ya que ella debe asociar su conducta con el aerosol, no con usted.
5. Si la mascota no reacciona a la corrección por aspersión, pase al siguiente nivel de aspersión y repita el proceso.
6. Repítalo en diferentes lugares y con diferentes golosinas.



Los ladridos excesivos

Los perros ladran por instinto. Es imposible lograr que el perro deje de ladrar por completo, pero usted puede enseñarle a quedarse tranquilo cuando se lo ordena.

Nota: Esto sólo dará resultado cuando esté en el hogar con el perro.

1. Elija el nivel de reconocimiento de la mascota.
2. Póngala en una situación en la que se sienta tentada a ladrar.
3. Cuando comience a hacerlo, oprima el botón inferior (corrección por aspersión) y déle la orden "Tranquilo."
4. Suelte el botón tan pronto el perro deje de ladrar y recompénselo.
5. Si el perro no reacciona a la corrección por aspersión y sigue ladrando, pase al siguiente nivel de aspersión y repita el proceso.
6. Practique este ejercicio en diferentes áreas y en diferentes situaciones, que puedan provocar que el perro ladre.

Preguntas frecuentes

¿Qué edad debe tener el perro para poder empezar a usar el collar de adiestramiento con spray de PetSafe®?	Debe ser capaz de reconocer órdenes básicas como "Siéntate" o "Quieto." Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con mascotas mayores de 6 meses de edad. Si su mascota padece alguna herida o limitación física, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo.
Una vez que mi perro haya sido adiestrado y obedezca mis órdenes, ¿tiene que seguir usando el collar receptor?	Probablemente no. Es posible que necesite usar el collar de vez en cuando para reforzar el cumplimiento de las órdenes.
¿El collar receptor es hermético?	Sí. Limpie bien el área donde vaya a cambiar las pilas.
¿Puedo usar el collar con perros agresivos o para que mi perro deje de ser agresivo?	Nosotros no recomendamos el uso de ninguno de nuestros productos con perros agresivos. Si no está seguro de si su perro es o no agresivo, consulte con el veterinario o con un entrenador titulado.
¿Tendré exactamente 275 metros de radio de cobertura con el collar de adiestramiento con spray?	El radio de cobertura que pueda tener dependerá del tipo de terreno, las condiciones climáticas, la vegetación, así como las transmisiones de otros equipos de radio.
¿Es dañino el spray?	Esta unidad utiliza un spray sin olor que los perros encuentran desagradable. Se disipa rápidamente y es seguro para los seres humanos y para las mascotas.
¿El líquido tiene que tocar la nariz del perro?	No. La aspersión es muy fina y sólo crea un vapor en el área que rodea el hocico.
¿Qué debo hacer si observo enrojecimiento e irritación en el cuello de mi perro?	Deje de usar el collar receptor por unos días. Si el problema persiste por más de 48 horas, consulte al veterinario. Una vez que la piel vuelve a la normalidad, observe regularmente la piel.
¿Por cuánto tiempo puedo dejarle puesto el collar a mi perro?	El collar no está diseñado para que el perro lo lleve puesto permanentemente. Le recomendamos que no le deje el collar puesto por más de 8 horas en un período de 24 horas.

Resolución de problemas

Mi mascota no reacciona cuando oprimo el botón superior, el inferior o el lateral.	• Cerciórese de que el collar receptor esté encendido. • Si el radio de cobertura ha disminuido en comparación con las primeras veces que usó el collar, verifique la carga de la(s) pila(s) tanto en el transmisor como en el collar receptor. Un parpadeo en la luz indicadora o el diodo se lo indicará. • El radio de cobertura que pueda tener dependerá del tipo de terreno, las condiciones climáticas, la vegetación, así como las transmisiones de otros equipos de radio. • Pase al siguiente nivel de aspersión. Lea la sección "Cómo determinar el nivel de aspersión más apropiado para su perro."
El collar receptor no se enciende.	• Asegúrese de que el collar receptor esté cargado. Para la carga inicial, debe dejarlo cargándose durante 24 horas. Las demás cargas solamente tomarán de 4 a 5 horas.
El collar receptor no responde al transmisor a distancia.	• Verifique que el collar receptor esté encendido. • Lea la sección "Cómo comunicar el transmisor a distancia con el collar receptor."
El collar receptor no emite vaporizaciones.	• Asegúrese que la unidad esté bien cargada. • Asegúrese de que la boquilla del spray no esté atascada. *Nota:Véase la sección de "Para llenar y rellenar el spray sin olor".* • Rellene la unidad con spray sin olor. • Si el collar antiladridos sigue sin emitir spray, contacte con el Centro de Atención al Cliente.
Cuando intento rellenar la unidad con el spray sin olor, éste se sale alrededor de la boquilla del spray.	• Limpie la unidad utilizando un paño húmedo y séquela minuciosamente. • Sostenga el bote del spray sin olor derecho. Si se sostiene en ángulo, es posible que no quede bien encajado. • Presione firmente en el bote del spray sin olor para que encaje bien. • Si el spray continua filtrándose consulte con el Centro de Atención al Cliente.

Cómo comunicar el transmisor con el collar receptor

Si su collar receptor no suena cuando se oprime el botón superior o el botón lateral del transmisor a distancia, o si le parece que el collar receptor no responde a la señal del transmisor:

1. Quítele el collar al perro, y apáguelo.
2. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido/apagado durante 5 segundos.
3. El collar receptor sonará y se encenderá el diodo indicador.
4. Oprima cualquier botón del transmisor.
5. El collar receptor responderá y se conectará.
6. Si el collar no suena dos veces, comuníquese con el Centro de atención al cliente.

Advertencia

Importante: Este dispositivo para adiestramiento de mascotas no es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños.
Advertencia: El contenido está bajo presión.
• No perfore ni incinere el collar con el rociador ni el envase con el aerosol.
• No lo exponga a altas temperaturas ni lo guarde a temperaturas de más de 48° C (120° F).

• Consulte las leyes locales y estatales que regulan cómo disponer de las pilas de desecho; en algunas regiones la ley prohíbe echar las pilas juntos con los desechos del hogar.

Cómo desechar la pila

En muchas regiones, se exige recoger por separado las pilas usadas; antes de desecharlas, consulte las normas vigentes en su zona.

El transmisor funciona con una pila de níquel e hidruro metálico (NiMH) de 7.2 voltios y 160 mAH de capacidad. El collar receptor funciona con una pila de litio de 3.7 voltios y 200 mAH de capacidad.

Transmisor: Al final de la vida útil del producto, siga estas instrucciones para retirar las pilas y desecharlas.
• Con un destornillador Phillips No.1, retire los tornillos del compartimiento.
• Retire la parte posterior o la tapa del compartimiento.
• Retire la unidad de pilas usadas.

Nota: Cuando retire la unidad de pilas usadas, debe sujetar firmemente el conector para evitar que se dañen los cables. El hacer un cortocircuito con los cables de la pila puede producir un incendio o una explosión. Estas instrucciones no son válidas para reparar ni para cambiar las pilas. El cambiar la pila por una pila que no sea específicamente aprobada por Radio Systems Corporation® puede ocasionar incendio o explosión. Para evitar invalidar su garantía, llame al Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números telefónicos del Centro de atención al cliente, visite nuestro portal en www.petsafe.net.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UNA DE UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

Collar receptor: Cuando se agote la vida útil del collar receptor, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la forma adecuada de disponer de la unidad. No lo tire junto con la basura de la casa, ni lo envíe al sistema de desechos del municipio. Para obtener un listado de los números telefónicos del Centro de atención al cliente de su área, visite nuestro portal en www.petsafe.net.

Aviso importante de reciclaje

Respete la regulación de su país sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Este equipo se debe reciclar. Si ya no requiere este equipo, no lo tire al sistema de desechos normal del municipio. Devuélvalo al lugar dónde lo compró, para que se pueda enviar a nuestro sistema de reciclaje. Si esto no es posible, por favor póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para obtener más información. Para obtener un listado de los números telefónicos del Centro de atención al cliente, visite nuestro portal en www.petsafe.net.

Cumplimiento

CE

Este equipo ha sido sometido a pruebas y ha demostrado cumplir con las principales normas de compatibilidad electromagnética, de bajo voltaje y para equipos de radio y telecomunicaciones de la Unión Europea. Antes de usarlo fuera de los países de la UE, consulte las leyes locales que rigen el uso de equipos de radio y telecomunicaciones. El hacer cambios o modificaciones al equipo sin la autorización de Radio Systems Corporation® constituye una infracción de los reglamentos sobre el uso de equipos de radio y telecomunicaciones de la Unión Europea (R&TTE) y puede invalidar el derecho del usuario a manejar el equipo, y anular la garantía.

La Declaración de conformidad se encuentra en: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php

Canadá
Especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS)

La frecuencia de operación de este dispositivo es de 27.145 MHz. La magnitud de campo es de 10 mV/m a 3 m.

El funcionamiento correcto del dispositivo depende de las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias, y (2) el mismo debe aceptar toda interferencia, incluso aquella que cause su mal funcionamiento.
Esta unidad satisface los requisitos de límites señalados en la norma RSS-310.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Australia

Este dispositivo cumple con los requisitos pertinentes sobre compatibilidad electromagnética, señalados por ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Condiciones de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

El uso de este producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones y las notifi caciones aquí incluidas. El uso de este producto implica la aceptación de dichas condiciones generales y notificaciones. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y notificaciones, devuelva el producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de Atención al Cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

2. Uso correcto

Este producto está diseñado para ser utilizado con mascotas cuando se les desea entrenar. El temperamento específico o tamaño/peso de su mascota puede que no sea adecuada para este producto (consulte "Cómo funciona el sistema" en este manual de funcionamiento). Radio Systems Corporation® recomienda que este producto no se use si su mascota es agresiva y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota consulte con su veterinario o un entrenador certificado antes de usarlo.

El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de todo el manual de funcionamiento y cualquier declaración de precaución específica.

3. Uso ilegal o prohibido

Este Producto está diseñado para ser utilizado sólo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no tiene como propósito herir, dañar ni provocar. La utilización de este Producto de una forma que no sea la prevista para este producto podría ocasionar una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

En ningún caso Radio Systems Corporation® o cualquiera de sus empresas asociadas será responsable por (i) ningún daño indirecto, punitivo, accidental, especial o consiguiente, o (ii) cualesquiera daño que resulte de o esté relacionado con el mal uso de este Producto. El Comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este Producto hasta el límite completo permitido por la ley. Para evitar cualquier duda, nada de lo estipulado en esta cláusula 4 limitará la responsabilidad de Radio Systems Corporation® respecto a muerte humana, daños personales, fraude o tergiversación fraudulenta.

5. Modificación de las condiciones generales

Radio Systems Corporation® se reserva el derecho a cambiar periódicamente las condiciones generales y notificaciones bajo las que este producto se ofrece. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este Producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

Italiano

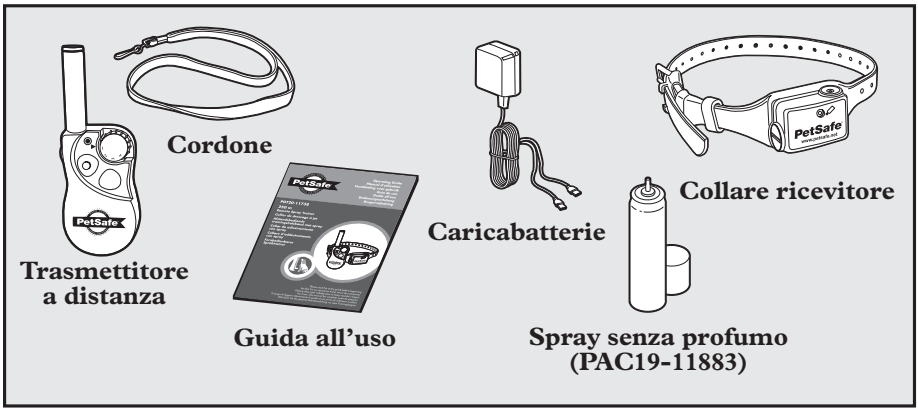
Grazie per aver scelto PetSafe®, uno dei marchi di soluzioni per l'addestramento elettronico più venduti nel mondo. La nostra missione è di proporci ai proprietari di animali domestici come il marchio più affidabile e di garantire la sicurezza dei cani, fornendo ai loro proprietari strumenti e tecniche per riuscire nell'addestramento del proprio animale. **Per eventuali domande, è possibile rivolgersi direttamente al Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono del nostro Centro di assistenza clienti, visitate il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.**

Per usufruire della copertura integrale della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito Web www.petsafe.net. La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della completa garanzia sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro di assistenza clienti in caso di necessità. Ma soprattutto, PetSafe® non divulgherà né venderà mai a nessuno i vostri preziosi dati personali. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito Web all'indirizzo www.petsafe.net.

Indice

Componenti 79
Caratteristiche 79
Come Funziona il Sistema 79
Definizioni chiave 80
Guida all'uso
Preparazione del trasmettitore a distanza 81
Preparare il Collare ricevitore 82
Regolare il Collare ricevitore 84
Trovare il miglior livello di spruzzo per il vostro cane 86
Accessori 86
Guida all'addestramento
Consigli generali 87
Insegnare al vostro cane il tono positivo 87
Utilizzare il tono negativo 87
Addestrare con la correzione spray 87
Insegnare l'obbedienza di base 88
Eliminare un comportamento indesiderato 90
Domande frequenti 93
Risoluzione di problemi 94
Sintonizzare il trasmettitore a distanza e il Collare ricevitore 94
Avvertenza 94
Smaltimento della batteria 95
Conformitá 95
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo 96

Componenti



Caratteristiche:

- Batterie ricaricabili nel trasmettitore a distanza e nel Collare ricevitore
- Raggio fino a 275 metri
- 4 livelli di spruzzo
- Trasmettitore a distanza e Collare ricevitore impermeabili
- Regolabile fino a 71 cm
- Per cani di tutte le dimensioni

Altro materiale che può occorrere

- Forbici
- Collare non metallico e guinzaglio a 3 metri per addestramento

Come Funziona il Sistema

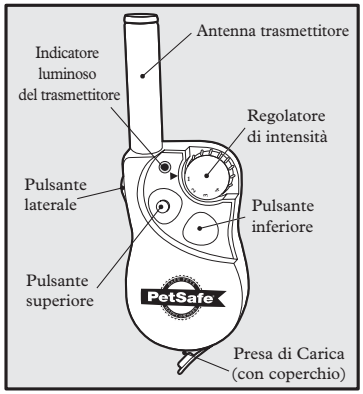
Il collare d'addestramento deluxe con spray di PetSafe® è sicuro, comodo ed efficace per cani di qualsiasi taglia. Questo dispositivo vi aiuta a controllare il vostro cane senza guinzaglio entro un raggio di 275 metri. Inoltre, con 4 livelli di spruzzo, contiene anche un segnale sonoro per rafforzare l'addestramento. Premendo un pulsante, il trasmettitore a distanza invia un segnale che attiva lo spruzzo del Collare ricevitore. Utilizzandoil il collare d'addestramento con spray in modo continuativo e corretto, molti comportamenti errati del vostro cane saranno corretti ed è possibile insegnare al cane i comandi di obbedienza di base.

Avvertenza: Leggere la Guida all'uso prima dell'utilizzo. NON collegare un guinzaglio al collare d'addestramento con spray. Si può mettere un collare separato non metallico al collo del cane e attaccarvi un guinzaglio. *Nota: Accertatevi che il collare extra non interferisca con il percorso dello spruzzo. Utilizzate un cavo per attaccarvi il guinzaglio e/o targhette mentre utilizzate il collare d'addestramento con spray di PetSafe®.*

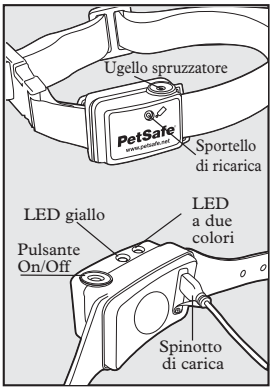
Definizioni chiave

Trasmettitore a distanza: Trasmette il segnale radio al Collare ricevitore. È impermeabile.
Indicatore luminoso del trasmettitore: Indica che un pulsante è premuto ed è anche indicatore di batteria scarica.
Regolatore di intensità: Fornisce livelli multipli di spruzzo in modo da poter adattare la correzione al temperamento del cane.
Pulsante superiore: Questo pulsante è preimpostato dal produttore per emettere solo un segnale sonoro negativo.
Pulsante inferiore: Questo pulsante è preimpostato dal produttore per emettere la correzione spray impostata dal regolatore di intensità.
Pulsante laterale: Questo pulsante è preimpostato dal produttore per emettere solo un segnale sonoro positivo.
Caricabatterie: Utilizzato per caricare il Collare ricevitore e il trasmettitore a distanza.
Spinotto di carica: Per collegare il caricatore. Sebbene il trasmettitore a distanza e il Collare ricevitore siano impermeabili anche senza il coperchio del caricatore, occorre mantenerli coperti quando non sono in carica per tenere eventuali scorie fuori dall'apertura.
Spruzzo continuo: Vi consente di controllare quando e quanto spruzzo viene emesso attraverso Collare ricevitore. Quando la correzione spray (pulsante inferiore) è attivata, viene emesso uno spruzzo ad intervalli di 1,5 secondi. Se si mantiene premuto il pulsante inferiore, lo spruzzo si interrompe dopo 10 secondi. Rimane in attesa fino a quando il pulsante viene rilasciato.
Segnale sonoro negativo: Utilizza un segnale sonoro negativo (pulsante superiore) con un spruzzo per interrompere comportamenti indesiderati. È fondamentale agire con immediatezza. Il segnale sonoro negativo seguito dallo spruzzo dovrebbe verificarsi durante o immediatamente dopo il comportamento indesiderato. Una volta che il cane associa il segnale sonoro negativo con lo spruzzo, sarà sufficiente utilizzare solo il segnale sonoro negativo.
Segnale sonoro positivo: Utilizzare il segnale sonoro positivo (pulsante laterale) come marcatore per rafforzare il comportamento positivo. Nuovamente, è fondamentale agire con immediatezza. Lodate o ricompensate il cane immediatamente dopo il segnale sonoro positivo.
Collare ricevitore: Riceve il segnale radio dal trasmettitore a distanza. È impermeabile.
Indicatore spruzzatore scarico: Dopo la comparsa del LED giallo, sono disponibili ancora 5-10 spruzzi prima che il collare sia completamente vuoto.
LED a due colori: Indica quando il Collare ricevitore è spento o acceso (on/off). Questa luce serve anche come indicatore di batteria scarica. Leggere a pagina 102 ulteriori funzioni LED.

Trasmettitore a distanza



Collare ricevitore



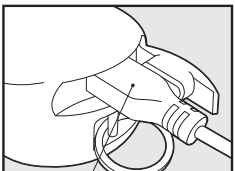
Guida all'uso

Fase 1

Preparazione del trasmettitore a distanza

Caricamento del Trasmettitore a distanza

1. Sollevare il coperchio in gomma che protegge la presa di carica del trasmettitore a distanza.
2. Collegare il connettore del caricatore alla presa di carica.
3. Inserire il Caricabatterie universale in una presa elettrica domestica standard, utilizzando il riduttore idoneo.
4. Caricare il trasmettitore a distanza per 24 ore alla prima ricarica. In genere le ricariche durano 12 ore. *Nota: L'indicatore luminoso del Trasmettitore lampeggia dopo 12 ore di ricarica. Alla prima ricarica, continuare a carica il Trasmettitore a distanza per altre 12 ore.*
5. Quando la carica è completa, sostituire il coperchio in gomma.



Connettore di ricarica inserito nella presa di carica del trasmettitore a distanza

Nota: La durata indicativa della batteria varia da 40 a 50 ore, a seconda della frequenza d'uso.

Indicatore luminoso del trasmettitore - Funzione e risposta

Funzione del trasmettitore a distanza	**Risposta dell'indicatore luminoso**
Trasmettitore caricato fino a 12 ore	Lampeggia
Trasmettitore caricato per più di 12 ore	Colore fisso
Pressione di qualsiasi pulsante - batteria carica	Colore fisso
Pressione di qualsiasi pulsante - batteria scarica	Lampeggia una volta ogni 1/2 secondo
Qualsiasi pulsante premuto per il segnale sonoro o la correzione spray	Colore fisso

Funzione del trasmettitore e segnali sonori

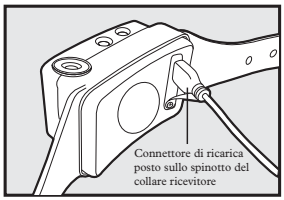
Funzione del trasmettitore a distanza	**Segnali sonori**
Pulsante laterale	Buon segnale sonoro
Pulsante superiore	Segnale sonoro negativo
Pulsante inferiore	Correzione spray impostata dal regolatore di intensità

Fase 2

Preparare il Collare ricevitore

Caricare il Collare ricevitore

1. Sollevare il coperchio in gomma che protegge lo spinotto di carica del Collare ricevitore.
2. Collegare il connettore del caricatore allo lo spinotto di carica del Collare ricevitore.
3. Inserire il Caricabatterie in una presa elettrica domestica standard, utilizzando il riduttore idoneo.
4. Caricare il Collare ricevitore fino a quando l'indicatore luminoso verde si accende e rimane fisso. Le ricariche durano solo 4-5 ore.
5. Una volta completata la ricarica, mettere a posto il coperchio in gomma.



Accensione del Collare ricevitore

1. Premere e tenere premuto il pulsante On/Off fino a quando il LED verde si accende e il Collare ricevitore emette alcuni beep che aumentano di tono.
2. Rilasciare il pulsante On/Off. Il LED verde lampeggia una volta ogni 5 secondi fino a quando il Collare ricevitore si spegne. La luce lampeggiante indica che il Collare ricevitore è pronto a ricevere un segnale radio dal Trasmettitore a distanza.
3. Una volta acceso il Collare ricevitore, premere il pulsante superiore o laterale del trasmettitore a distanza. Dopo averlo premuto, il Collare ricevitore dovrebbe emettere un beep per tutto il tempo per cui è premuto il Pulsante laterale o superiore. Altrimenti, vedere "Sintonizzare il trasmettitore a distanza e il Collare ricevitore" nella sezione Risoluzione dei problemi.

Nota: Per prolungare la durata della batteria, spegnere il Collare ricevitore quando non è in uso.

Spegnere il Collare ricevitore

1. Premere e tenere premuto il pulsante On/Off fino a quando il LED rosso si accende e il Collare ricevitore emette alcuni beep che diminuiscono di tono.
2. Rilasciare il pulsante On/Off.

Per aumentare la durata della batteria tra i cicli di ricarica, spegnere il Collare ricevitore quando non è in uso. La durata della batteria per ogni ciclo di carica è di circa 40-50 ore in base alla frequenza di utilizzo.

Batterie ricaricabili

- Le batterie ricaricabili al Nickel Metallo Idruro (NiMH) non sono sensibili a memoria e non necessitano di esaurimento completo prima della successiva ricarica.
- Le batterie sono fornite parzialmente cariche dalla fabbrica, ma necessitano di una ricarica completa prima del primo utilizzo (24 ore).
- Ricorda - Tenere sempre le batterie lontano da fiamme.
- Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo, ricordarsi di caricare regolarmente le batterie completamente (12 ore). Effettuare ciò una volta ogni 4 - 6 settimane.
- Ricaricare eccessivamente le batterie potrebbe diminuirne la durata. Dopo una ricarica iniziale, si consiglia di non lasciare la batteria inserita per più di 12 ore.

- Se il dispositivo non è stato caricato per lungo tempo, la durata della batteria potrebbe esaurirsi dopo i primi utilizzi. Dopo, la batteria ritornerà ai livelli di capacità iniziali.
- E' possibile effettuare centinaia di cicli di ricarica della batteria. Comunque, tutte le batterie ricaricabili perdono capacità col tempo a seconda del numero di cicli ricaricabili effettuati. Ciò è normale. Se la durata di funzionamento scende alla metà della durata originaria, contattare il Centro assistenza clienti per acquistare una nuova batteria.
- Le batterie dovrebbero durare 3-5 anni. La batteria del trasmettitore è sostituibile. È possibile ordinare una nuova confezione contattando il nostro Centro assistenza clienti o visitando il sito web www.petsafe.net. Non aprite il trasmettitore fino a quando non avete ricevuto la batteria sostitutiva.

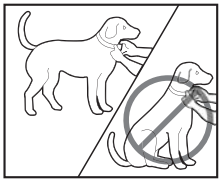
LED a tre colori – Funzione e risposta

Funzione del ricevitore	**Risposta del LED**	**Risposta del Beeper del ricevitore**
Quando il ricevitore è in posizione "ON" (acceso)	La luce verde lampeggia una volta	I beep aumentano di tono
L'unità è accesa	La luce verde lampeggia ogni 5 secondi	Nessuna
Attivazione dello spruzzo	La luce rossa lampeggia tra le correzioni quando il pulsante è premuto sul trasmettitore	Nessuna
Batteria scarica	La luce rossa lampeggia tre volte ogni cinque secondi	Nessuna
Segnale sonoro positivo ricevuto	La luce verde lampeggia	Segnale sonoro Beep positivo
Segnale sonoro negativo ricevuto	La luce rossa lampeggia	Segnale sonoro Beep negativo
Avviso spruzzatore scarico	Si accende il LED giallo	Nessuna

Fase 3

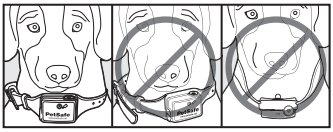
Regolare il Collare ricevitore

Importante: la corretta regolazione e posizione del Collare ricevitore é fondamentale per il suo efficace funzionamento.

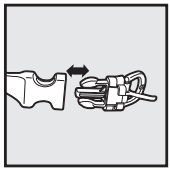


Per garantire una corretta regolazione, seguire la seguente procedura:

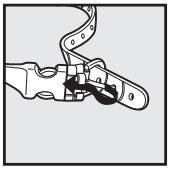
1. Accertarsi che il Collare ricevitore sia spento.
2. Iniziate facendo stare il cane comodamente in posizione eretta.
3. Posizionare il Collare ricevitore nella parte superiore del collo del cane, vicino alle orecchie. Individuare con le dita il Collare ricevitore al di sotto del collo del cane. Accertarsi che il logo PetSafe® nella parte anteriore dell'unità non sia capovolto.
   Nota: Per i cani a pelo lungo, potrebbe essere necessario tagliare il pelo intorno al collo lungo il percorso dello spruzzo. Affinché sia efficace, è importante che lo spruzzo raggiunga il muso del cane.



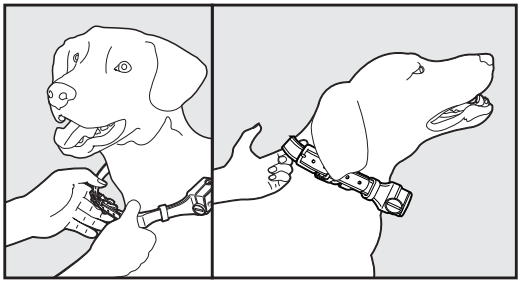
4. QuickFit™ Collar di PetSafe® è progettato in modo che il Collare ricevitore possa essere velocemente posizionato e tolto dal cane mantenendo la misura del collo selezionata.
   a. Con la fibbia a scatto chiusa, infilare il collare attraverso la fibbia di metallo.
   b. Far scorrere la parte in eccesso attraverso l'anello a "C" nella parte superiore della fibbia a scatto. In questo modo il collare sarà tenuto in posizione.
   c. Una volta determinata la misura del collare, utilizzare semplicemente la fibbia a scatto per togliere e mettere il collare.



5. Il Collare ricevitore dovrebbe rimanere aderente, ma abbastanza largo da permettere il passaggio di un dito al di sotto del cinturino. Far indossare il collare al cane per alcuni minuti e poi controllarlo nuovamente. Controllare nuovamente il cane man mano che prende dimestichezza con il dispositivo.
6. Accorciare il collare come segue:
   a. Segnare la lunghezza giusta sul collare con una penna. Lasciar spazio per la crescita, se il vostro cane è giovane o se in inverno il suo pelo si infoltisce.
   b. Togliere il Collare ricevitore dal cane e tagliare la parte di collare in eccesso.



Importante: Il Collare ricevitore non deve essere indossato per più di 8 ore ogni 24 ore



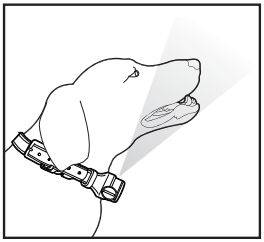
Pulizia e Manutenzione

Per il comfort, la sicurezza e l'efficacia del prodotto, verificate spesso che il collare sia indossato correttamente dal cane. Questa Guida descrive la giusta regolazione del collare. In caso di tali irritazioni, interrompere l'utilizzo del collare per alcuni giorni. Se la condizione persiste oltre 48 ore, consultare il veterinario.

Per prevenire l'irritazione della pelle:

- Il Collare ricevitore non deve essere indossato per più di 8 ore ogni 24 ore.
- Lo spruzzo del Collare ricevitore può rendere appiccicoso il pelo sottogola del cane. Pulire settimanalmente il pelo del cane con un panno e un detergente delicato. Risciacquare e asciugare accuratamente il collo del cane.
- Se sul collare antiabbaio (compreso l'ugello e lo sportello di ricarica) si accumulano spray, polvere o sporco, passarvi un panno inumidito e asciugare bene.
- Si consiglia di pulire l'unità ogni mese o quando necessario per impedire intasamenti. La necessità di pulizia dipende dall'utilizzo.

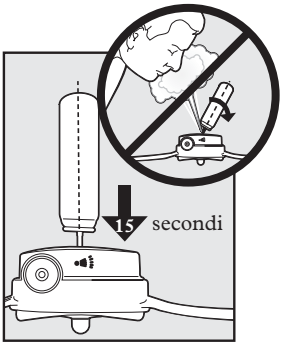
Garantire un corretto schema di spruzzi



Affinché il Collare d'addestramento con spray di PetSafe® funzioni correttamente, l'ugello deve essere posizionato correttamente e il percorso deve essere libero da ostacoli fino al muso del cane. Applicare la seguente procedura:

1. Accertarsi che il logo PetSafe® nella parte anteriore dell'unità non sia capovolto e che l'ugello spruzzatore sia inclinato e diretto verso il muso del cane.
2. Per i cani a pelo lungo, potrebbe essere necessario tagliare il pelo intorno al collo lungo il percorso dello spruzzo. Affinché sia efficace, è importante che lo spruzzo raggiunga il muso del cane.

Per riempire e ricaricare di spray senza profumo



- Togliere il collare dal cane.
- Spegnere l'unità.
- Controllare che lo sportello di ricarica sia pulito. *Nota: polvere o sporco eventualmente entrati nello sportello durante la ricarica possono causare intasamento o malfunzionamento dell'unità.*
- Tenere diritta la ricarica di spray senza profumo e premere con decisione l'ugello verso il basso nello sportello di ricarica. Tenerla in posizione per 15 secondi e poi toglierla.
  Nota: Se la bomboletta perde il liquido verso l'esterno, potrebbe essere necessario premere con maggiore forza per completare la chiusura.
- Accendere il dispositivo.

Importante: Per riprogrammare il contatore di spruzzi, accertarsi che l'unità sia accesa. Premere e tenere premuto il pulsante On/Off fino allo spegnimento dei LED rosso e giallo.

Nota: Non forare o incendiare il collare spray o la bomboletta della ricarica. Non esporre a calore esterno o conservare a temperature superiori a 48° C (120° F).

Trovare il miglior livello di spruzzo per il vostro cane

Il collare d'addestramento con spray ha quattro (4) diversi livelli di spruzzo. Ciò consente di scegliere la quantità di spruzzo adatta al cane. *Nota: Cominciare sempre al livello più basso e aumentare gradualmente.*

Una volta posizionato il Collare ricevitore sul cane, occorre individuare il livello di spruzzo adatto al cane. Questo è il livello di riconoscimento.

Una leggera modifica al comportamento, del cane, quale il guardarsi intorno incuriosito, grattarsi il collare, o muovere velocemente le orecchie, indica il livello di riconoscimento migliore per lui.

Seguire la procedura sottostante per trovare il livello di riconoscimento del cane:

1. Premete il pulsante superiore (segnale sonoro negativo) per 2 o 3 secondi. Se il cane reagisce, potete utilizzare questo pulsante per l'addestramento, semplicemente sostituendo il pulsante superiore (segnale sonoro negativo) quando il pulsante inferiore (spruzzo) è utilizzato nella sezione della Guida all'addestramento. Se il cane non mostra alcuna reazione, passare alla fase successiva.
2. Iniziando dal livello 1, premete il pulsante inferiore (correzione) continuativamente per 2 - 3 secondi.
3. Se il cane non mostra alcuna reazione, passare al livello di spruzzo successivo e ripetere la procedura.
4. Ripetere ogni livello di spruzzo molte volte prima di passare a quello successivo.
5. IL CANE NON DOVREBBE VOCALIZZARE O MOSTRARE PANICO. SE CIÒ SI VERIFICA, TORNATE AL LIVELLO PRECEDENTE E RIPETETE LA PROCEDURA.
6. Se il cane continua a non mostrare alcuna risposta al livello 4, verificate la regolazione del Collare ricevitore.

Se tutta la procedura è stata eseguita e il cane continua a non mostrare alcuna reazione alla correzione spray, contattate il Centro di assistenza clienti.

Tabella di attivazione dello spruzzo	Tipo di spruzzo
1	Dosaggio ridotto
2	Dosaggio medio
3	Disaggio lungo
4	Dosaggio massimo

Accessori

Per acquistare ulteriori accessori per il collare d'addestramento deluxe con spray di PetSafe®, contattate il Centro assistenza o visitate il nostro sito web www.petsafe.net per individuare il rivenditore più vicino.

Componente	Numero del componente
Ricarica di spray senza profumo (foglio sui dati relativi alla sicurezza dei materiali disponibile su richiesta)	PAC19-11883
Ricarica alla citronella (foglio sui dati relativi alla sicurezza dei materiali disponibile su richiesta)	PAC19-12069
Fibbia a scatto	RFA-226
Adattatrore universale	RFA-106
Cordone	RFA-189
Confezione aggiuntiva (coperchi spinotto di carica ricevitore e trasmettitore con viti)	RFA-283
Batteria di ricambio - Transmettitore a distanza	650-059
Valvola di ricambio	RFA-376
Collare ricevitore di ricambio	RFA-356

Guida all'addestramento

Consigli generali

- Eliminare eventuali comportamenti errati o insegnare un comando alla volta. Se procedete troppo velocemente con l'addestramento, il vostro cane potrebbe confondersi.
- Siate regolari. Date al cane un segnale sonoro negativo o una correzione spray ad ogni comportamento errato.
- Non eccedete nella correzione. Utilizzare pochi spruzzi per addestrare il vostro cane.
- A meno che non lo controlliate, è consigliabile evitare al cane situazioni in cui ha un passato di comportamenti scorretti. Tuttavia, impostare una situazione come sessione di addestramento può notevolmente migliorare le vostre possibilità di successo.
- Se il cane reagisce all'addestramento nascondendosi o con comportamenti spaventati, attirate la sua attenzione su di un comportamento semplice ed appropriato come il comando "Seduto".
- Non utilizzare il collare d'addestramento con spray per correggere o eliminare qualsiasi forma di comportamento aggressivo. Se non siete sicuri se il vostro cane è aggressivo, rivolgetevi al vostro veterinario o ad un addestratore certificato.

Insegnare al vostro cane a riconoscere il tono positivo (pulsante laterale)

Prima di utilizzare il collare d'addestramento per correggere il cane, dedicate 10 - 15 minuti al giorno per 2 o 3 giorni ad aiutarlo a creare l'associazione tra il segnale sonoro positivo e la ricompensa e lode. Per realizzare ciò:

1. Premete il pulsante laterale (segnale sonoro positivo) per 2 secondi consecutivi.
2. Rilasciate il pulsante e ricompensate immediatamente il cane con un elogio verbale, una carezza o un piccolo boccone di ricompensa. Dedicate 3 - 5 secondi alla ricompensa.
3. Attendete alcuni minuti e ripetete la pressione del pulsante laterale (segnale sonoro positivo) per 2 secondi seguiti da elogio. Variate la ricompensa per impedire che il cane preveda uno specifico tipo di ricompensa. Questa fase di addestramento è completa quando il cane ovviamente prevede una ricompensa quando sente un segnale sonoro positivo.

Utilizzare il tono negativo (pulsante superiore)

Non appena il cane inizia a dare il primo segnale di comportamento errato, premete il pulsante superiore (segnale sonoro negativo). Ad esempio, se volete insegnare al cane a non salire sul divano, premete il pulsante superiore (segnale sonoro negativo) non appena il cane ci mette una zampa sopra. Non attendete che sia salito del tutto sul divano.

1. Premete il pulsante superiore (segnale sonoro negativo) per 2 secondi alla volta, rilasciandolo non appena il cane smette il comportamento errato.
2. Se il cane non ha interrotto il comportamento errato dopo due secondi di correzione, rilasciate il pulsante superiore (segnale sonoro negativo), quindi premetelo nuovamente per altri due secondi consecutivi.
3. Continuate questa sequenza fino a quando il comportamento errato non è interrotto.
4. Una volta interrotto il comportamento errato, contate due secondi e poi premete il pulsante laterale (segnale sonoro positivo) per due secondi consecutivi.
5. Ricompensate il cane dopo aver premuto il pulsante laterale (segnale sonoro positivo) una volta ogni 3-5 volte circa, per aiutarlo a mantenere l'associazione del segnale sonoro positivo con la ricompensa.

Addestrare con la correzione spray (pulsante inferiore)

Potete controllare la temporizzazione dello spruzzo (pulsante inferiore) da applicare al cane. La correzione spray è emessa ad intervalli di 1,5 secondi. Se continuate a premere il pulsante inferiore lo spruzzo si interrompe dopo 10 secondi. Rimane in attesa fino a quando il pulsante viene rilasciato.

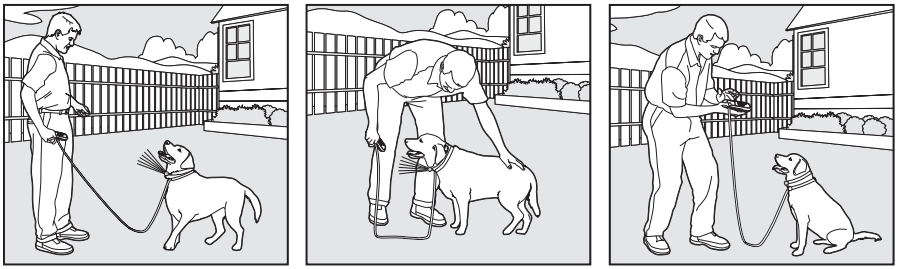
Nota: Affinché ciascuno di questi metodi di addestramento sia efficace, deve essere utilizzato in modo coerente insieme al comando che state impartendo al cane.

Insegnare l'obbedienza di base

Il comando "Seduto"

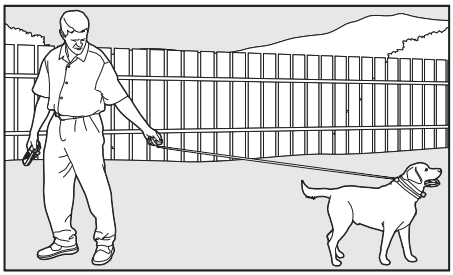
1. Mettete un collare a parte, non metallico al collo del cane SOTTO il Collare ricevitore, e attaccatevi un guinzaglio da 3 metri.
2. Tenete il guinzaglio e il trasmettitore a distanza in una mano. Tenete l'altra mano libera per guidare il cane alla posizione "Seduto."
3. Premere e tenere premuto il pulsante inferiore (correzione spray).
4. Date immediatamente il comando "Seduto" mentre continuate a tenere premuto il pulsante inferiore (correzione spray).
5. Rilasciate il pulsante inferiore (correzione spray) non appena il cane è in posizione e lodatelo.
6. Liberate il cane dal comando "Seduto" e giocate con lui.
7. Ripetete la procedura da 2 a 6.

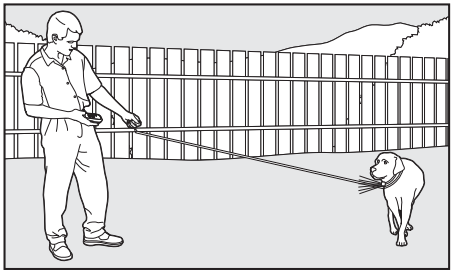
Nota: Se il cane interrompe il comando "Seduto", ripetere la procedura da 3 a 6. Tenete il cane vicino a voi mentre gli insegnate il comando "Seduto."

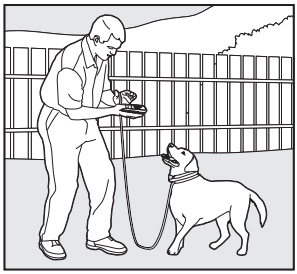


Il comando “Vieni”

1. Mettere un collare a parte, non metallico al collo del cane SOTTO il Collare ricevitore, e attaccarvi un guinzaglio da 3 metri.
2. Tenete il guinzaglio in una mano e il trasmettitore a distanza nell’altra.
3. Attendete che il cane si allontani da voi. Utilizzando il livello di riconoscimento del vostro cane, premete e tenete premuto il pulsante inferiore (correzione spray) sul trasmettitore a distanza.
4. Date immediatamente il comando “Vieni” mente continuate a tenere premito il pulsante inferiore (correzione spray).
5. Utilizzando il guinzaglio, guidate delicatamente il cane verso di voi fino a quando non inizia a venire nella vostra direzione.
6. Rilasciate immediatamente il pulsante inferiore (correzione spray) non appena il cane si dirige verso di voi, e lodatelo con entusiasmo.
7. Indietreggiate rapidamente quando il cane inizia a tornare da voi, lodandolo continuamente.
8. Lodate il cane quando torna da voi.
9. Ripetete la procedura da 3 a 8.
10. Dopo che il cane risponde prontamente al comando “Vieni” diverse volte, allontanatevi da lui senza dargli un comando. Quando il cane si gira verso di voi, dategli il comando “Vieni” (SENZA CORREZIONE SPRAY) e lodatelo mentre continuate ad indietreggiare. Lodate il cane quando torna da voi.
11. Utilizzare il guinzaglio per impedire che il cane vi superi correndo. Se il cane riesce ad oltrepassarvi, ripetete la procedura da 3 a 8.

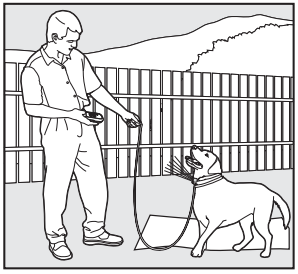
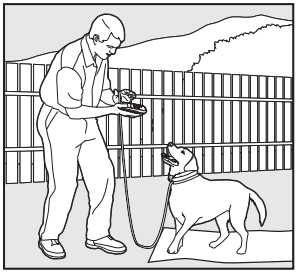






Il comando “Fermo”

1. Mettere un collare a parte, non metallico al collo del cane SOTTO il Collare ricevitore, e attaccarvi un guinzaglio da 3 metri.
2. Fate andare il cane nella cuccia. Tenete il guinzaglio in una mano e il trasmettitore a distanza nell’altra.
3. Rimanendo ad 91 cm di distanza, camminate intorno alla cuccia. Non dite nulla al cane.
4. Se il cane cerca di uscire dalla cuccia, premete e tenete premuto il pulsante inferiore (correzione spray) e date il comando “Fermo”. Continuate a premere il pulsante fino a quando il cane torna nella cuccia. Se necessario, utilizzate il guinzaglio per guidare il cane al suo posto.
5. Lodate il cane quando torna nella cuccia.
6. Dopo che il cane si è accucciato per alcuni secondi, lasciatelo e giocate in modo calmo con lui.
7. Ripetete la procedura da 1 a 5.

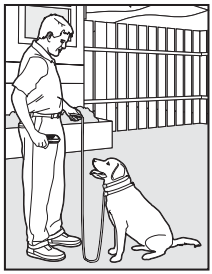
Eliminare un comportamento indesiderato

Saltare addosso

I cani normalmente saltano addosso per attirare l’attenzione. Se non volete che il cane vi salti addosso, gli amici o altri membri della famiglia non devono incoraggiare questo comportamento. Ciò significa che ogni volta che il cane salta addosso a qualcuno, deve essere sgridato o riportato ad un comportamento diverso e accettabile, per il quale sarà lodato.

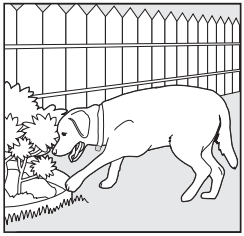
Nota: È meglio se il cane capisce prima il comando “Seduto.”

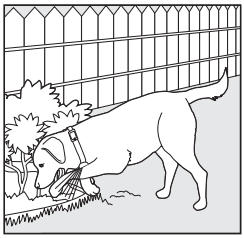
1. Scegliete il livello di riconoscimento del cane.
2. Non appena il cane solleva le zampe da terra per saltare su di voi, premete il pulsante inferiore (correzione spray) e date il comando “Seduto.”
3. Lasciate il pulsante inferiore (correzione spray) immediatamente quando il cane si siede, e lodatelo verbalmente.
4. Se il cane ignora la correzione spray, aumentate il livello di spruzzo di 1.
5. Eseguite questo esercizio in diverse aree e utilizzate diverse persone come distrazione.



Scavare

È importante capire innanzitutto perché il cane scava. Molti cani, come i terrier, sono stati selezionati per stanare la preda, e scavare è del tutto innato per loro. Altri cani possono scavare per trovare un posto fresco in cui distendersi o semplicemente per noia. Il cane potrebbe smettere di scavare se gli viene insegnato quanto segue:





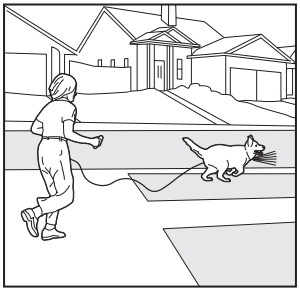
- Una zona fresca e ombreggiata in cui stendersi, ricca di acqua.
- Un'attività alternativa, come il giocattolo preferito.
- Molti giochi, esercizi e attenzione.
- Un prato senza roditori o prede che lui potrebbe cercare di stanare.

1. Scegliete il livello di spruzzo di 1 superiore al livello di riconoscimento del cane.
2. Posizionate il Collare ricevitore sul cane e attendete almeno 10 minuti prima di portarlo nel prato. Nessuna persona o animale deve essere presente nel prato, in quanto non volete che il cane associ la correzione spray con qualcosa che non sia scavare. Il cane deve essere in un luogo recintato o contenuto con sicurezza durante l'addestramento.
3. Da una finestra o una zona in cui il cane non può vedervi, attendete che il cane inizi a scavare.
4. Mentre il cane scava, premete il pulsante inferiore (correzione spray) e rilasciatelo quando smette di scavare. Premete il pulsante solo mentre il cane compie l'atto di scavare, e non ditegli nulla.
5. Se il cane ignora la correzione spray, aumentate lo Spruzzo di 1 livello.
6. Continuate a guardare il cane, in quanto potrebbe scegliere un'altra zona per scavare.
7. Non lasciate il cane senza sorveglianza nel prato fino a quando non ha smesso completamente di scavare.

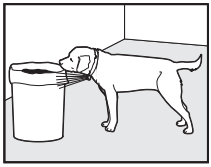
Cercare

Cercare è un comportamento istintivo stimolato dagli oggetti in movimento. Alcuni cani hanno un desiderio particolarmente forte di cercare che li può mettere in pericolo senza che possiate fare nulla per aiutarli. Non lasciate mai il cane senza guinzaglio o in una zona non recintata fino a quando non ha imparato il comando "Vieni", indipendentemente dalla distrazione. Siate coerenti e correggete il cane ogni volta che cerca qualcosa.

1. Se il cane non ha imparato il comando "Vieni", tenerlo al guinzaglio in modo da poterlo fermare fisicamente prima che raggiunga l'oggetto che sta cercando.
2. Scegliete il livello di spruzzo di 1 superiore al livello di riconoscimento del cane.
3. Impostate uno scenario in cui il cane è indotto a cercare un oggetto. Oggetti comuni possono essere macchine, moto, biciclette, ecc. (Non utilizzate giocattoli).
4. Quando l'oggetto passa davanti al cane, accertatevi di tenere il guinzaglio saldamente. Non appena il cane inizia a cercare l'oggetto, premete e tenete premuto il pulsante inferiore (correzione spray) fino a quando non smette.
5. Quando il cane smette di cercare l'oggetto, lasciate immediatamente il pulsante, indietreggiate e date il comando "Vieni." Lodate il cane quando si avvicina a voi.
6. Ripetere il processo fino a quando il cane non smette di cercare l'oggetto.

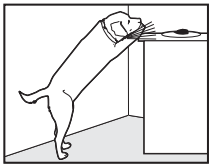


Negare la ricerca tra i rifiuti



Il modo più semplice di impedire le irruzioni è rimuovere il rifiuto e il cibo appetitoso dall'ambiente del cane. Potete utilizzare il collare d'addestramento con spray per insegnare al cane a stare lontano da questi oggetti, tuttavia, dovete essere preparati a correggere il cane ogni volta che si avvicina a questi.

1. Scegliete il livello di spruzzo di 1 superiore al livello di riconoscimento del cane.
2. Raccogliete un oggetto di tentazione per il cane e posizionatevi dove lui non riesce a vedervi.
3. Quando la bocca del cane tocca l'oggetto che lo tenta, premete e tenete premuto il pulsante inferiore (correzione spray). Rilasciate immediatamente il pulsante quando il cane lascia l'oggetto.
4. Non dite nulla, in quanto volete che il cane associ lo spruzzo al suo comportamento, non al vostro.
5. Se il cane non risponde alla correzione spray, aumentate il livello di spruzzo di 1 e ripetete la procedura.
6. Ripetete la procedura in molti luoghi diversi con tentazioni diverse.



Abbaio eccessivo

L'abbaio è un comportamento istintivo per i cani. È impossibile impedire ad un cane di abbaiare del tutto, ma potete insegnargli a stare bravo quando gli date un comando.

Nota: Ciò varrà solo quando siete a casa con il cane.

1. Scegliete il livello di riconoscimento del cane.
2. Mettete il cane in una situazione in cui è tentato di abbaiare.
3. Quando il cane inizia ad abbaiare, premete il pulsante inferiore (correzione spray) e date il comando "Zitto."
4. Lasciate immediatamente il pulsante una volta che il cane smette di abbaiare e lodatelo.
5. Se il cane ignora la correzione spray e continua ad abbaiare, aumentate il livello di spruzzo di 1 e ripetete l'operazione.
6. Eseguite questo esercizio in zone diverse utilizzando diverse situazioni che provocherebbero l'abbaio del cane.

Domande Frequenti

Che età deve avere il mio cane prima di poter iniziare ad utilizzare il collare d'addestramento con spray di PetSafe®?	Il cane dovrebbe essere in grado di riconoscere i comandi di obbedienza di base quali "Seduto" o "Fermo." Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato con animali di almeno 6 mesi. Se il suo animale è ferito o si muove con difficoltà, consigliamo di contattare il proprio veterinario o un addestratore professionale prima dell'utilizzo.
Una volta addestrato il cane, e dopo che obbedisce ai comandi, devo continuare a fargli indossare il Collare ricevitore?	Probabilmente no. Potrebbe essere necessario rafforzare l'addestramento con il Collare ricevitore di tanto in tanto.
Il Collare ricevitore è impermeabile?	Sì. Quando si sostituisce la batteria, accertarsi di tenerla in una zona pulita.
Possono utilizzare il collare d'addestramento con spray su cani aggressivi o impedire al mio cane di essere aggressivo?	Non consigliamo nessuno dei nostri prodotti su cani aggressivi. Se non siete sicuri se il vostro cane è aggressivo, rivolgetevi al vostro veterinario o ad un addestratore certificato.
Raggiungerò i 275 metri esatti di portata con il collare d'addestramento con spray?	La distanza possibile con il collare d'addestramento con spray varia a seconda del terreno, clima, vegetazione, e trasmissione di altri dispositivi radio.
Lo spray è dannoso?	Questa unità utilizza uno spray senza profumo che i cani trovano spiacevole, ma che si dissolve rapidamente e che è sicuro per persone e animali.
Lo spruzzatore deve colpire il naso del cane?	No. Lo spruzzo è molto sottile e crea semplicemente una nebbiolina intorno al muso del cane.
Cosa faccio se il collo del mio cane si arrossa e si irrita?	Interrompere l'uso del Collare ricevitore per qualche giorno. Se la condizione persiste oltre le 48 ore, consultare il veterinario. Dopo che la pelle è tornata normale, controllare la pelle del cane attentamente.
Per quanto tempo posso lasciare il Collare ricevitore sul cane?	Il Collare ricevitore non è progettato per essere indossato continuamente. Raccomandiamo di non far indossare il Collare ricevitore per più di 8 ore ogni 24 ore.

Risoluzione di problemi

Il mio cane non risponde quando premo il pulsante superiore, inferiore o laterale.	• Assicurarsi che il Collare ricevitore sia acceso. • Se la portata si è ridotta rispetto al primo utilizzo del collare d'addestramento, la/e batteria/e potrebbe essere scarica all'interno del trasmettitore a distanza o del Collare ricevitore. Questa condizione è indicata dall'indicatore luminoso o dal LED lampeggiante. • La distanza possibile con il collare d'addestramento con spray varia a seconda del terreno, clima, vegetazione, e trasmissione di altri dispositivi radio. • Aumentare il livello di spruzzo di 1. Vedere "Trovare il miglior livello di spruzzo per il vostro cane."
Il Collare ricevitore non si accende.	• Assicurarsi che il Collare ricevitore sia carico. All'inizio caricare per 24 ore. Le cariche successive durano solo 4-5 ore.
Il Collare ricevitore non risponde al trasmettitore a distanza.	• Verificare che il Collare ricevitore sia acceso. • Vedere "Sintonizzare il trasmettitore a distanza e il Collare ricevitore."
Il collare ricevitore non emette lo spray.	• Assicurarsi che la batteria sia cargata bene. • Accertarsi che l'ugello non sia intasato. *Nota: vedere la sezione "Per riempire e ricaricare di spray senza profumo."* • Ricaricare l'unità con spray senza profumo. • Se il collare antiabbaio non spruzza ancora, contattare il Centro di Assistenza Clienti.
Quando cerco di ricaricare con spray senza profumo, lo spray fuoriesce intorno all'ugello.	• Pulire passando un panno inumidito e asciugare bene. • Tenere diritta la ricarica dello spray non profumato. Se viene tenuta inclinata, non si crea una buona tenuta. • Premere perciò con decisione sulla ricarica di spray non profumato. • Se lo spray continua a fuoriuscire, contattare il Centro di Assistenza Clienti.

Sintonizzare il trasmettitore a distanza e il Collare ricevitore

Se il Collare ricevitore non emette un beep quando si premono i pulsanti superiore o laterale del trasmettitore a distanza, o se avvertite che il Collare ricevitore non risponde al trasmettitore a distanza:

1. Una volta tolto il Collare ricevitore dal cane, spegnere il Collare ricevitore.
2. Premere e mantenere premuto il pulsante On/Off per 5 secondi.
3. Il Collare ricevitore emette un beep e il LED lampeggia.
4. Premere qualsiasi pulsante sul trasmettitore.
5. Il Collare ricevitore risponde e si sintonizza.
6. Se il Collare ricevitore non emette un beep due volte, contattare il Centro assistenza clienti.

Avvertenza

Importante: Il dispositivo di addestramento del cane non è un giocattolo, tenere lontano dalla portata dei bambini.

Avvertenza: Contenitori sotto pressione.

- **Non forare o incendiare il collare spray o la bomboletta della ricarica.**
- **Non esporre a calore esterno o conservare a temperature superiori a 48° C (120°F).**
- **Verificare le leggi locali e statali per lo smaltimento delle pile esauste, in alcune zone è illegale smaltire le pile esauste nei rifiuti domestici indifferenziati.**

Smaltimento della batteria

La raccolta differenziata delle batterie esauste è obbligatoria in molti stati; verificate la normativa vigente nella vostra zona di residenza prima di smaltire la batteria esausta.

Il trasmettitore a distanza funziona con una batteria NiMH (nickel idruro metallico) da 7,2 V, 160 mAH di capacità. Il Collare ricevitore funziona con una batteria al litio da 3,7 V, 200 mAH di capacità.

Trasmettitore a distanza: Al termine del ciclo di vita del prodotto, utilizzate le istruzioni di rimozione della batteria per il suo smaltimento finale.

- Utilizzando un cacciavite a stella numero 1, estrarre le viti di fissaggio dell'involucro.
- Togliere il coperchio o il resto dell'involucro.
- Estrarre la batteria esausta.

Nota: Quando estraete la batteria esausta, tenere saldamente il connettore per evitare il danneggiamento dei cavi. Il cortocircuito dei cavi della batteria può causare incendio o esplosione. Queste istruzioni non sono valide per le riparazioni o la sostituzione della batteria. La sostituzione della batteria con una batteria non specificatamente approvata da Radio Systems Corporation® può causare incendio o esplosione. Vi invitiamo a contattare il Centro assistenza clienti per non compromettere la validità della garanzia. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti, visitate il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

ATTENZIONE: IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON UNA DEL TIPO ERRATO, SUSSISTE IL RISCHIO DI ESPLOSIONE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE IN CONFORMITÀ ALLE ISTRUZIONI.

Collare ricevitore: Al termine del ciclo di vita del Collare ricevitore, contattate uno dei nostri Centri di assistenza clienti per ricevere situazioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltite il Collare ricevitore con i rifiuti domestici o indifferenziati. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti presenti nella vostra zona, visitate il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

Importante avviso per il riciclaggio

Si prega di rispettare le norme per lo smaltimento di rifiuti elettrici e di dispositivi elettrici del paese di residenza. Questo dispositivo deve essere riciclato. Se l'utente non ha più bisogno di questo dispositivo, non deve gettarlo nella spazzatura regolare del comune. Bisogna riportare il dispositivo al negozio d'acquisto perché possa essere smaltito nel nostro sistema di riciclaggio. Se non fosse possibile, vi preghiamo di contattare il Centro assistenza clienti per maggiori informazioni. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri di assistenza clienti, visitate il nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

Conformità

CE

Questo dispositivo è stato testato e risulta conforme alle direttive europee Compatibilità Elettromagnetica, Bassa Tensione e R&TTE (Apparecchiature terminali per radio e telecomunicazioni). Prima di utilizzare questo dispositivo al di fuori dei Paesi EU, verificare l'autorità R&TTE locale. Modifiche o cambiamenti al dispositivo non autorizzati, non approvati dalla Radio Systems Corporation®, violano le norme EU R&TTE, potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare il dispositivo e potrebbero invalidare la garanzia.

La Dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php.

Canada
Specifiche Standard Radio (RSS)
La frequenza di funzionamento di tale dispositivo è 27.145 MHz. La potenza del campo è 10mV/m @ 3m. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il presente dispositivo non determina interferenza, e (2) tale dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio è conforme ai limiti presenti in RSS-310.

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme alle regolamentazioni sulle interferenze radio (ICES-003).

Australia
Il dispositivo è conforme ai requisiti sulla compatibilità elettromagnetica specificati dall'ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Termini di utilizzo

L'utilizzo del prodotto è soggetto all'accettazione senza modifiche dei i termini, delle condizioni e degli avvisi qui contenuti. L'uso di questo prodotto implica l'accettazione della totalità di tali termini, condizioni e avvisi. Se non si desidera accettare tali termini, condizioni e avvisi, per un totale rimborso si prega di restituire il prodotto, inutilizzato, nella sua confezione originale, a spese e rischio del cliente, all'appropriato Centro di Assistenza Clienti, insieme alla prova di acquisto.

2. Uso corretto

Questo prodotto è indicato quando si desidera addestrare animali domestici. Nel caso specifico, il temperamento o la taglia / il peso dell'animale possono non essere adatti per questo Prodotto (fare riferimento alla sezione "Come funziona il sistema" in questo Manuale di funzionamento). Radio Systems Corporation® sconsiglia l'uso del prodotto se l'animale è aggressivo e declina ogni responsabilità nello stabilire l'idoneità nei singoli casi. In caso di dubbi sull'idoneità del prodotto per il proprio animale, prima dell'utilizzo rivolgersi al proprio veterinario o un addestratore certificato.

L'utilizzo proprio comprende, ma senza limiti, la lettura dell'intero Manuale di funzionamento e di qualsiasi Avvertenza specifica.

3. Vietato l'uso illegale o non consentito

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato unicamente per animali domestici. Questo dispositivo per l'addestramento non deve essere usato con l'intento di fare del male, ferire o provocare il cane. L'uso del prodotto in un modo a cui non è destinato, potrebbe violare le leggi statali o locali.

4. Limitazione di responsabilità

Radio Systems Corporation® o qualunque azienda associata declinano ogni responsabilità per (i) qualunque danno indiretto, punitivo, incidentale, speciale o conseguente, o per (ii) qualsiasi perdita o danno derivanti da o collegati al semplice uso o all'uso improprio di questo prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischio o le responsabilità per l'uso di questo prodotto nella misura totale in cui la legge dà facoltà. Per evitare qualunque dubbio, nulla di questa clausola 4 può limitare la responsabilità di Radio Systems Corporation® riguardo a decesso o infortunio o frode oppure dichiarazioni false.

5. Modifica di termini e condizioni

Radio Systems Corporation® si riserva il diritto di modificare nel tempo i termini, le condizioni e gli avvisi che regolano il prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'utente prima dell'utilizzo del prodotto, sono da considerarsi vincolanti come se fossero incorporate al presente documento.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für PetSafe® entschieden haben. Durch den konsequenten Gebrauch unserer Produkte, bekommen Sie in kürzester Zeit einen besser erzogenen Hund als mit anderen Trainings Systemen. **Falls Sie Fragen haben, so wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Besuchen Sie unsere Webseite wwwpetsafe.net um die Telefonliste unseres Kundendienstes zu finden.**

Um den größten Schutz für Ihre Garantie zu erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Wenn Sie registrieren und Ihre Quittung behalten, können Sie die volle Garantieleistung für das Produkt in Anspruch nehmen und sollten Sie die Kundenbetreuung je kontaktieren müssen, können wir Ihnen viel schneller helfen. Sehr wichtig! Von PetSafe® wird Ihre wertvolle Information nie an Dritte weitergegeben oder verkauft. Die komplette Gewährleistungsdetails finden Sie über www.petsafe.net.

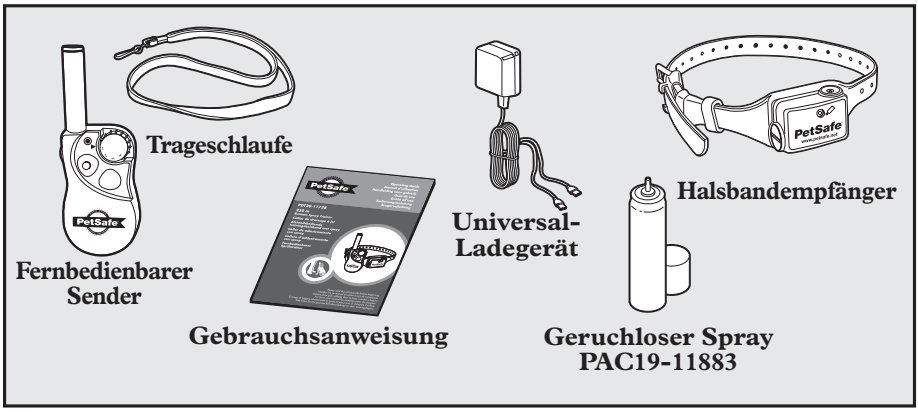
Inhaltsverzeichnis

Bauteile 98
Funktionen 98
Funktionsweise des Systems 98
Schlüsseldefinitionen 99
Bedienungsanleitung
- Vorbereitung des Senders 100
- Vorbereitung des Empfängerhalsbandes 101
- Anpassen des Empfängerhalsbandes 103
- Einstellung der optimalen Sprühstufe für Ihr Haustier 105
- Zubehör 105

Trainingsanleitung
- Allgemeine Hinweise 106
- Bringen Sie Ihrem Haustier den positiven Ton bei 106
- Anwendung des Negativen Tons 106
- Anwendung der Sprühkorrektur 106
- Beibringen von grundlegendem Gehorsam 107
- Eliminieren von unerwünschtem Verhalten 109

Häufig gestellte Fragen 112
Fehlerbehebung 113
Ausrichtung des Senders auf das Empfängerhalsband 113
Warnhinweise 113
Entsorgung der Batterie 114
Einhaltung 114
Verwendungsbedingungen und Haftungsbeschränkung 115

Bauteile



Funktionen:

- Wiederaufladbare Batterien in Sender und Empfängerhalsband
- Reichweite bis zu ca 275 m
- 4 Sprühstufen
- Sender und Empfängerhalsband wasserdicht
- Passend für einen Halsumfang von bis zu 71 cm
- Für Hunde jeder Größe

Sonstige notwendige Mittel

- Schere
- Nicht-metallisches Halsband und 3 Meter lange Leine für das Training

Funktionsweise des Systems

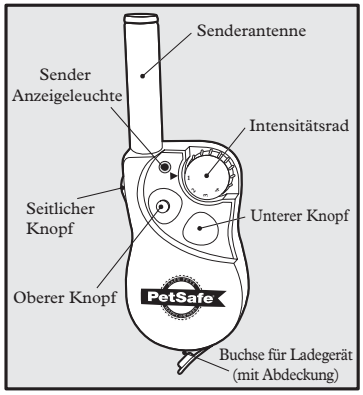
Der PetSafe® Deluxe Remote-Spray Trainer hat sich als sicher, angenehm zu tragen und effektiv für Hunde jeder Größe erwiesen. Das System hilft Ihnen dabei, Ihr Haustier auf einer Reichweite von bis zu 275 Metern ohne Leine zu kontrollieren. Zusätzlich zu den 4 Sprühstufen verwendet dieses System auch Töne, um das Training zu intensivieren. Sobald ein Knopf gedrückt wird, überträgt der Sender ein Signal, wodurch das Empfängerhalsband Sprühstöße ausgibt. Durch die ordnungsgemäße und konsequente Anwendung des Remote-Spray Trainers können viele Fehlverhaltensweisen, die Ihr Haustier zeigt, korrigiert und grundlegende Gehorsamskommandos beigebracht werden.

Achtung: Vor der Anwendung lesen Sie bitte die gesamte Betriebsanleitung sorgfältig durch. Befestigen Sie KEINE Leine am Sprühtrainer. Sie können Ihrem Hund ein separates nicht-metallisches Halsband anlegen und daran eine Leine befestigen. *Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das zusätzliche Halsband nicht den Sprühweg behindert. Bringen Sie Ihrem Hund ein Hundegeschirr zur Befestigung einer Leine und/oder eines Namensschildes an, während Sie den Deluxe Remote-Spray Trainer PetSafe® anwenden.*

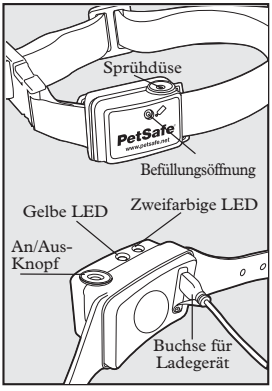
Schlüsseldefinitionen

Sender: Sendet ein Funksignal an das Empfängerhalsband. Er ist wasserdicht.
Sender-Kontrollleuchte: Zeigt an, dass ein Knopf gedrückt ist und dient außerdem als Anzeige für eine schwache Batterie.
Intensitätsrad: Stellt mehrere Sprühstufen zur Verfügung, sodass Sie die Korrektur dem Temperament Ihres Haustieres anpassen können.
Oberer Knopf: Dieser Knopf ist werkseingestellt, um nur einen Negativen Ton zu übertragen.
Unterer Knopf: Dieser Knopf ist werkseingestellt, um eine Sprühkorrektur je nach Einstellung des Intensitätsrad zu übertragen.
Seitlicher Knopf: Dieser Knopf ist werkseingestellt, um nur einen Positiven Ton zu übertragen.
Universal-Ladegerät: Zum Laden des Empfängerhalsbandes und Senders.
Buchse für Ladegerät: Zum Anstecken des Ladegeräts. Auch wenn der Sender und das Empfängerhalsband beide ohne die Abdeckung wasserdicht sind, bringen Sie die Abdeckung bitte stets ordnungsgemäß an, um Verschmutzungen an der Öffnung zu vermeiden.
Konstantes Spray: Sie kontrollieren, wann und wieviel Spray durch den Halsbandempfänger ausgestoßen werden soll. Sobald die Sprühkorrektur (Unterer Knopf) gedrückt wird, wird das Spray in Intervallen von 1,5 Sekunden ausgestoßen. Wenn Sie den unteren Knopf weiterhin drücken, wird der Sprühvorgang nach 10 Sekunden abgebrochen. Bevor ein neuer Sprühstoß ausgegeben werden kann, muss der Knopf losgelassen werden.
Negativer Ton: Wenden Sie den Negativen Ton (Oberer Knopf) in Verbindung mit einem Sprühstoß an, wenn Sie ein unerwünschtes Verhalten unterbinden möchten. Der richtige Zeitpunkt ist hierfür entscheidend. Der Negative Ton gefolgt von einen Sprühstoß sollte während bzw. unverzüglich nach dem unerwünschten Verhalten erfolgen. Sobald der Hund den Negativen Ton mit dem Spray verbindet, werden Sie nur den Negativen Ton verwenden müssen.
Positiver Ton: Verwenden Sie den Positiven Ton (Seitlicher Knopf) als Kennzeichen zur Verstärkung von positivem Verhalten. Hierbei ist der richtige Zeitpunkt abermals entscheidend. Loben bzw. belohnen Sie den Hund unverzüglich gefolgt von dem Positiven Ton.
Empfängerhalsband: Empfängt das Funksignal vom Sender. Es ist wasserdicht.Anzeige bei niedrigem Sprayinhalt: Nachdem die gelbe LED-Anzeige aufleuchtet, können noch 5-10 Sprühstöße erfolgen, bis das Halsband vollständig leer ist.
Zweifarbige LED: Zeigt an, wenn das Empfängerhalsband an- bzw. ausgeschaltet wurde. Diese Leuchte dient auch als Anzeige für eine schwache Batterie. Zusätzliche LED-Funktionen finden Sie auf Seite 83.

Remote-Spray Trainer Sender



Empfängerhalsband



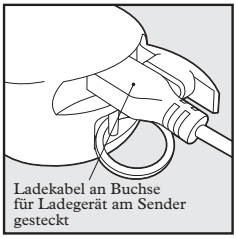
Bedienungsanleitung

Schritt 1

Vorbereitung des Senders

Aufladen des Senders

1. Heben Sie die Gummiabdeckung, die die Buchse für das Ladegerät am Sender schützt hoch.
2. Verbinden Sie das Ladekabel mit der Buchse am Sender.
3. Stecken Sie das Universal-Ladegerät in eine übliche Haushaltssteckdose mithilfe des passenden Steckers.
4. Beim ersten Mal laden Sie den Sender für 24 Stunden. Danach dauert das Laden nur noch 12 Stunden.
   Hinweis: Die Anzeigeleuchte am Sender wird nach 12 Stunden Laden beständig leuchten. Beim ersten Laden lassen Sie das Ladegerät für weitere 12 Stunden angesteckt.
5. Wenn der Ladevorgang beendet ist, bringen Sie die Gummiabdeckung wieder an.


Ladekabel an Buchse für Ladegerät am Sender gesteckt

Hinweis: Zwischen dem Aufladen hält die Batterie zwischen 40 und 50 Stunden, je nach Häufigkeit der Anwendung.

Sender-Kontrollleuchte - Funktion und Reaktion

Funktion des Senders	Reaktionen der Anzeigeleuchte
Sender wird bis zu 12 Stunden geladen	Blinkt
Sender wird mehr als 12 Stunden geladen	Beständige Farbe
Drücken irgendeines Knopfes - gute Batterie	Beständige Farbe
Drücken irgendeines Knopfes - schwache Batterie	Blinkt einmal alle 1/2 Sekunden
Drücken irgendeines Knopfes für Ton bzw. Sprühkorrektur	Beständige Farbe

Sender - Funktion und Töne

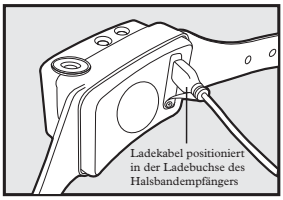
Funktion des Senders	Töne
Seitlicher Knopf	Guter Ton
Oberer Knopf	Negativer Ton
Unterer Knopf	Sprühkorrektur über Intensitätsrad eingestellt

Schritt 2

Vorbereitung des Empfängerhalsbandes

Laden des Empfängerhalsbandes

1. Heben Sie die Gummiabdeckung hoch, die die Ladebuchse des Empfängerhalsbandes schützt.
2. Verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladebuchse des Empfängerhalsbandes.
3. Stecken Sie das Universal-Ladegerät in eine übliche Haushaltssteckdose mithilfe des passenden Steckers.
4. Laden Sie das Empfängerhalsband bis die Grüne Anzeigeleuchte beständig leuchtet. Das Wiederaufladen dauert nur 4-5 Stunden.
5. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen wurde, bringen Sie die Gummiabdeckung wieder an.



Schalten Sie das Empfängerhalsband an

1. Halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt, bis die Grüne LED-Anzeige leuchtet und das Empfängerhalsband aufsteigend piept.
2. Lassen Sie den An/Aus-Knopf los. Die Grüne LED-Anzeigeleuchte wird einmal alle 5 Sekunden blinken, bis das Empfängerhalsband ausgeschaltet wird. Die blinkende Leuchte zeigt an, dass das Empfängerhalsband bereit ist, Funksignale vom Sender zu empfangen.
3. Sobald das Empfängerhalsband angeschaltet wurde, drücken Sie den Oberen oder Seitlichen Knopf des Senders. Nach dem Drücken sollte das Empfängerhalsband solange piepen wie der Obere oder Seitliche Knopf gedrückt wird. Wenn dies nicht der Fall ist, lesen Sie sich den Teil „Ausrichtung des Senders auf das Empfängerhalsband“ im Anschnitt zur Fehlerbehebung durch.

Hinweis: Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, schalten Sie das Empfängerhalsband aus, sobald es nicht genutzt wird.

Ausschalten des Empfängerhalsbandes

1. Halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt, bis die Rote LED-Anzeige leuchtet und das Empfängerhalsband aufsteigend piept.
2. Lassen Sie den An/Aus-Knopf los.

Um die Lebensdauer der Batterie zwischen den Ladezyklen zu verlängern, schalten Sie das Empfängerhalsband aus, sobald es nicht genutzt wird. Die ungefähre Lebensdauer der Batterie zwischen den Ladevorgängen beträgt 40-50 Stunden, je nach Häufigkeit der Benutzung.

Aufladbare Batterien

- Die aufladbaren Nickel-Metallhydrid-Batterien (NiMH) sind nicht speicherempfindlich und benötigen keine Entladung vor dem erneuten Laden.
- Die Batterie ist werkseits zu einem Teil geladen, muss vor der ersten Anwendung aber komplett geladen werden (24 Stunden).
- Beachten Sie - Batterien immer von Feuer fernhalten.
- Wenn die Geräteeinheit für einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, denken Sie bitte immer daran, die Batterien regelmäßig vollständig zu laden (12 Stunden). Dies sollte einmal alle 4 bis 6 Wochen geschehen.
- Übermäßiges Überladen kann die Lebensdauer der Batterie verringern. Nach dem erstmaligen Laden lassen Sie die Batterie nie mehr als 12 Stunden angesteckt.

- Wenn Ihre Ausrüstung für einen längeren Zeitraum nicht geladen wurde, stellen Sie wahrscheinlich eine Verkürzung der Lebensdauer der Batterie bei den ersten paar Anwendungen fest. Danach wird die Lebensdauer der Batterie wieder auf die vorherige Kapazitätsstufe zurückkehren.
- Sie sollten von Ihren Batterien hunderte von Ladezyklen erwarten können. Jedoch verlieren mit der Zeit alle aufladbaren Batterien an Kapazität, je nach der Anzahl der Ladezyklen. Das ist normal. Falls Ihre Bedienzeit bis auf die Hälfte der ursprünglichen Lebensdauer fällt, setzen Sie sich für den Erwerb einer neuen Batterie mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.
- Die Batterien sollten für einen Zeitraum von 3-5 Jahren halten. Die Batterie für den tragbaren Sender ist austauschbar. Sie können ein neues Batteriepack bestellen, indem Sie sich mit unserem Kundendienstzentrum in Verbindung setzen bzw. unsere Website www.petsafe.net besuchen. Bitte öffnen Sie den tragbaren Sender erst dann, wenn Sie die Ersatzbatterie erhalten haben.

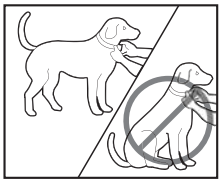
Dreifarbige LED - Funktion und Reaktion

Funktion des Empfängers	**LED-Reaktion**	**Empfängerpieper-Reaktion**
Wenn der Empfänger „AN“-geschaltet ist	Grüne Leuchte blinkt einmal	Piept aufsteigend
Gerät ist eingeschaltet	Grüne Leuchte blinkt einmal alle fünf Sekunden	Keine
Sprayaktivierung	Rote Leuchte blinkt zwischen den Korrekturen, wenn der Knopf des Senders gedrückt bleibt	Keine
Schwache Batterie	Rote Leuchte blinkt dreimal alle fünf Sekunden	Keine
Guter Tonsignalempfang	Grüne Leuchte blinkt	Guter Piepton
Negativer Tonsignalempfang	Rote Leuchte blinkt	Negativer Piepton
Anzeige niedriger Spraygehalt	Gelbe LED-Anzeige leuchtet auf	Keine

Schritt 3

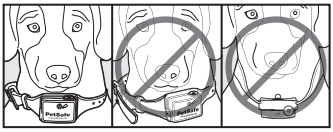
Anpassen des Empfängerhalsbandes

Wichtig: Die richtige Passform und Position des Empfängerhalsbandes ist wichtig für einen effektiven Betrieb.

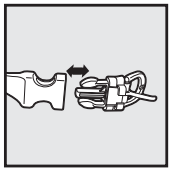


Um den richtigen Sitz zu gewährleisten, befolgen Sie bitte folgende Schritte:

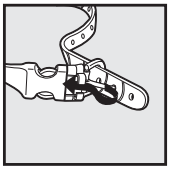
1. Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband ausgeschaltet ist.
2. Zu Beginn sollte Ihr Hund bequem stehen.
3. Legen Sie das Empfängerhalsband hoch oben am Hals, nahe den Ohren Ihres Hundes an. Richten Sie das Empfängerhalsband mittig unter dem Hals Ihres Hundes aus, und zwar so, dass es die Haut berührt. Stellen Sie sicher, dass sich das PetSafe® Logo leserlich vorn an der Einheit befindet. *Hinweis: Bei Hunden mit langem Fell ist es womöglich notwendig, die Haare am Hals entlang des Sprühwegs zu kürzen. Es ist wichtig, dass das Spray die Schnauze des Hundes erreicht, damit es effektiv ist.*



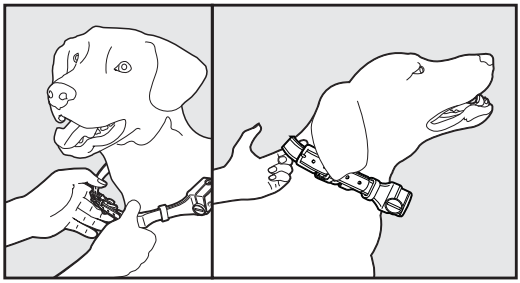
4. Das PetSafe® QuickFit™ Halsband ist so konzipiert, dass Sie Ihrem Hund das Empfängerhalsband schnell anlegen bzw. abnehmen und dabei die gewünschte Passform beibehalten können.
   a. Mit der eingerasteten Klickschnalle fädeln Sie das Halsband durch die Metallschnalle.
   b. Schieben Sie die übrige Länge des Halsbandes durch das „C"-Loch oben auf der Klickschnalle. Dies sorgt für den richtigen Sitz des Halsbandes.
   c. Sobald Sie den Sitz des Halsbandes angepasst haben, benutzen Sie einfach die Klickschnalle, um das Halsband zu entfernen und anzulegen.



5. Das Empfängerhalsband sollte fest angelegt sein, aber dennoch locker genug, damit ein Finger zwischen das Halsband und den Hals Ihres Hundes passt. Lassen Sie Ihren Hund das Halsband für ein paar Minuten tragen und überprüfen Sie den Sitz dann erneut. Überprüfen Sie den Sitz weiterhin, nachdem Ihr Hund sich an das Tragen des Empfängerhalsbandes gewöhnt hat.
6. Kürzen Sie das Halsband wie folgt:
   a. Markieren Sie die gewünschte Länge des Halsbandes mit einem Stift. Lassen Sie genug Länge, damit Ihr Hund, falls er noch wächst, noch hineinwachsen kann und auch, damit das Halsband trotz Winterfells noch gut sitzt.
   b. Nehmen Sie Ihrem Hund das Empfängerhalsband ab und kürzen Sie die überschüssige Länge.



Wichtig: Das Empfängerhalsband sollte nicht länger als 8 Stunden innerhalb von 24 Stunden getragen werden



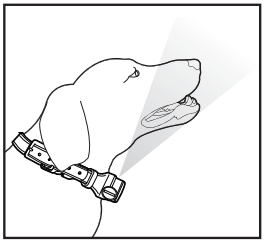
Pflege und Säuberung

Für den Komfort, die Sicherheit und Wirksamkeit dieses Produkts stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Sitz des Halsbandes regelmäßig überprüfen. Diese Anleitung beschreibt das richtige Anlegen des Halsbandes. Falls Sie irgendwelche Hautirritationen feststellen, unterbrechen Sie die Anwendung des Halsbandes für ein paar Tage. Falls dieser Zustand mehr als 48 Stunden andauert, kontaktieren Sie Ihren Tierarzt.

Um Hautirritationen zu vermeiden:

- Das Empfängerhalsband sollte nicht länger als 8 Stunden innerhalb von 24 Stunden getragen werden.
- Das Spray des Empfängerhalsbandes kann am Fell unter der Schnauze des Hundes kleben. Säubern Sie das Fell Ihres Hundes wöchentlich mit einem Waschlappen und einer milden Handseife. Spülen und trocknen Sie den Hals Ihres Hundes gründlich.
- Falls Sprühmittel, Dreck oder sonstiges an dem Antibellhalsbandes Ihres Hundes haften bleibt, so reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es gründlich ab. Dies gilt auch für die Nachfüllöffnung und -düse.
- Es wird empfohlen, dass das Gerät monatlich gereinigt wird um das Verkleben zu vermeiden. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von dem Gebrauch ab.

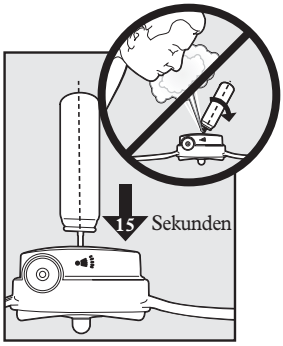
Stellen Sie ein richtiges Sprühmuster sicher



Damit das PetSafe® Empfängerhalsband ordnungsgemäß funktionieren kann, muss die Düse richtig positioniert und ein klarer Strahl von der Sprühdüse zur Schnauze Ihres Hundes gewährleistet sein. Befolgen Sie diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass sich das PetSafe®-Logo lesbar an der Vorderseite der Einheit befindet und die Spraydüse so angewinkelt und ausgerichtet ist, dass sie in Richtung Hundeschnauze zeigt.
2. Bei Hunden mit langem Fell ist es womöglich notwendig, die Haare am Hals entlang des Strahls zu kürzen. Es ist wichtig, dass das Spray die Schnauze des Hundes erreicht, damit es effektiv ist.

Füllen und Wiederauffüllen des unparfümierten Sprühmittels



- Nehmen Sie das Halsband Ihrem Hund ab.
- Schalten Sie die Einheit aus.
- Stellen Sie sicher, dass die Nachfüll-Öffnung sauber ist. *Anmkerung: Falls Dreck oder Ablagerung an Ihrer NachfüllÖffnung sind, kann das Gerät blockiert werden und/oder ausser Betrieb gesetzt werden.*
- Halten Sie die unparfümierte Sprühkanne aufrecht und drücken Sie die Düse in die Nachfüll-Öffnung. Drücken Sie 15 Sekunden lang und entfernen Sie die Düse wieder.
  Hinweis: Wenn das Spray ausläuft, kann es sein, dass Sie zur richtigen Abdichtung fester drücken müssen.
- Schalten Sie die Einheit ein.

Wichtig: Um den Sprühzähler zurückzusetzen, stellen Sie sicher, dass die Einheit an ist. Halten Sie den An/Aus-Knopf gedrückt, bis die Gelbe and RED LED-Anzeige aufleuchtet.

Hinweis: Den Füllbehälter bzw. das Sprayhalsband nicht einstechen oder anzünden. Nicht extremer Hitze oder Temperaturen von über 48° C (120° F) aussetzen.

Einstellen der optimalen Sprühstufe für Ihr Haustier

Der Sprühtrainer verfügt über vier (4) verschiedene Sprühstufen. Dies ermöglicht es Ihnen, die für Ihr Haustier optimale Spraymenge zu bestimmen. *Hinweis: Beginnen Sie immer mit der niedrigsten Stufe und steigern Sie diese allmählich.*

Sobald Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband angelegt haben, ist es Zeit, die optimale Sprühstufe für Ihr Haustier zu bestimmen. Diese Stufe ist die Erkennungsstufe.

Eine leichte Veränderung im Verhalten Ihres Haustieres, wie z.B. neugieriges Umherschauen, Kratzen am Halsband oder Wackeln mit den Ohren zeigt die Erkennungsstufe an, die am besten für Ihr Haustier ist.

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um die Erkennungsstufe für Ihr Haustier zu bestimmen:

1. Halten Sie den Oberen Knopf (Negativer Ton) für 2 bis 3 Sekunden gedrückt. Wenn Ihr Haustier darauf reagiert, können Sie diesen Knopf für das Training verwenden und nutzen Sie dabei einfach den Oberen Knopf (Negativer Ton) wann immer der Untere Knopf (Spray) im Abschnitt zur Trainingsanleitung verwendet wird. Falls Ihr Haustier keine Reaktion zeigt, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
2. Beginnen Sie auf Stufe 1, halten Sie den Unteren Knopf (Korrektur) für 2 bis 3 Sekunden gedrückt.
3. Falls Ihr Haustier keine Reaktion zeigt, gehen Sie zur nächsten Sprühstufe über und wiederholen Sie den Vorgang.
4. Wiederholen Sie jede Sprühstufe mehrere Male, bevor Sie zur nächsten Stufe übergehen.
5. IHR HAUSTIER SOLLTE KEINESFALLS AUFJAULEN ODER IN PANIK GERATEN. FALLS DIES DENNOCH GESCHIEHT, SIE ZURÜCK AUF DIE VORHERIGE STUFE UND WIEDERHOLEN SIE DEN VORGANG.
6. Falls Ihr Haustier noch immer keine Reaktion auf Stufe 4 zeigt, überprüfen Sie den Sitz des Empfängerhalsbandes.

Falls all diese Schritte durchgeführt worden sind und Ihr Haustier noch immer keine Reaktion auf die Sprühkorrektur zeigt, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.

Sprayaktivierungstabelle	**Sprühstoßmenge**
1	Kurze Dosis
2	Mittlere Dosis
3	Lange Dosis
4	Maximale Dosis

Zubehör

Wenn Sie zusätzliches Zubehör für Ihren PetSafe® Deluxe Remote-Spray Trainer erwerben möchten, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung oder besuchen Sie unsere Website www.petsafe.net, um einen Händler in Ihrer Nähe zu finden.

Bauteil	**Teilnummer**
Nachfülldose mit geruchlosem Spray (MSDS-Blatt auf Anfrage erhältlich)	PAC19-11883
Nachfüllung mit Zitronellaspray (MSDS-Blatt auf Anfrage erhältlich)	PAC19-12069
Klickschnalle	RFA-226
Universal-Ladegerät	RFA-106
Trageschlaufe	RFA-189
Zubehörset (Abdeckungen mit Schrauben für die Ladebuchsen des Empfängers und Senders)	RFA-283
Ersatzbatterie - Sender	650-059
Ersatzventil	RFA-376
Ersatz-Empfängerhalsband	RFA-356

Trainingsanleitung

Allgemeine Hinweise

- Eliminieren Sie jeweils nur ein Fehlverhalten oder bringen Sie einen Befehl bei. Wenn Sie während des Trainings zu schnell wechseln, könnte dies Ihren Haustier verwirren.
- Bleiben Sie konstant. Übertragen Sie Ihrem Haustier bei jedem Fehlverhalten einen negativen Ton bzw. eine Sprühkorrektur.
- Überkorrigieren Sie Ihr Haustier nicht. Wenden Sie so wenige Sprühstöße wie möglich beim Training mit Ihrem Haustier an.
- Grenzen Sie Ihren Hund von Situationen ab, in denen er in seiner Vorgeschichte ein Fehlverhalten zeigte, außer Sie können ihn überwachen. Jedoch kann beim Training die Nachstellung einer Situation, in welcher sich Ihr Hund wiederholt fehlverhält, Ihre Erfolgschancen wesentlich erhöhen.
- Falls Ihr Haustier auf das Training mit Verstecken bzw. ängstlichem Verhalten reagiert, lenken Sie seine Aufmerksamkeit auf ein einfaches und angemessenes Verhalten, wie z.B. dem Kommando „Sitz" ab.
- Benutzen Sie den Remote-Spray Trainer niemals, um irgendeine Form von aggressivem Verhalten zu korrigieren oder zu eliminieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Hund aggressiv ist, fragen Sie bitte Ihren Tierarzt bzw. einen zertifizierten Trainer.

Bringen Sie Ihrem Haustier den Positiven Ton bei (Seitlicher Knopf)

Bevor Sie mit der Anwendung des Trainers beginnen, verbringen Sie 10 bis 15 Minuten am Tag für 2 bzw. 3 Tage damit, Ihrem Hund dabei zu helfen, eine Verbindung zwischen dem positiven Ton und der Belohnung bzw. dem Loben herzustellen. Um das durchzuführen:

1. Halten Sie den Seitlichen Knopf (Positiver Ton) für 2 Sekunden gedrückt.
2. Lassen Sie den Knopf wieder los und belohnen Sie Ihr Haustier sofort mit Loben, Streicheln bzw. einem Leckerlie. Verbringen Sie 3 bis 5 Sekunden mit der Belohnung.
3. Warten Sie ein paar Minuten und wiederholen Sie den Schritt, halten Sie den Seitlichen Knopf (Positiver Ton) für 2 Sekunden gedrückt, gefolgt von einer Belohnung. Belohnen Sie auf verschiedene Art und Weise, um zu verhindern, dass Ihr Haustier eine bestimmte Belohnung vermuten kann. Diese Trainingsstufe ist dann erfolgreich, wenn Ihr Haustier eine Belohnung offensichtlich vermutet, sobald es den positiven Ton hört.

Anwendung des Negativen Tons (Oberer Knopf)

Sobald Ihr Haustier anfängt, ein Anzeichen eines Fehlverhaltens zu zeigen, drücken Sie den Oberen Knopf (Negativer Ton). Zum Beispiel, wenn Sie Ihrem Hund beibringen möchten, dass er nicht auf das Sofa gehen soll, drücken Sie den Oberen Knopf (Negativer Ton), sobald er eine Pfote darauf setzt. Warten Sie nicht, bis er ganz auf dem Sofa ist.

1. Halten Sie den Oberen Knopf (Negativer Ton) bis zu 2 Sekunden gedrückt und lassen Sie den Knopf los, sobald Ihr Haustier mit dem Fehlverhalten aufhört.
2. Wenn Ihr Haustier nach zwei Sekunden Korrektur noch immer nicht mit dem Fehlverhalten aufhört, lassen Sie den Oberen Knopf (Negativer Ton) los und halten Sie ihn erneut bis zu zwei Sekunden lang gedrückt.
3. Führen Sie diese Abfolge fort, bis Ihr Haustier mit dem Fehlverhalten aufgehört hat.
4. Sobald das Fehlverhalten unterbunden wurde, warten Sie zwei Sekunden und halten Sie dann den Seitlichen Knopf (Positiver Ton) für weitere zwei Sekunden gedrückt.
5. Belohnen Sie Ihr Haustier nach dem Drücken des Seitlichen Knopfes (Positiver Ton) ungefähr einmal alle 3 bis 5 Male, um Ihrem Haustier dabei zu helfen, die Verbindung des positiven Tons mit der Belohnung aufrechtzuerhalten.

Anwendung der Sprühkorrektur (Unterer Knopf)

Sie kontrollieren den Zeitpunkt, zu dem das Spray (Unterer Knopf) an Ihr Haustier übertragen wird. Die Sprühkorrektur wird in Intervallen von 1,5 Sekunden übertragen. Wenn Sie den unteren Knopf weiterhin gedrückt halten, wird der Sprühvorgang nach 10 Sekunden gestoppt. Bevor ein neuer Sprühstoß ausgegeben werden kann, muss der Knopf losgelassen werden.

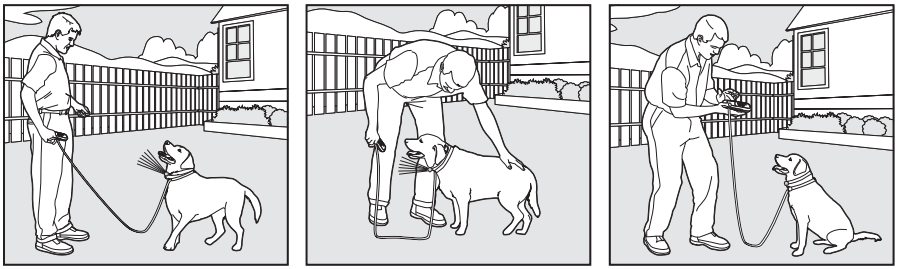
Hinweis: Damit jede dieser Trainingsmethoden effektiv sein kann, müssen sie konsequent mit dem Kommando, welches Sie versuchen Ihrem Haustier beizubringen, angewendet werden.

Beibringen von grundlegendem Gehorsam

Das Kommando „Sitz“

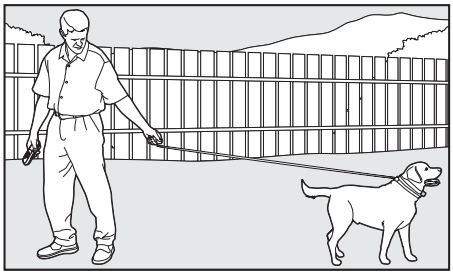
1. Legen Sie Ihrem Haustier ein separates, nicht-metallisches Halsband UNTERHALB des Empfängerhalsbandes an und befestigen Sie daran eine 3 Meter lange Leine.
2. Halten Sie die Leine sowie den Sender in einer Hand. Ihre andere Hand sollten Sie freihalten, um Ihr Haustier in die „Sitz“-Position zu führen.
3. Halten Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) gedrückt.
4. Erteilen Sie unverzüglich das Kommando „Sitz“, während Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) gedrückt halten.
5. Lassen Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) los, sobald sich Ihr Haustier in der Position befindet und belohnen Sie es.
6. Entbinden Sie Ihr Haustier vom „Sitz“-Kommando und spielen Sie mit ihm.
7. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6.

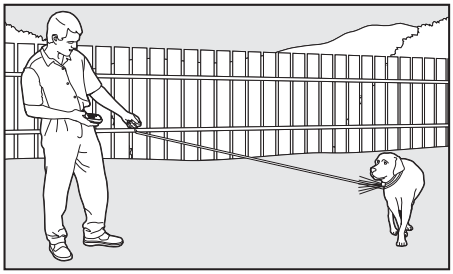
Hinweis: Falls Ihr Haustier das „Sitz“-Kommando abbricht, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6. Halten Sie Ihr Haustier nah bei Ihnen, während Sie ihm das „Sitz“-Kommando beibringen.

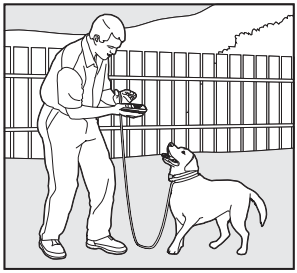


Das Kommando „Komm“

1. Legen Sie Ihrem Haustier ein separates, nichtmetallisches Halsband UNTERHALB des Empfängerhalsbandes an und befestigen Sie daran eine 3 Meter lange Leine.
2. Halten Sie die Leine in einer Hand und den Sender in der Anderen.
3. Warten Sie, bis Ihr Haustier von Ihnen weg läuft. Mithilfe der Erkennungsstufe für Ihr Haustier, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) auf Ihrem Sender und halten Sie ihngedrückt.
4. Erteilen Sie unverzüglich das Kommando „Komm“, während Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) gedrückt halten.
5. Führen Sie Ihr Haustier sanft mithilfe der Leine in Ihre Richtung, bis es von allein auf Sie zu läuft.
6. Lassen Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) los, sobald es von allein auf Sie zu kommt und loben Sie es auf eine begeisterte Art und Weise.
7. Laufen Sie langsam rückwärts, sobald Ihr Haustier anfängt auf Sie zu zukommen und loben Sie es die ganze Zeit.
8. Wenn Ihr Haustier wieder bei Ihnen ist, loben Sie es.
9. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 8.
10. Sobald Ihr Haustier einige Male auf das Kommando „Komm“ richtig reagiert hat, treten Sie von ihm zurück, ohne ein Kommando zu geben. Sobald sich Ihr Haustier in Ihre Richtung dreht, geben Sie ihm das Kommando „Komm“ (OHNE SPRÜHKORREKTUR) und loben Sie es, während es auf Sie zu kommt. Wenn Ihr Haustier wieder bei Ihnen ist, loben Sie es.
11. Benutzen Sie die Leine, um Ihr Haustier daran zu hindern, an Ihnen vorbei zu laufen. Wenn Ihr Haustier dennoch an Ihnen vorbei läuft, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 8.

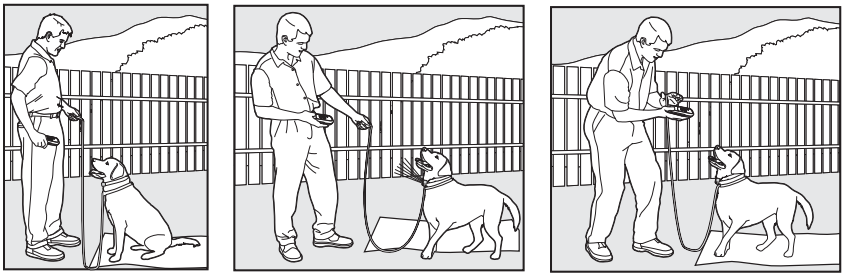






Das Kommando „Bleib“

1. Legen Sie Ihrem Haustier ein separates, nicht-metallisches Halsband UNTERHALB des Empfängerhalsbandes an und befestigen Sie daran eine 3 Meter lange Leine.
2. Setzen Sie Ihr Haustier auf seine Decke. Halten Sie die Leine in einer Hand und den Sender in der Anderen.
3. Bleiben Sie stets innerhalb von etwa 91 cm zur Decke und laufen Sie um die Decke herum. Sagen Sie nichts zu Ihrem Haustier.
4. Wenn Ihr Haustier versucht, die Decke zu verlassen, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur), halten Sie den Knopf gedrückt und erteilen Sie das Kommando „Bleib“. Halten Sie den Knopf solange gedrückt, bis Ihr Haustier wieder zurück auf seine Decke geht. Wenn nötig, benutzen Sie die Leine, um Ihr Haustier zurück auf seinen Platz zu führen.
5. Loben Sie Ihr Haustier, sobald es wieder auf seiner Decke ist.
6. Sobald sich Ihr Haustier nach ein paar Sekunden beruhigt hat, entbinden Sie es vom Kommando und spielen Sie in Ruhe mit ihm.
7. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5.



Eliminieren von unerwünschtem Verhalten

Hochspringen

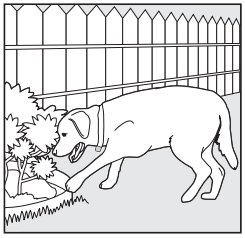
Üblicherweise springen Haustiere hoch, um Aufmerksamkeit zu bekommen. Wenn Sie nicht möchten, dass Sie Ihr Haustier anspringt, sollten Freunde bzw. Familienmitglieder dieses Verhalten nicht fördern. Das heißt, jedes Mal, wenn Ihr Haustier jemanden anspringt, sollte es zurechtgewiesen bzw. auf ein anderes sowie akzeptables Verhalten abgelenkt werden, für welches es gelobt wird.

Hinweis: Am besten ist es, wenn Ihr Haustier als erstes das Kommando „Sitz“ versteht.

1. Wählen Sie die Erkennungsstufe für Ihr Haustier.
2. Sobald Ihr Haustier seine Pfoten hochhebt, um Sie anzuspringen, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) und geben Sie das Kommando „Sitz“.
3. Lassen Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) sofort los, sobald sich Ihr Haustier hinsetzt und loben Sie es.
4. Falls Ihr Haustier die Sprühkorrektur ignoriert, erhöhen Sie die Sprühstufe um 1.
5. Führen Sie diese Übung in verschiedenen Bereichen mit verschiedenen Leuten zur Ablenkung durch.

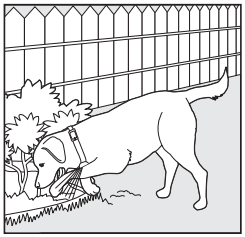
Scharren

Zuerst ist es wichtig zu verstehen, warum Ihr Haustier scharrt. Viele Hunde, wie Terrier, wurden so gezüchtet, dass sie Beute aufscheuchen und der Instinkt zu scharren ist ihnen angeboren. Andere Hunde scharren wahrscheinlich, um ein kühles Plätzchen zum Hinlegen zu finden oder einfach nur, weil sie gelangweilt sind. Ihr Haustier könnte nicht länger das Bedürfnis haben zu scharren, wenn ihm das Folgende zur Verfügung steht:



- Ein kühles, schattiges Plätzchen zum Hinlegen und viel Wasser.
- Eine abwechslungsreiche Aktivität, wie das Lieblingsspielzeug.
- Viel Spielen, Übungen und Aufmerksamkeit.
- Ein Garten, in dem sich keinerlei Nagetiere bzw. Beutetiere befinden, die Ihr Hund versucht aufzuscheuchen.

1. Wählen Sie eine Sprühstufe höher als die Erkennungsstufe Ihres Haustieres.
2. Legen Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband an und warten Sie mindestens 10 Minuten, bevor Sie mit ihm in den Garten gehen. Im Garten sollten sich keine anderen Haustiere bzw. Menschen befinden, da Sie möchten, dass Ihr Haustier die Sprühkorrektur nur mit dem Scharren verbindet. Ihr Haustier sollte sich während des Trainings in einem abgegrenzten Bereich befinden bzw. eingezäunt sein.

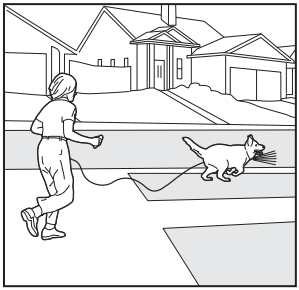


3. Von einem Fenster bzw. Bereich aus, wo Sie Ihr Haustier nicht sehen kann, warten Sie bis Ihr Haustier anfängt zu scharren.
4. Während Ihr Haustier scharrt, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) und lassen Sie ihn los, sobald es aufhört zu scharren. Drücken Sie den Knopf nur, wenn Ihr Haustier gerade dabei ist zu scharren und sagen Sie nichts zu ihm.
5. Falls Ihr Haustier die Sprühkorrektur ignoriert, erhöhen Sie die Sprühstufe um 1.
6. Beobachten Sie ihr Haustier, da es womöglich einen anderen Platz zum Scharren sucht.
7. Lassen Sie Ihr Haustier nicht unbeaufsichtigt im Garten, bis es mit dem Scharren vollständig aufgehört hat.

Jagen

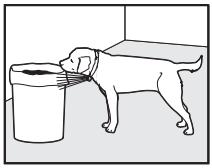
Das Jagen ist ein instinktives Verhalten, dass durch sich bewegende Objekte stimuliert wird. Manche Hunde haben ein besonders starkes Jagdbedürfnis, was sie in Gefahr bringen und Sie hilflos machen kann. Lassen Sie Ihren Hund keinesfalls frei von der Leine bzw. außerhalb des abgegrenzten Bereichs, bis er das Kommando „Komm“ gerlernt hat, ohne Rücksicht auf eine Ablenkung. Seien Sie konsequent und korrigieren Sie Ihren Hund jedes Mal, wenn er etwas jagt.

1. Wenn Ihr Hund das Kommando „Komm“ noch nicht gelernt hat, halten Sie ihn an einer Leine, sodass Sie ihn körperlich aufhalten können, bevor er das von ihm gejagte Objekt erreicht.



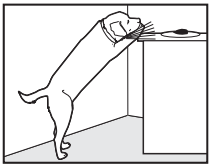
2. Wählen Sie eine Sprühstufe höher als die Erkennungsstufe Ihres Hundes.
3. Führen Sie eine Situation herbei, in der Ihr Hund verlockt wird ein Objekt zu jagen. Übliche Gegenstände sind Autos, Motorräder, Fahrräder, usw. (Verwenden Sie kein Spielzeug).
4. Sobald sich das Objekt vor Ihrem Hund vorbei bewegt, stellen Sie sicher, dass Sie die Leine fest halten. Sobald Ihr Hund anfängt, das Objekt zu jagen, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) und halten Sie ihn gedrückt, bis er aufhört.
5. Sobald Ihr Hund aufhört, das Objekt zu jagen, lassen Sie den Knopf unverzüglich los, laufen Sie rückwärts und geben Sie das Kommando „Komm“. Loben Sie Ihren Hund, während er zu Ihnen kommt.
6. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Ihr Hund aufhört, das Objekt zu jagen.

In Abfällen wühlen



Der einfachste Weg zur Vermeidung vom Wühlen in Abfällen ist es, den Abfall zu beseitigen und verlockende Nahrungsmittel aus der Umgebung Ihres Haustieres fernzuhalten. Sie können den Remote-Spray Trainer verwenden, um Ihrem Haustier beizubringen, von diesen Dingen fernzubleiben; jedoch müssen Sie stets bereit sein, Ihr Haustier bei jedem Versuch zu korrigieren.

1. Wählen Sie eine Sprühstufe höher als die Erkennungsstufe Ihres Haustieres.
2. Wählen Sie eine Versuchung für Ihr Haustier aus und begeben Sie sich an einen Ort, an dem es Sie nicht sehen kann.
3. Sobald die Schnauze Ihres Haustieres die Versuchung berührt, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) und halten Sie ihn gedrückt. Lassen Sie den Knopf unverzüglich los, sobald Ihr Haustier von der Versuchung ablässt.
4. Sagen Sie nichts, da Sie möchten, dass Ihr Haustier das Spray mit seinem Verhalten und nicht mit Ihnen verbindet.
5. Falls Ihr Haustier nicht auf die Sprühkorrektur reagiert, erhöhen Sie die Sprühstufe um 1 und wiederholen Sie den Vorgang.
6. Wiederholen Sie diese Übung an verschiedenen Orten mit unterschiedlichen Verlockungen.



Übermäßiges Bellen

Bellen ist ein instinktives Verhalten von Hunden. Es ist unmöglich, Ihren Hund vom Bellen vollständig abzuhalten, aber Sie können ihm beibringen ruhig zu sein, sobald Sie ihm ein Kommando geben.

Hinweis: Dies ist nur effektiv, wenn Sie mit Ihrem Hund zuhause sind.

1. Wählen Sie die Erkennungsstufe für Ihr Haustier.
2. Versetzen Sie Ihren Hund in eine Situation, in der er gereizt wird zu bellen.
3. Sobald Ihr Hund anfängt zu bellen, drücken Sie den Unteren Knopf (Sprühkorrektur) und geben Sie ihm das Kommando „Ruhig“.
4. Sobald Ihr Hund aufhört zu bellen, lassen Sie den Knopf los und loben Sie ihn.
5. Wenn Ihr Hund die Sprühkorrektur ignoriert und weiterhin bellt, erhöhen Sie die Sprühstufe um 1 und wiederholen den Vorgang.
6. Führen Sie diese Übung in verschiedenen Bereichen und Situationen durch, die normalerweise dazu führen, dass Ihr Hund bellt.

Häufig gestellte Fragen

Wie alt sollte mein Haustier zur Anwendung des PetSafe® Remote-Spray Trainers sein?	Ihr Haustier sollte so weit sein, dass es grundlegende Gehorsamskommandos, wie „Sitz“ bzw. „Bleib“ erkennt. Dieses System ist nur geeignet für Haustiere die mindestens 6 Monate alt sein. Bitte kontaktieren Sie vor Gebrauch und einen Tierartzt oder professionellen Trainer wenn Ihr Haustier verletzt oder gehbehindert ist.
Wenn mein Haustier trainiert ist und auf meine Kommandos gehorcht, muss es dann auch weiterhin das Empfängerhalsband tragen?	Wahrscheinlich nicht. Es ist womöglich notwendig, dass Sie das Training von Zeit zu Zeit bekräftigen.
Ist das Empfängerhalsband wasserdicht?	Ja. Wenn Sie die Batterie auswechseln, stellen Sie sicher, dass der Bereich frei von Staub und Verschmutzungen ist.
Kann ich den Remote-Spray Trainer bei aggressiven Hunden anwenden bzw. meinen Hund davon abhalten, aggressiv zu sein?	Wir empfehlen keines unserer Produkte bei aggressiven Hunden anzuwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Hund aggressiv ist, fragen Sie bitte Ihren Tierarzt bzw. einen zertifizierten Trainer.
Beträgt die Reichweite des Remote-Spray Trainers genau 275 Meter?	Die Reichweite des Remote-Spray Trainers varriiert je nach Gelände, Wetter, Vegetation sowie dem Empfang anderer Funksignale.
Ist das Sprühmittel schädlich?	Das Gerät verwendet ein unparfümiertes Sprühmittel, das die Hunde als unangenehm empfinden. Es löst sich schnell auf und ist für Mensch und Tier nicht schädlich.
Muss das Spray direkt gegen die Nase meines Hundes gesprüht werden?	Nein. Das Spray ist sehr fein und bildet einen Dunst um die Nase herum.
Was muss ich tun, wenn der Hals meines Hundes Rötungen oder Irritationen zeigt?	Unterbrechen Sie die Anwendung für ein paar Tage. Falls die Beschwerden länger als 48 Stunden anhalten, suchen Sie einen Tierarzt auf. Sobald sich die Haut wieder normalisiert hat, beobachten Sie sorgfältig den Zustand der Haut.
Wie lang kann ich das Empfängerhalsband meinem Haustier angelegt lassen?	Das Empfängerhalsband ist nicht dazu konzipiert, ständig getragen zu werden. Das Empfängerhalsband sollte nicht länger als 8 Stunden innerhalb von 24 Stunden getragen werden.

Fehlerbehebung

Mein Haustier reagiert nicht, wenn ich den Oberen, Unteren oder Seitlichen Knopf drücke.	• Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband angeschaltet ist. • Falls sich die Reichweite seit der ersten Anwendung des Remote-Spray Trainers verringert hat, kann es sein, dass die Batterie(n) entweder im Sender oder im Empfängerhalsband schwach ist/sind. Dies wird durch die Anzeigeleuchte oder blinkende LED angezeigt. • Die Reichweite des Remote-Spray Trainers varriiert je nach Gelände, Wetter, Vegetation sowie dem Empfang anderer Funksignale. • Erhöhen Sie die Sprühstufe um 1. Lesen Sie hierzu den Abschnitt „Einstellen der optimalen Sprühstufe für Ihr Haustier“.
Das Empfängerhalsband lässt sich nicht einschalten.	• Vergewissern Sie sich, dass das Empfängerhalsband aufgeladen wurde. Beim ersten Laden stellen Sie sicher, dass die Ladezeit 24 Stunden beträgt. Nachfolgende Ladevorgänge dauern nur 4-5 Stunden.
Das Empfängerhalsband reagiert nicht auf den Sender.	• Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband eingeschaltet ist. • Lesen Sie hierzu den Abschnitt „Ausrichtung des Senders auf das Empfängerhalsband“.
Das Empfängerhalsband sprüht nicht.	• Stellen Sie sicher daß das Gerät vollständig aufgeladen ist. • Stellen Sie sicher, dass die Sprühdüse nicht verklebt ist, sondern gereinigt ist. *Anmerkung: Siehe unter Füllen und Wiederauffüllen des unparfümierten Sprühmittels.* • Füllen Sie das Gerät mit dem unparfümierten Sprühmittel wieder auf. • Sollte das Antibellhalsband nicht sprühen, so kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Wenn ich versuche, das Gerät aufzufüllen, so tropft das Sprühmittel an der Sprühdüse.	• Reinigen Sie das Gerät, indem Sie ein feuchtes Tuch verwenden und es anschliessend gründlich trocknen. • Halten Sie das Sprühmittel aufrecht. Wenn Sie es nicht korrekt halten, so kann keine Versiegelung stattfinden. • Drücken Sie auf das unparfümierte Sprühkanne um eine Versiegelung zu erhalten. • Sollte der Sprühmittel weiterhin tropfen, so kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

Ausrichtung des Senders auf das Empfängerhalsband

Falls das Empfängerhalsband nicht piept, sobald Sie den Oberen bzw. Seitlichen Knopf des Senders drücken, oder falls Sie der Meinung sind, dass das Empfängerhalsband nicht auf den Sender reagiert:

1. Schalten Sie das Empfängerhalsband, Ihrem Haustier abgenommen, aus.
2. Halten Sie den An/Aus-Knopf 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Das Empfängerhalsband wird piepen und die LED blinken.
4. Drücken Sie irgendeinen Knopf Ihres Senders.
5. Das Empfängerhalsband wird darauf reagieren und sich ausrichten.
6. Falls das Empfängerhalsband nicht zweimal piept, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung.

Warnhinweis

Wichtig: Das Trainingsgerät für Haustiere ist kein Spielzeug und muss von Kindern ferngehalten werden.

Warnung: Inhalt steht unter Druck.

- **Den Füllbehälter bzw. das Sprayhalsband nicht einstechen oder anzünden.**
- **Nicht extremer Hitze oder Temperaturen von über 48° C (120° F) aussetzen.**

• **In vielen Regionen ist eine spezielle separate Entsorgung leerer Batterien erforderlich. Überprüfen Sie hierzu die Regulierungen Ihrer Region, bevor Sie leere Batterien wegwerfen, denn die Entsorgung von Batterien im Hausmüll könnte gesetzeswidrig sein.**

Entsorgung der Batterie

In vielen Regionen ist eine spezielle separate Entsorgung leerer Batterien erforderlich. Überprüfen Sie hierzu die Regulierungen Ihrer Region, bevor Sie leere Batterien wegwerfen.

Der Sender wird mit einer 7,2-Volt-Nickel-Metallhydrid-Batterie (NiMH) mit einer Kapazität von 160 mAh betrieben. Das Empfängerhalsband wird mit einer 3,7-Volt-Lithiumbatterie mit einer Kapazität von 200 mAh betrieben.

Sender: Nach Ablauf des Produkts, befolgen Sie bitte die Entsorgungshinweise für Batterien zur ordnungsgemäßen Entsorung des Batteriepacks.
• Benutzen Sie einen Nummer 1 Kreuzschlitzschraubendreher, entfernen Sie die Schrauben des Gehäuses.
• Entfernen Sie die Rück- oder die Vorderseite des Gehäuses.
• Entfernen Sie das alte Batteriepack.

Hinweis: Wenn Sie das alte Batteriepack entfernen, gehen Sie vorsichtig beim Abtrennen des Verbindungsteils vor, um eine Beschädigung der Drähte zu vermeiden. Ein Kurzschluss in den Batteriedrähten kann ein Feuer oder eine Explosion auslösen. Diese Anleitung gilt nicht für Reparaturen bzw. den Austausch einer Batterie. Der Ersatz einer Batterie durch eine andere Batterie, die nicht speziell von der Radio Systems Corporation® genehmigt wurde, kann Auslöser für ein Feuer oder eine Explosion sein. Bitte setzen Sie sich mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung, um zu vermeiden, dass Ihre Garantie ungültig wird. Eine Liste der Telefonnummern der Kundendienstzentren finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.

ACHTUNG! EXPLOSIONSRISIKO, WENN DIE BATTERIE MIT EINEM FALSCHEN BATTERIETYP ERSETZT WIRD. VERBRAUCHTE BATTERIEN SIND GEMÄSS DEN ANLEITUNGEN ZU ENTSORGEN.

Empfängerhalsband: Nach Ablauf des Empfängerhalsbandes, setzen Sie sich bitte mit einem unserer Kundendienstzentren in Verbindung, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Geräts einzuholen. Bitte entsorgen Sie das Empfängerhalsband nicht im normalen Hausmüll bzw. im Gemeinde-/Stadtmüll. Eine Liste der Telefonnummern der Kundendienstzentren finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.

Wichtige Entsorgungshinweise

Bitte halten Sie sich an die Entsorgungsvorschriften für elektrische Geräte Ihres Landes. Dieses Gerät muss recycelt werden. Falls Sie dieses Gerät nicht länger benötigen, entsorgen Sie es nicht im normalen Müll. Schicken Sie es bitte zur ordnungsgemäßen Entsorgung dorthin zurück, wo Sie es erworben haben. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte zwecks weiterer Informationen an das Kundendienstzentrum. Eine Liste der Telefonnummern der Kundendienstzentren finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.

Einhaltung

CE

Dieses Gerät wurde getestet und stimmt erwiesenermaßen mit den entsprechenden EU-Richtlinien für elektromagnetische Kompatibilität und Niederspannung sowie den R&TTE-Richtlinien (Radio- und Telekommunikations-Endgeräte) überein. Vor dem Gebrauch dieses Geräts in Ländern außerhalb der EU stimmen Sie dies bitte mit den zuständigen örtlichen R&TTE-Behörden ab. Nicht autorisierte Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht von der Radio Systems Corporation® bewilligt wurden, verstoßen gegen die R&TTE-Richtlinien der EU und können die Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Gerätes sowie die Garantie ungültig machen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter: http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php

Kanada
Funkspezifikationen (Radio Standards Specifications - RSS)

Die Betriebsfrequenz für dieses Gerät ist 27.145 MHz. Die Feldstärke beträgt 10 mV/m bei 3m.
Die Betriebsfähigkeit hängt von den folgenden zwei Bedingungen ab: (1) dieses Gerät darf keine Störungen auslösen, und (2) dieses Gerät muss jegliche Störung handhaben können, einschließlich von Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts auslösen können.

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten der RSS-310.

Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht der kanadischen Regelung ICES-003.

Australien

Dieses Gerät stimmt mit den anwendbaren EMV-Vorschriften der ACMA (Australian Communications and Media Authority) überein.

Verwendungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Verwendungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren wollen, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

2. Richtige Verwendung

Dieses Produkt ist für die Verwendung mit Haustieren konstruiert, wo ein Training gewünscht wird. Das spezifische Temperatment oder die Größe/ das Gewicht Ihres Haustiers ist eventuell nicht passend für dieses Produkt (siehe bitte “So funktioniert das System” in dieser Gebrauchsanweisung). Radio Systems Corporation® empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Haustier aggressivist und übernimmt keine Haftung für die Bestimmung der Eignung in einzelnen Fällen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifi zierten Trainer.

Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und spezifi schen Warnhinweise.

3. Keine widerrechtliche oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung mit Haustieren konstruiert. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, verletzen noch provozieren. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise, könnte eine Verletzung von Bundes-, staatlichen oder lokalen Gesetzen zurfolge haben.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation® oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige direkte, indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus der Verwendung bzw. Dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts im vollsten vom Gesetz zulässigen Umfang. Um alle Zweifel zu verhindern, beschränkt nichts in diesem Artikel 4 die Haftung von Radio Systems Corporation® für den Tod eines Menschen oder persönliche Verletzung oder Betrug oder betrügerisch falsche Darstellung.

5. Modifikation der Bedingungen

Radio Systems Corporation® behält sich das Recht vor, die Bedingungen und Hinweise unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkt informiert wurden, sind diese für Sie bindend als wären sie hierin eingeschlossen.

Radio Systems Corporation®
10427 Electric Ave.
Knoxville, TN 37932 USA
865-777-5404
www.petsafe.net
400-920-20/4

©2008 Radio Systems Corporation®